BON DIA Aruba



Diamars 13 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 37.59

LOCAL

Regla nobo pa drenta Merca a causa confusion

Pagina 3.

Mester determina si ta bale la pena pa sigui cu POK

Ultimo reunionnan a laga un sabor amargo serca delegacion Hulandes

Relacion di desconfianza cu particularmente Corsow ta stroba un bon discusion na nivel Parlamentario

Pagina 8.

LOCAL

Retiro di trahado di Hotel ta un problema nacional



Segun sindicalista Pontilius di FTA

Pagina 2

Tripulante a keda herida den explosion abordo di barco "Seatrade"

El a haya kemadura leve na cara y parti di su brasa



E barco "Seatrade" staciona pabou di Manchebo



Na momento cu e tripulante a ser trasporta pa hospital

ORANJESTAD - Dialuna anochi e barco "Seatrade" staciona dilanti di costa di Aruba ta bati alarma caminda cu tabatin un explosion abordo den e machine kamer, caminda un di su tripulantenan a keda herida.

Inmediatamente APA a saca su pilotboat pa asina bay topa e barco pabou di Manchebo, y asina yuda trece e tripulante tera pa asina e wordo hiba hospital pa trata kemadura cu el'a ricibi na cara y parti di su brasa.

Di otro banda dos tugboat a bay asisti e barco ya cu e tabata limita riba un motor pa maniobra, pa asina facilit'e pa tira su anker.

LOCAL

Prohibicion di buelo charter for di Venezuela no ta conta pa Aruba

Pagina 2.

Motibo cu a 'bypass' Minister di Turismo den e asunto aki ta pasobra

E asunto di retiro di trahado di Hotel ta un problema nacional cu mester keda atende pa Premier Oduber

E lo no keda na retiro na hotel so segun Anselmo Pontilius di FTA



Anselmo Pontilius di FTA

ORANJESTAD – AHATA a haya instruccion di Gobierno di Aruba pa crea un comision pa inventarisa rapidamente e situacion di retironan cu ta cayendo na varios hotel. Segun Anselmo Pontilius e siman aki ainda lo por tin e prome reunion den cual lo haya sa kico e proyeccion ta pa e temporada aki pa tanto hotel como casino y restaurantnan na Aruba.

A mustra cu no a opta pa Minister di Turismo Edison Briesen tuma mando di e situacion aki sino Prome Minister Oduber mirando e urgencia di e caso aki. "Esaki comoquiera cu momento cu e problemanan bira mas grandi, Gobierno tin cu carga e responsabilidad akinan cu ta tarea di e Prome Minister " Anselmo Pontilius a laga sa na Bon Dia Aruba.

Minister di Labor tambe ta envolvi den esaki pero e problema di labor no ta e unico problema si e situacion di retiro escala segun Pontilius. E ta un problema cu tin su consecuencianan hopi mas leu, segun Pontilius. "Bo por imaginabo cu 30 pa 40% di bo ocupacion den proximo lunanan cuanto miyones menos ta drenta den caha di Gobierno?" Pontilius ta puntra, versus e presupuesto cu lo a entrega aki riba e tereno di turismo.

Mes momento Bon Dia Aruba den combersacion ayera cu Minister di Permiso Booshi Wever cu ta den exterior actualmente, a mustra cu e tin henter diahuebs awor reserva pa atende e asunto aki cu AHATA unda cu aki mester haya un claridad riba e situacion di retiro. Esaki ta importante si tene na cuenta cu ta basa riba e informacion di retironan cu a cuminsa cay, cu e mandatario siman pasa a pone un paro pa tur proceso di permiso na hotelnan.

Tabata siman pasa ainda cu FTA a reacciona indicando cu e decision cu Minister di Permiso Booshi Wever a tuma siman pasa di para tur proceso di permiso pa hotelnan ta uno normal. Cualkier pais cu ta tende cu ta reduciendo hende, specialmente ora cu ta trata di hendenan local, ta pone cu ta normal cu un paso asina ta wordo tuma, segun sindicalista Anselmo Pontilius. Como tal e ta aproba e decision di e mandatario aki. Den mesun rosea e ta sinti si, cu e ta un paso cu mester a wordo tuma masha tempo caba.

E logico cu bo tin cu haci, ta sinta na mesa cu tur partido, locual ta algo cu FTA ta pidi tambe pa sosode. Esaki pasobra tin cierto areanan di trabou cu nos hendenan local no ta tumando pa varios rason. E peso di trabou y e pago pa e categoria abou di trabou cu tin ta un di e motibonan. E no ta atractivo pa e Arubiano segun FTA.

Como tal ta gobierno tin cu sinta cu e liderazgo pa sinta cu tur hende y analisa y no mester tuma decision adhoc. Mester tuma decision concreto, y ta logico cu Gobierno tin cu reacciona manera cu e la bin ta reacciona. Tin un total di 21 hende di DIVI cu a bay cas, di cual mayoria ta hendenan local.

Contrario na e regla cu si ta conta pa Curacao y Panama

Prohibicion di buelonan Charter for di Venezuela no ta conta pa Aruba

Segun Departamento di Aviacion Civil di Aruba

ORANJESTAD – Contrario na loke a sosode cu Curacao, Aruba no ta keda afecta pa e medida cu Presidente di Venezuela Hugo Chavez a tuma siman pasa pa para tur charter di Venezuela pa tanto Curacao como Panama. Esaki a keda confirma pa tanto departamento di Aviacion Civil y Departamento di Relacionnan Exterior awe na Bon Dia Aruba.

Inicialmente e informacion original tabata bisa cu ta Aruba, Curacao y Panama lo a wordo poni riba un lista di prohibicion di charter for di Venezuela te cu proximo aviso. E motibo pa esaki no tabata conoci pa esnan cu Bon Dia Aruba a papia cune.

Ora cu a bay haci e investigacionan necesario, a resulta cu ningun momento Aruba a wordo oficialmente notifica pa e cambio repentino aki y cu si tal decision enberdad tabata existi, e departamentonan concerni lo a wordo informa. Como tal por sali for di e punto di bista cu e prohibicion di charter for di Venezuela pa Aruba no ta valido.
Bon Dia Aruba a comprонde di su contactonan di CHATA (ekivalente di AHATA na Aruba) na Corsow ayera cu Corsow a haya notificacion di e 'paro di charter' aki diabierna y por a nota cu medionan di comunicacion den fin di siman a publica e noticia aki tambe grandemente. Y como tal CHATA ta preocupa pa cu e situacion aki. Nan ta saliendo pa St Lucia fin di siman benidero pa atende esaki y otro asuntonan pendiente.

Intentonan pa haya comentario di tanto AHATA como ATA ayera den dia, no a duna fruto. Pero despues cu a tuma contacto cu e otro departamentonan di entre otro Direccion di Aviacion Civil y e departamento concerni, esaki a notifica Bon Dia Aruba cu nan por lo menos no a ricibi ningun notificacion. "Y si tin un decision asina, nos ta esnan cu mester wordo notifica di dje" e persona cu a atende cu Bon Dia Aruba a laga sa.

Un punto cu ta na Aruba su beneficio ta cu tur e avionan cu ta bin Aruba for di Venezuela, ta buelonan comercial cu ta buelonan regular y no charter. Antes tabatin charter pero esaki no ta e caso awor. Como tal si tin un regla mes cu ta conta pa Aruba, e no ta afecta nos isla pasobra tin suficiente buelo cu ta trece Venezolanonan pa Aruba segun Bon Dia Aruba por a comprende.
Problema ta na Curacao cu a haya un bon luna di december ora cu Venezolanonan a invadi e isla aki grandemente lagando hopi placa riba e isla aki y a percura pa un bon situacion economico turistico e luna ey. Awor cu no tin charter pa e isla aki, no ta conoci con hopi esaki lo afecta Curacao.

E motibo pa cual a papia 'solamente' cu Gobierno y APA no ta conoci

MTBS a bin Aruba siman pasa sin papia cu Gremio manera cu a priminti

■ *A confirma cu desaroyonan lo involucra ASTEC tambe*

ORANJESTAD – E grupo cu ta asesora Gobierno di Aruba den e asunto di waf y su mudamento, (Maritime & Transport Business Solutions BV) MTBS a bin Aruba te bay sin cu nan a papia cu gremionan di Aruba. Un promesa cu Gobierno di Aruba pa medio di su Minister Edison Briesen a haci prome cu fin di aña na Bon Dia Aruba. E unico partidonan cu cual MTBS a papia cune, ta Gobierno di Aruba y e director di APA NV.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e grupo a papia cu e director di APA, cu a bisa cu keto bay tin e urgencia pa muda e operacionnan. Pero ainda tin algun decision cu e autoridad portuario tin cu tuma. Mas den detaye e director no kier a bay. Loke tambe el a admiti ta cu lo tin desaroyonan despues di e bishita di MTBS y esakinan lo envolvi ASTEC tambe. Pero no kier a bay den mas detaye.

No sa e motibo pa cual MTBS no a combersa cu e gremionan manera cu a keda palabra. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Gobierno di Aruba pa haya sa e motibo pero no a logra den esaki. Como tal no por specula e motibonan y lo spera si ta tende di e mandatario encuestion, kico por a pasa pa cual MTBS no a haci e presentacion priminti na gremionan, incluyendo te hasta miembronan di prensa.

Otro promesa cu a wordo haci ta cu na habrimento di aña lo tabatin un conferencia di prensa di APA y su hunta pa asina duna cara na tur loke ta y a sosode ultimo tempo rond di e mundamento di waf. Esaki ainda tampoco no a tuma lugar pero tambe ta warda esaki sosode, ya cu ainda e luna aki no a termina.

Fin di aña Bon Dia Aruba a puntra e gremionan encuestion kico nan a pensa di e promesa pa MTBS duna un presentacion na nan, a bin e comentario cu nan no ta considera esaki como algo logico sino mas bien un confirmacion di nan preocupacion. Esta cu Gobierno mes no por defende e proyecto aki nan so, y mester uza MTBS pa haci esaki.

Nan a priminti di lo presenta si, si dado momento enberdad tin un conferencia di prensa. Pero esaki no ta kita afo cu nan no ta aproba e forma con Gobierno ta atendiendo e situacion aki.

E gremio comercial ATIA a mustra na comienso di aña cu ta frapante cu Gobierno ta laga un grupo traha un rapport pa dunabo conseho. Y despues Gobierno ta bisa cu ta bay implementa e rapport ey integralmente. „Como Gobierno mi ta asumi cu nan a studia tur cos cu MTBS a recomenda y e ora ey a base di esey, a dicidi cu nan ta bay hacie" Yrausquin a bisa.

E ta bisa esaki riba e idea di Gobierno pa laga MTBS bin Aruba e comienso di e luna aki, pa splica e pensamento di nan plan, y unda cu supuestamente ta e idea pa papia cu tur gremionan incluyendo ATIA. „Nos te cu awor, tin mas cu un luna pidiendo reunion cu Gobierno" Yrausquin ta bisa. E idea tabata pa ATIA presenta un analisis cu nan a haci di e rapport di MTBS riba waf, pa asina por splica e preocupacionan cu ATIA tin riba esaki.

Awor basicamente Gobierno ta bisa cu e mes no por defende e rapport di MTBS, y como tal ta busca e compania cu a traha e raport pa bin defende e rapport aki. Esaki ta pone ATIA pensa cu Gobierno mes no a compronde e rapport y nan mester paga e grupo aki atrobe, pa bin defende e proyecto segun Yrausquin. E ta algo cu segun e presidente, no ta mucho bon.

Obviamente ATIA lo ta receptivo pa un presentacion manera menciona, pero ta spera cu e gobernantenan tambe lo ta presente na e presentacion pa por scucha di ATIA e loucal e analisis di e gremio aki ta. Esaki pasobra mientras cu bo ta trece un consultant aden, ta netamente un conseho e ta keda di e consultant. E ta duna conseho a base di algo. E recomendacionan di MTBS segun ATIA no ta bon, unda cu e no ta mucho positivo pa Aruba.

Ta spera enberdad cu MTBS lo por a splica e rapport na e gremionan manera ATIA, pero lo tabata importante pa gobernantenan ta presente tambe, Yrausquin a subraya. „No por ta asina cu un consultant ta bay defende un posicion di Gobierno" Yrausquin ta sigui bisa.

Gobierno tin un maneho den cual nan kier bay, y como tal nan mester por defende esaki y presente na comunidad tambe.

Regla nobo pa drenta Merca a causa confusion na varios caminda di mundo ayera

Hopi ta kere cu unabes bo ricibi aprobacion electronico via ESTA cu bo entrada pa Merca ta garantisa

No a haya feedback si Arubianonan a haya problema cu e regla aki

ORANJESTAD – E regla y ley nobo cu a drenta na vigor ayera na Merca pa entrada, a crea hopi confusion. Ta trata di e regla di Electronic System for Travel Authorization, (ESTA) cu ta un sistema nobo pa un persona registra su mes electronicamente prome cu e drenta Merca.

Na Hulanda tabatin basta confusion riba e sistema aki pasobra e tabata crea e impresion eroneo cu unabes cu e persona haya aprobacion di ESTA, cu e por drenta Merca sin mas.

Ayera ainda no por a haya un idea di con a bai cu e proceso aki pa biaheronan cu a haci uso di e regla y ley nobo aki. Di parti di Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba, ainda no a haya ningun feedback di esnan cu a uza e sistema aki of cu a purba di uza e sistema aki.

Mescos cu tur proceso nobo, e ta crea un confusion inicial pa algun, ya cu tin algun cos cu no ta mucho cla. Pero por ta esun mas confuso ta esun cu ta pensa cu unabes cu e tin su aprobacion via e control electronico, cu e por drenta Merca sin problema.

Den combersacion cu Director di Departamento di Relacionnan Exterior Agustin Vrolijk, e la bisa cu aunke cu un persona haya su aprobacion electronico, reglanan di imigracion ta sigui vigente. Pues esaki ta nifica cu na e control Mericano esaki por nifica cu si imigracion Mericano no ta haya cu bo ta apto pa drenta Merca pa cualkier motibo, bo entrada por wordo prohibi sin mas. Mescos ta conta tempo cu tabata usa solamente e visa waiver (e documento berde cu ta facilita nos entrada sin mester di tin un visa Mericano manera tabata e caso den añanan 70 y 80).

E regla nobo pues, a drenta na vigor ayera, unda cu tur hende cu ta biaha pa Merca mester registra nan mes prome cu subi avion, preferiblemente algun dia prome cu haci e biahe.

E sistema di registracion electronico yama ESTA, Electronic System for Travel Authorization ta un registracion electronico pa tur hende cu ta planea un biahe pa Estados Unidos y cu no tin un visa Mericano valido pero cu tin por ehempel e nacionalidad Hulandes.

Pa haci e peticion pa haya autorisacion pa biaha pa Merca mester subi e website di ESTA pa yena e formulario. E website di ESTA ta: www.CBP.gov/travel. Mester somete e peticion di ESTA prome cu of asina cu cuminsa planea un biahe pa Merca, pero no menos cu 72 ora prome cu subi un avion cu destinacion Merca.

Si acaso ta trata di un biahe di emergencia, no mester preocupa, pasobra e sistema di ESTA ta diseña pa acomoda peticionnan cu ta riba man en conexion cu biahe di emergencia.

Unabes cu e peticion di ESTA ta aproba, e ta keda valido pa dos aña of te ora cu bo paspoort caduca, depende cua ta prome. E aprobacion ta keda vigente pa multiple biahe pa Merca durante su periodo di valides.

Tuma bon nota di e hecho cu si e peticion di ESTA ta aproba no kier men cu sin mas bo por drenta Merca mes. ESTA su aprobacion ta pa subi un avion cu ta bay Merca. Ora yega pais Merca e leynan di immigracion ta keda conta y ta determina si e persona por drenta libremente of no.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Editorial

Aruba, un pais demasiado grandi pa Parlamentario Hero Brinkman

Un siman di reunion tripartite Parlamentario a caba di conclui y caminda a demostra cu tur tres pais tin gobernantenan serio, cu por atende cu asuntonan nacional riba un nivel serio y sin cu mester mezcla interesnan politico partidista cu asuntonan di interes nacional.

Ta di lamenta si cu e reunion importante aki, a wordo influencia pa actitud y mentalidad di un politico incapacita y pa gran parti negligente di loke ta su tarea como politico y Parlamentario, kende no tabata interesa pa hiba ningun dialogo riba un nivel asina halto, kizas pa motibo cu e nivel tabata demasiado halto pa su capacidad intelectual.

Tambe ta di lamenta, cu a duna e figura negativo aki, tanto atencion, caminda a cay pa su provocacionnan, siendo e ta solamente un individuo manera tin hopi, cu ta trata di lanta insinuacionnan incorecto contra pais Aruba, y kendenan semper a faya den nan intento pa logra esaki.

Pais Aruba a confronta situacionnan mucho mas serio cu e figura di Brinkman, y a base di su integridad propio, cu e isla a construi desde su existencia, a sobrebibi tur e intentonan aki, pa boycotea e isla como centro turistico.

Desde desaparicion lamentabel di Nathalee Holloway, e isla di Aruba ta wordo confronta diariamente cu propagandanan sushi y negativo, inhusto y incorecto, pero poco efectivo. Pa añanan largo nos isla a transforma su mes como un isla sigur, di bon hende y di hendenan amabel y a gana e reputacion internacional cu a pasa rond mundo como "One Happy Island."

E fama y integridad aki, loke a ser logra cu sudor di nos hendenan, di nos pueblo, di nos hendenan humilde y hospitalario, mester di miyones di Brinkman pa kibra esaki y den cierto sentido tin cu compronde cu, mas Brinkman papia, mas e ta pone Aruba den bista di mas hende.

Nos mester ta franco y sincero, cu turistanan cu nos kier pa bin Aruba, ta hendenan cu bon entrada, loke ta transforma su mes den turistanan cu bon educacion, y ta mas cu claro pa conclui cu hopi lo puntra nan mes con un homber cu ta pretende cu Aruba ta "corrupt like hell," ta bin hinca den "hell" pa papia riba gobernacion den Reino Hulandes.

E tipo di scenarionan aki ta mas beneficioso pa Aruba cu nan ta un contratiempo ya cu en realidad Brinkman mes ta confirma cu Aruba no ta corupto y cu e ta bin nos isla cu tur trankilidad di mundo y ta un detaye cu tur turista lo analisa y realiza su nificacion.

Un siman cu Parlamentarionan di tur tres partner di Reino a bin sinta hunto, pa analisa cosnan grandi manera pago di estudio di nos hendenan cu a bay studia na Hulanda, y caminda ta tratando pa yega na un acuerdo pa elimina e debenan aki. Ta un punto cu ta mucho grandi pa Brinkman, demasiado complica pa e compronde e magnitud di un discusion asina. Y den cual e no a habri su boca mes pa bisa algo, ya cu realmente e no ta compronde e material.

Otro punto grandi cu a ser debati ariba, tabata e crisis economico mundial, caminda entre otro a keda conclui den e declaracion final lo siguiente: "Ondanks de relatieve eenzijdige economie van Aruba en de beperkte internationale blootstelling van de Arubaanse financiële instellingen blijven de effecten van de kredietcrisis voor de Arubaanse economie naar verwachting relatief beperkt. De delegaties discussiëren over de gevolgen van de kredietcrisis voor de drie delen van het Koninkrijk. Onderwerpen die daarbij aan de orde komen zijn: werkgelegenheid, financieel toezicht (onder andere op pensioenfondsen), te verwachten koopkrachtontwikkeling en maatregelen die in verband met de financiële crisis zijn genomen."

Brinkman no tabatin aporte den e discusion aki, ya cu simplemente e no tin e capacidad pa analisa of discuti riba un materia asina complica, ya cu enberdad su interes no tabata den Sala di Parlamento, pero pafor di Parlamento, dilanti camaranan di television, Mericano of local, dilanti microfononan di periodistanan cu tabata interesa den su opinion contradictorio.

Ora cu a papia di seguridad internacional y nacional, asuntonan cu e por a duna un aporte como ex oficial di Polis, Brinkman tampoco tabatin algo di bisa, ya cu e materia tabata demasiado grandi pa su capacidad, pa su vision limita cu e tin, y e no por a bisa nada di loke a ser trata riba seguridad nacional caminda entre otro a bin dilanti lo siguiente: "Ten aanzien van de veiligheid van het Caraïbische deel van het Koninkrijk wordt opgemerkt dat er sprake is van een samengestelde dreiging die zowel militaire, economische als criminele componenten omvat. Derhalve is een integraal veiligheidsbeleid noodzakelijk. Door asymmetrisch optreden van zowel terroristische als criminele organisaties vervaagt het traditionele verschil tussen externe en interne veiligheid. De effecten die deze vervaging met zich meebrengt, is iets waarover de landen gezamenlijk moeten nadenken. Aruba is slagvaardig geweest door actief mee te werken aan de kustwacht en het Recherchesamenwerkingsteam; bovendien heeft Aruba met het oog hierop een kustradarsysteem laten installeren."

Riba e cosnan grandi aki, Hero Brinkman no por a papia, e no por a discuti y solamente a limita su mes na insulta otronan, insulta Minister di Husticia di Aruba Rudy Croes y tambe Minister Presidente Nelson Oduber.

Insultonan cu ta conoci caba den nos sistema y mentalidad politico y cu sin duda algun no mester afecta ningun hende, y sigur no pais Aruba.

Nos isla ta demasiado grandi pa Brinkman, y pa tur otro cu kier kibr'e y den futuro lo tin mas manera Brinkman y como pais nos tin cu corda semper cu tur cos nos haci, con nos comportacion ta den comunidad, e lo yuda fortifica integridad di nos pais mas ainda.

Problema den famia ta laga tata keda deteni

POS CHIKITO—Diadomingo 8'or di anochi, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas na Pos Chikito pa un problema cu ta saliendo for di man. Na e cas polis ta papia cu e tata S.E. naci na Aruba di 63 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber S.O.E. a dale mokete bente abou. Polis a mira cu e tata su wowo robes tabata hincha y tambe e tabatin rasca na su brasa robes.

E tata a bisa polis cu e no kier duna keho contra su yiu.

Ora cu polis a papia cu e yiu homber, e ta bisa polis cu e tata a yame na telefon y a menase y a bise cu e ta bay mata henter famia. Ora cu el a yega cas tambe e tata a menasa di mate.

Ela bisa polisnan cu e si ta duna keho di menasa contra su tata. Polis a detene e tata S.E. y hibe warda di San Nicolas, na unda el a keda sera pa investigacion.

Dos muhe di bida ta bringa formal cu otro

SAN NICOLAS—Diasabra 2.30 di madruga, polisnan di San Nicolas ta bay na un bar den B v/d V. Zeppenfeldtstraat, na Black and White Bar pa un pelea. Na e sitio polis ta papia cu e doño di e bar, e homber J.P.da S di 41 aña.

E ta bisa cu e dos muhenan di bida, un tal V. y A, a bringa cu otro. E motibo ta desconoci. E doño a bisa polis cu e no kier e dos muhenan ey mas pa traha den su bar.

Peticion di badge pa parada di Carnaval

ORANJESTAD - Cuerpo Policial Aruba kier informa esnan concerni cu diaranson 14 di januari 2009 ta e ultimo dia pa esnan cu kier haci un peticion pa e badge pa parada di Carnaval pa bendedornan.

Si bo no a haci bo peticion ainda please haci esaki sin falta te cu e fecha menciona pa bo no hayabo cu polis ta tenebo pafor di e paradanan. Pa haci e peticion mester acudi na Centro di Husticia na Macuarima entre 8'or di mainta y 4'or di atardi y puntra pa sra. Isolda Mathilda.

Pa mas informacion por yama e persona menciona na 5272953 of 5272900 durante e mesun oranan.

Turista a dal contra brommer durante corteho funebre na Ponton



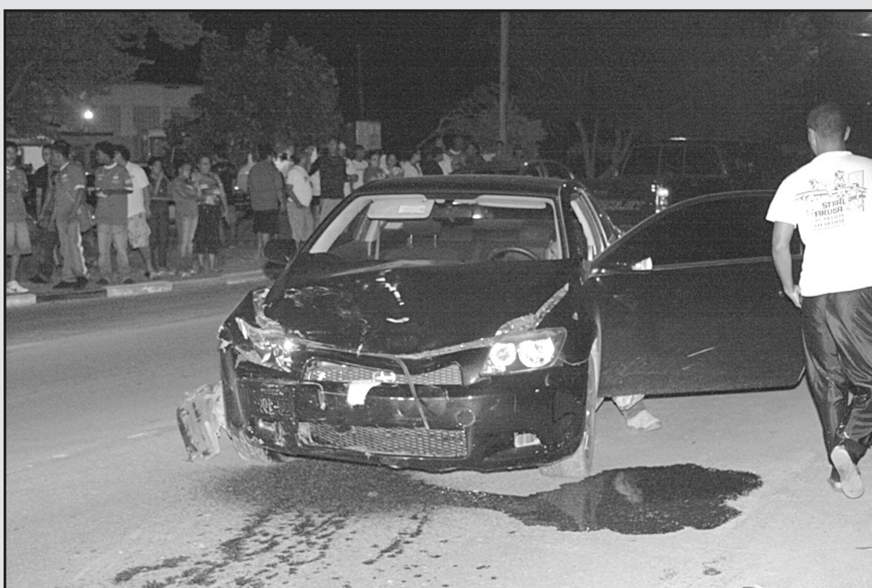


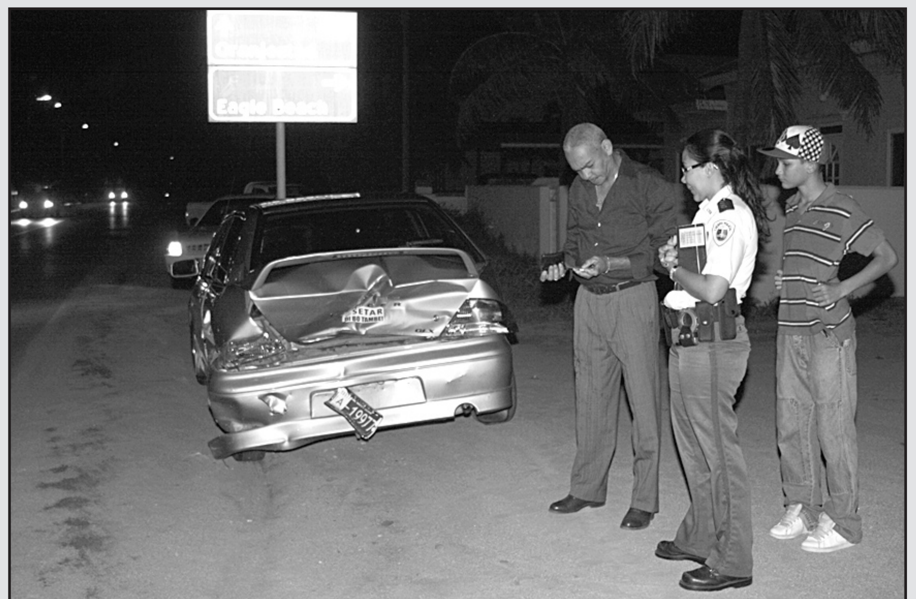




ORANJESTAD – Ayera a tuma lugar un accidente den pleno acto di entiero di e prome victima di trafico insigur di 2009. E accidente aki a sosode dilanti di Botica Trupial na Ponton caminda un turista no a paga tino riba un brommer di polis cu tabata escolta e corteho funebre di empleado di departamento di Ambulans "Ricky" Navas, kende a fayece tragicamente den accidente diabierna ultimo. E polis motorisa a resulta ileso.

Accidente na altura di Fermins Bar na Noord





ORANJESTAD – Diadomingo ultimo un accidente a tuma lugar na altura di Fermins Bar.

E dia ey banda di 8'or anochi un auto Mitsubishi a sali net na momento cu un auto preto ta bin di Noord direccion Tanki Flip.

E ora ey e auto preto a dal tras di e Mitsubishi. Ningun hende a resulta herida pero si tabatin hopi perdida material.

Presidente Federacion Trahadonan Arubano sr. Rudy Geerman

Mester vigila pa evita cu doñonan di trabou probecha di situacion actual pa kita trahador

ORANJESTAD - Den un Conferencia di Prensa sosteni pa Sindicato Federacion Trahadonan Arubano, Presidente di e organisacion sindical Rudy Geerman, a relata riba e crisis financiero mundial cu ta asotando varios pais y cual por influencia nos pais tambe na cierto momento.

E ta bisa cu situacion financiero mundial ta un asunto cu mester vigila di serca comokiera cu mester recorda cu pais Aruba ta depende riba 3 factor financiero importante. 70 porshento di nos economia ta bin di turismo, 20 porshento di nos economia ta draai rond di e refineria y 10 porshento ta di e institucionnan financiero.

Na momento cu mundialmente tin un crisis, financiero, specialmente na Merca, esaki lo tin impacto pa pais Aruba. Te ainda FTA no a sinti esaki completamente. E prome caminda cu e lo haci su efecto ta riba turismo. Tin pronostico cu ta bisa cu Aruba lo bay atras cu 25 porshento den turismo. Si wak awe, ya caba tin 2 hotel y 1 casino a trata na yega na e acuerdo pa termina e relacion di trabou cu su trahadonan. Naturalmente si e situacion no mehora, Aruba lo bay sinti e efecto negativo, no solamente den e hotelnan, pero tambe den e restaurant y tiendanan.

Locual mester wordo vigila di serca pa e companianan no probecha di e momento aki ta pa asina trata di cuminsa traha cu menos hende.

Pesey mes FTA ta kere cu gobierno mester tuma iniciativa pa yama gremionan hunto pa asina prepara pa un plan di emergencia y no laga te ora cu cosnan bira pio. FTA ta proponiendo diferente reunionnan, entre otro cu Gobierno, Banco Central, cu dunadonan di trabou y cu varios otro instancia pa asina trata di haya mas informacion posibel pa por fiha un miho oposicion riba loke ta bay bira e situacion pa e aña'ki, basa riba e crisis mundial.

FTA por sinti caba cu e guera cu tin na Medio Oriente ya a haci su efecto riba e prijs di crudo. Apenas den januari 2009 e pueblo a cuminsa sinti un alivio di e peso enorme cu nos tabata tin pa loke ta e prijs di gasoline, coriente y awa. FTA ta haci un suplica na e comerciante pa mescos cu nan a hisa e prijs di productonan ora cu e prijs di crudo a bay halto, pa awor nan baha e prijsnan tambe, debi na e reduccion di prijs di petrolio cu a baha tambe. Loke pueblo mester haci ta vigila e prijsnan bon, specialmente den e Supermercadonan, pasobra nan no tin compasion cu e pueblo aki segun e sindicato.

Ademas pesey tambe prensa tin un tarea special pa yuda vigila e situacion aki y haci denuncia. Comokiera cu cada biaha cu tin ahustacion debi na e situacion mundial, ora cu cosnan cambia, no ta mira cu e ahustacionnan aki ta keda implementa riba base igual pa tur otro producto cu tambe ta conoce cierto reduccionnan. Sr. Rudy Geerman ta pidi comunidad semper keda alerta y percura pa na cualkier momento haci denuncia di e situacionnan cu ta parse iregular den e pais aki.

Mester determina si ta bale la pena pa sigui cu POK

Ultimo reunionnan a laga un sabor amargo serca delegacion Hulandes

Relacion di desconfianza cu particularmente Corsow ta stroba un bon discusion na nivel Parlamentario

ORANJESTAD—Delegacion Hulandes no ta nada contento con POK a tuma luga na Aruba. Jan Schinkelshoek di CDA a mustra cu a considera henter e siman di reunionnan den cuadro di POK un siman yen di desapunto. "Mi a keda tur wayaba di henter e POK," Schinkelshoek a bisa Bon Dia Aruba. "Nos a biaha te aki, cu yen di bon intencion, na vispera di cambionan estatal grandi unda mester tuma decisionnan importante, pa papia ampliamente riba topiconan. Mirando con e siman a cuminza, a transcuri y sera, mi no por bisa nada otro cu e tabata un desapunto."

E opinion aki ta comparti pa Ineke van Gent di Groenlinks kende a bisa cu berdad henter e proceso tabata dificil y a trece un cansancio pa motibo di esfuerzonan pa purba logra un 'slotverklaring.' "Asina nos no por sigui."

Y aunke Hero Brinkman a contribui grandemente na e tensionnan, Schinkelshoek ta considera cu e ta mucho simple pa tira tur culpa riba dje. "Claro cu Brinkman a daña ambiente. Ami tampoco por a acepta e forma con el a ataca Aruba, y tambe Antianonan, na un forma baho y sin respet y finalmente nos mes a sak'e for di e delegacion. Pero te hasta despues cu Brinkman a bay, cos no a drecha." Es mas, e mesun ambiente di 'pleito,' a keda fuerte durante e oranan cu a sigui.

Segun Jan Schinkelshoek, e relacion entre Hulanda y particularmente Corsow ta structuralmente dificil, y esaki a haya su refleho den POK. "Cu e islanan chikito e palabracionnan ta bay bon, cu Aruba tambe e ta bay bon, pero e relacion cu Corsow specialmente ta pega henter ora. E desconfianza (di Corsow) a stroba e reunionnan." Schinkelshoek a bisa. "A cay palabranan pisa cu ta mustra cu ta mustra cu e problema ta mucho mas grandi cu djis Brinkman, y esey ta algo cu ta duna mi preocupacion."

Sinembargo, e actitud di Minister di Husticia di Aruba tampoco a contribui na un bon experencia pa specialmente e delegacion Hulandes. Van Gent a bisa cu e momento di a yega Aruba y a tende cu ningun Minister lo ta presente pa e presentacionnan segun e programa di POK, ya caba a haya un sabor amargo. "Esey ta un falta di respet na nos direccion. Na Hulanda e ta hopi serio ora un Minister nenga di atende Parlamento."

Van Gent ta componde cu pa mandatarionan berdad e presencia di Brinkman a hunga un papel, pero como Minister nan mester por respeta e funcion di Parlamento cu ta e organo mas halto di un pais. "Mi tambe ta haya e actitud di Brinkman provocativo, pero no mester lag'e provoca. Y desde e comienzo, tabata un provocacion pa otro."

Otro punto cu a lanta hopi emocion serca e delegacion Antiano tabata e hecho cu e delegacion Hulandes mescos cu Gobierno Hulandes ta kere cu St. Maarten ainda no ta completamente cla pa bira un pais riba su mes, y cu esaki por tuma luga unicamente despues cu e isla cumpli cu condicionnan. Tanten cu esaki no sosode, riba tereno di 'rechtshandhaving,' e pensamento Hulandes ta cu e autoridad hudicial maximo mester por cay bou Hulanda.

Pero, segun Parlamentario Arthur Dowers di AVP, no por a splica kico ta e balor agrega pa duna e Minister di Husticia di Hulanda e derecho pa duna Ministerio Publico instruccion den caso di St. Maarten. Pa Dowers e paso aki no ta necesario ya cu Gobierno di Reino (di Hulanda) tin espacio pa actua den caso cu sinti esaki necesario a base di articulo 43 di Statuut, unda por impone curatela si esaki ta resulta necesario. "Ya esaki a sosode caba cu nos Minister di Husticia, ora cu GObierno Hulandes a kita varios di su responsabilidadnan manera e asunto di paspoort y tambe di extranheria. Si ta duna un Minister di Hulanda un autoridad specifico, anto e ora si ta mustra mescos cu ta mina autonomia di e paisnan."

E topico aki entretanto lo keda ampliamente discuti atrobe durante e siguiente POK cu lo tuma luga na Hulanda, Juni proximo, en caso cu esaki sigui den su constelacion actual.

KICO AWOR

Mirando e experencia amargo na Aruba, e delegacion Hulandes lo delibera con ta sigui den futuro. Pasobra si e forma con cos a bay na Aruba ta tipifica tur reunion POK, no tin sentido pa continua cu e encuentronan. Y e pensamento aki ta comparti pa tur miembro di e delegacion Hulandes. "No ta cuestion di bisa cu nos no ta sigui papia cu otro. Pero, no mester para cu lomba pa otro. Mester keda papia cu otro, pero e combersacion mester tin sentido si. E oceano Atlantico nunca tabata asina hancho." Jan Schinkelshoek ta kere si cu Parlamentonan mester keda den comunicacion cu otro . "Esaki ta aña di Parlamentonan. Nos tur ta adulto, nos tin cu tene interes di e comunidadnan na pecho. Lo ta hopi iresponsabel pa para cu lomba pa otro, y no por ta asina cu Parlamentonan ta henter ora den pleito cu otro. Asina no por sigui den Reino."

Pa loke ta Aruba, segun Schinkelshoek e isla a demostra di por para riba su mes, apesar di retonan. Tin diferencia cu Aruba tambe, por ehempel riba 'rechtshandhaving,' bon gobernacion, sigur ora ta trata finanzas publico. "Pero esey no ta malo. Nos a haci palabracionnan y nos ta mantene esakinan. Mi tin menos preocupacion pa Aruba si compare cu e otro islanan." E asunto di FDA como tal ta keda manera a palabra, esta cu lo para ayudo pa desaroyo entrante 2010. Sinembargo, e delegacionnan tur por a haya nan mes den e proposicion di Mike Eman di AVP, pa lanta un fondo di emergencia di Reino, en caso cu pa motibo di un of otro calamidad, e paisnan lo por tin acceso na sumanan specifico. "Esey lo por ta un posibilidad. Tur e paisnan lo mester contribui, cu resultado cu berdad ta duna forma na Reino Hulandes."

Teniendo cuenta cu su malesa mental

Lo mester bay tuma medida pa tratamento di caso Eugene Lampe cu a asesina su mama, su tata y ruman homber

ORANJESTAD – Diabierna awor e tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Eugene Lampe lo tuma lugar. Despues cu na diferente ocasion a pospone tratamento di e caso, awor cu tur e investigacionnan a keda cla, a bira e momento pa trata e caso. E lamentable incidente aki a conmove henter comunidad.

E acusacion contra Lampe ta hopi serio ya cu ta trata aki di un caso di triple asesinato. E ta wordo acusa cu dia 4 di April 2008, intencionalmente y premedita, el a asesina su tata, su mama y su ruman homber.

SUFRI DI SCHIZOPHRENIA PARANOIDE

Manera Bon Dia Aruba a publica, e grupo di experto di Pieter Baan Centrum na Hulanda a conclui cu Eugene Lampe ta sufri di schizophrenia paranoide, cu ta cuadra cu e diagnostico di e psychiater na Aruba. Ta asina cu e psychiater a diagnostica e malesa aki y e mayornan, den nan afan pa proteha y yuda Eugene Lampe, a haci peticion pa pone bou curatela, pero Eugene Lampe lamentablemente den su malesa a interpreta esaki robez y a comete e horendo asesinato di su tata, su ruman homber y su mama.

Schizophrenia paranoide ta ser considera un malesa sumamente peligroso ya cu un persona cu tin e malesa aki, ta mira un persona normal como su enemigo mortal. E por ta papiando bon bon cu bo y diripiente, door cu bo a menciona un palabra, bo por afecta e persona cu e ta mirabo como su enemigo mortal y cu e mester elimina bo sino abo lo mat'e.

TUMA MEDIDA DI PRECAUSION

Mirando e hecho cu Eugene Lampe, door di su malesa mental, un ora pa otro e lo por cambia di actitud y bira un persna sumamente peligroso, den sala di Corte lo mester tuma medidanan di precausion necesario. E peliger ta sinta cu un persona cu ta sufri di schizophrenia paranoide, normalmente ta asina normal cu bo no ta ripara mes cu bo lo ta papiando cu un persona cu ta sufri di un malesa mental. Sinembargo, e mesun normal cu e persona ta, den un seconde e por cambia bira un persona agresivo sumamente peligroso. E ora ey e unico cos cu ta pasa den e persona su mente ta cu e tin cu mata bo pasobra abo ta su enemigo mortal.

Manera ta conoci, Hues, Fiscal y abogado, durante tratamento di e caso, lo bay haci Eugene Lampe preguntanan encuanto loke a sosode dia 4 di April 2008. E chens ta existi cu durante tratamento di e caso, ora ta confront'e cu e hechonan, Eugene Lampe lo por sufri un atake di schizophrenia paranoid, caminda e por hasta ataca un persona den sala di Corte.

Den pasado a yega di trata casonan penal contra personanan cu problema mental y Bon Dia Aruba ta corda cu prome cu tratamento di e caso tuma lugar, Hues ta papia cu e persona y ta hala su atencion cu si e no por comporta su mes, e lo wordo geboei y hasta e lo por wordo saca for di sala di Corte mientras cu tratamento di e caso lo sigui.

E hecho cu e grupo di expertonan a señala cu e chens ta existi cu Eugene Lampe lo por bolbe comete un acto asina, ta motibo pa tuma e medidanan necesario. Mester tene na cuenta cu na momento cu un persona cu schizophrenia paranoide haya un atake, e no ta conciente kende ta para banda di dje of su dilanti. E momento ey e persona ta considera esun den su cercania como un enemigo mortal cu ta busca manera di haci'e daño. Esaki ta pone cu Eugene Lampe ta bira un persona sumamente peligroso y cu lo mester ta atento pa actua rapido si constata cu e lo a haya e atake ariba menciona.

MEDIDA PA ABOGADO NA KIA

Bon Dia Aruba por a componde cu abogado mr. Chris Lejuez mes, na momento cu el a bay papia cu Eugene Lampe e siman aki encuanto e caso, e lo pidi pa tin un guardia di KIA acerca. Esaki ta un medida di proteccion cu e abogado mester tuma, teniendo na cuenta e malesa mental cu su cliente ta sufri di dje cu ta sumamente peligroso. E abogado lo mester confronta Eugene Lampe cu tur loke ta para den e raport di Polis y e abogado no sa con Eugene Lampe lo bay reacciona riba esaki. Ta asina cu prome biaha cu mr. Chris Lejuez a bay papia cu Eugene Lampe, el a pidi pa un guardia di KIA tabata presente. Awor cu Eugene Lampe ta hopi bon na tino, mr. Lejuez mester papia cune riba e contenido di e procesverbaal pa asina Eugene Lampe ta na altura di esaki y ta prepara pa ora Hues haci'e preguntanan.

Bon Dia Aruba lo bay cubri tratamento di e caso y lo informa nos lectornan di tur loke a sosode durante tratamento di e caso lamentable aki.



Parlamentario sr. Arthur Dowers (AVP)

Tur aña di nobo Minister Wever ta hunga cu salud di e comunidad aki

Ta warda baca hoga pa actua

ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa di Partido AVP, Parlamentario sr. Arthur Dowers a amplia riba e desaroyonan di salud di e pueblo aki, comokiera cu e ta sinti cu gobierno no ta dunando hopi atencion na e parti di salud di e pueblo. Sr. Dowers a trece dilanti como ehempel e brotenan di dengue cu a bin ta constata riba e comunidad e ultimo lunanan aki. Ta bon pa e Minister di Salubridad un biaha y pa semper responsabilisa su mes na e comunidad aki y pakico e tin poco respet y preocupacion pa salud di e comunidad.

E Minister aki na mas cu un ocacion, a mustra cu e maneho cu e ta hiba ta un menasa pa Salubridad Publico, y cada biaha despues cu e baca hoga e Minister aki ta tuma accion. E Minister te'i henter aña pa pone su empleadonan publico traha y move riba caminda y mustra e pueblo di e risiconan cu tin pa e aspecto di Dengue cu tin y nos tur sa cu awa ta yobe hopi mas na Aruba y cu esaki ta nifica cu bo mester actua, ta den un forma pro-activo pa atende e problema aki. Cada biaha ta mira cu despues cu ta laat y hopi hende a cuminsa bira malo, e ora ey e Minister ta pone e programanan di prevencion riba television y bo ta mira cu e no tin e efecto cu e mester tin e ora ey, pasobra ya caba mayoria hende tin e problema.

Otro cos cu AVP tin problema cune, ta cu continuamente ta mira un acercamento di e problema aki malo, embes di acerca e problema aki informativo y positivo. Ta importante pa e pueblo corda cu den pasado tabatin problema di prevencion contra di dengue dirigi riba hobennan, con den un forma hopi positivo tabata mustra riba kico por haci pa preveni esaki. Y desde e gobierno aki por mira solamente e final di e trayectoria cu hendenan ta malo, ta parse cu e gobierno aki ta traha pa haci hende malo, embes di preveni cu hende ta bira malo.

Na 2009 De Trupialen lo ta hopi activo y yen di actividad enconexion cu nan 56 aña di existencia

ORANJESTAD-DeTrupialen ta celebra 56 aña di existencia. Cu hopi satisfaccion nos por mira riba un trabou cu a yena nos y tur cu ta, y tabata Trupial, cu hopi orguyo. Trupial ta representa un cara solido di cultura y custumbernan di nos comunidad, cu pa añas a keda marca den profondo di nos curason.

E Trupialnan a canta y ta canta ainda den tur skina di Aruba, hibando e canto alegre pa nos digno pueblo por gosa di dje. E estilo di "De Trupialen" a keda conserva pa añanan largo y si bo mester tende nan, mesora bo por sera wowo y bisa: "esakinan ta De Trupialen". Añanan di goso y alegria ta pasa bay y nos ta spera cu forsa di Dios Tata, cu "De Trupialen" lo por brinda e pueblo di Aruba cantonan alegre pa hopi aña mas.

De Trupialen ta den un proceso di reorganisacion y pronto nan lo duna Aruba en general lo miho di De Trupialen. Por ehempel pa fin di e luna aki, esta na Januari 2009 nan lo saca un comunicado pa selecta miembro nobo. Den luna di maart tin un actividad cultural y nan lo bay tin un songfestival di kita sombre.

Den e lunanan nos dilanti nos lo sigui cu renobacion di e Club.

Na juni tin programa un show pa honra un artista grandi. Asina por menciona diferente actividad cu lo bay tuma lugar e aña aki.

Pa termina nos kier gradici un y tur cu den e 56 añanan cu a pasa a sostene De Trupialen den nan trabou y sigur pueblo di Aruba cu duna nos di De Trupialen un luga di honor.

Nan lo sigui traha pa eleva nos cultura y tampoco lubida e parti social cu ta compaña nan den e trabao aki cu nan kier haci cu hopi amor pa desaroyo di nos hobennan cu lo ta e futuro di mañan.





Delegacion di Aruba mester a intermedia entre Hulanda y Antias

Delegacion Hulandes ta rechaza cualkier acusacion di racismo den asunto di hobennan problematico

No por ta asina cu ta djis laga hobennan cana rond na Hulanda sin ta ni sikiera inscribi na municipionan



Delegacion Hulandes y miembronan di e fraccion di MEP, durante e reunionnan di POK

ORANJESTAD— Palabranan manera discriminacion y racismo a trece un sabor amargo pa e miembronan di delegacion Hulandes durante e reunionnan di POK, e Parlamentair Overleg Koninkrijk. Mirando e dificultad y te hasta discusionnan emocional riba e emocionnan pisa cu a lanta durante e discusion di e hobennan problematico Antiano/Arubiano na Hulanda, cu segun tanto Gobierno como e delegacion Parlamentario Hulandes mester keda registra di un of otro manera.

Durante e POK, e delegacion Antiano a uza tur motivacion pa expresa su preocupacion pa loke varios organizacion internacional ta califica como medida discriminatorio contra Antianonan y Arubianonan na Hulanda. E expresion aki tabata mas bien dirigi riba e VIA, e Verwijs Index Antillianen/Arubanen, cu Gobierno di Hulanda mes a pone un banda recientemente. Di otro banda, Gobierno di Hulanda ta sigui dilanti cu su intencionnan pa introduci un registracion a base di etnicidad, y awor kier expande e registro cu hobennan Hulandes di descendencia Marrocano. E VIA pues awor tin e nomber di VIR. E delegacion Antiano ta rechaza cualkier registro a base di etnicidad, y ta considera esaki cu a stroba hopi deliberacion, no mester exclui cu e delegacion Hulandes lo kier mira cambio. Kico exactamente e cambionan aki lo ta no ta conoci, pero manera Johan Remkes di VVD a bisa por ehempel, "ami no kier perde tempo si no por logra algo drechi."

E comentario aki ta specialmente basa como un forma di racismo. E palabra aki di otro banda a cay hopi duro serca e Hulandesnan cu a rechaza e ponencia aki completamente.

Sinembargo, Parlamento di Antias ta dispuesto cu si ta necesario bringa e proposicion Hulandes te hasta riba nivel internacional, specialmente pa motibo cu apesar di diferente peticion, Gobierno Hulandes no a reacciona ningun momento riba e ECRI raport, pa loke ta e paragrafo specifico cu ta referi na Antiano y Arubianonan. E delegacion Arubiano di su banda a sinti cu Hulanda lo mester demostra a base di cifra cuanto di e hobennan Arubiano bibando na Hulanda ta pertenece na e grupo di hobennan cu risico, y como tal mester keda registra. E ponencia Arubiano ta basa riba e investigacion di Fundacion Comunidad y Criminalidad, titula 'Youth Lifestyle Survey 2007,' cu a mustra cu e comportacion criminal di hobennan Arubiano ta hopi mas abou cu esun di hobennan Hulandes.

E delegacion Hulandes a argumenta cu e nucleo di e problema ta cu hobennan di Antias y Aruba no ta inscribi nan mes na municipionan unda nan ta biba, cu consecuencia cu autoridadnan no sa di ken ta trata ni unda e hobennan aki ta biba. Ademas ta importante cu hobennan, prome cu nan bay biba na Hulanda, cumpli cu e obligacion pa formacion social, y riba dje, e ta un rekesito legal cu tur hoben menor di edad mester di un voogd.

HOBENNAN PROBLEMATICO/ CRIMINAL

Tanto Jan Schinkelshoek di CDA y Ineke van Gent di Groenlinks, miembronan di e delegacion di Hulanda ta rechasa e ponencianan di racismo cu specialmente Eunice Eisden, lider di fraccion di partido MAN na Corsow a trece durante e reunionnan. Es mas, e delegacion Hulandes a cataloga e expresionnan di Eisden na mesun nivel cu esun di Hero Brinkman di PVV, cu na final a keda expulsa di e delegacion Hulandes pa motibo di a pasa e limite di norma y fatsoen.

Pa Jan Schinkelshoek di CDA, y miembro di e delegacion Hulandes, el a keda cu boca habri di tende tur e e ponencianan di e delegacion di Antias y en particular di e Parlamentarionan di Corsow. "Ta nos ta haya yamadanan di hendenan na Hulanda, di municipionan cu tin molester grandi di hobennan Antiano cu ta cana rond y ta den e esfera criminal. E alcaldenan ta pidi nos pa tuma medida, pa asina purba yuda nan (e hobennan) bolbe riba e caminda corecto. "Pa por haci esaki, bo mester sa unda nan ta. Y p'esey mester di un registracion. Pero ta parse cu no por papia di esaki en absoluto (cu e delegacion Antiano)."

"Esaki ta un expresion di cobardia," ta e reaccion di Eisden riba e ponencianan aki, ya cu semper e delegacion

Antiano a bisa cu e VIA, awor VIR ta racista y contra dignidad di e pueblonan di Antias y Aruba. “Nan (e delegacion Hulandes) a interpreta esaki cu mi a yama nan como racista.”

DESCONFIANZA

Segun Jan Schinkelshoek di CDA, su interpretacion ta cu e registracion riba su mes no ta e problema principal, pero cu mas bien e Parlamentarionan Antiano (di Corsow) simplemente no kier papia di e asunto. “Tin asina desconfianza, cu no por papia cu mente sano mas riba e problema y mas importante, riba posibel solucionnan di e problema.” Pa Schinkelshoek e palabranan di e Slotverklaring no ta importante, sea ta un Administracion Basico di Municipio (Gemeentelijke Basis Administratie) of no, lagando asina e palabra ‘controversial,’ di registracion afo, pero e asunto ta keda cu pa algun Parlamentario di Antias, “no tabatin e disponibilidad pa papia di e problema.”

Y si no por papia di problemanan cu partnernan den Reino y tur cos ta keda pega riba acusacionnan, “mi ta puntra mi mes, ta kico nos ta haciendo anto?”

Groenlinks nunca tabata di acuerdo cu un registracion segun e plan di VIA of VIR, pero ta sinti cu durante POK no a haci bon uzo di e momento. Ta cuestion di duna hobennan cu te cu awor no tin perspectiva, tur oportunidad pa por logra algo pa futuro na Hulanda. “E ta pa e hobennan. E no ta trata di palabranan. E ta pa haya un solucion pa e hobennan,” Ineke van Gent di Groenlinks a declara.

Despues di un intermediacion intenso di Parlamentario di Aruba Mr. Monica Kock a yega na un formulacion cu tanto Antias como Hulanda por a biba cu ne, unda a inclui e pensamento cu e VIA/VIR a base di e raport di ECRI ta discriminatorio, pero e palabra ‘racista’ finalmente si a keda afo. “E palabra ey ta mes insultante pa nos, cu locual Brinkman a bisa di henter pais Aruba. Nos tin bon intencion,” Schinkelshoek a splica.

Den e sentido aki, e delegacion Hulandes tabata gradecido na e delegacion di Aruba, y particularmente na Monica Kock cu a kita e partinan skerpi di e discusion pa asina toch por a logra un ‘slotverklaring.’ “Nos a yega leu, danki na dje, pero e forma con cos a bay tabata asina dificil, y ta laga un sabor amargo atras,” Schinkelshoek a bisa Bon Dia Aruba.

HOBENNAN MENOR DI EDAD

Parlamentario Arthur Dowers a forma parti di e delegacion di Aruba y den su concepto e topico di VIA berdad a lanta hopi emocion. Aunke ta Gobierno Hulandes mes cu a hala for di e idea di un registro solamente pa hobennan Antiano y Arubiano, y mas bien ta pensa pa agrega un registro cu ta inclui Hulandesnan di descendencia Marrocano tambe, e ta keda un topico hopi delicado, specialmente pa e delegacion Antiano. “Ora cu ta papia cu e Hulandesnan a realiza cu berdad tin un grupo di persona, un grupo di hoben cu no por sigui (nan paradero) ya cu nan no ta percura pa inscribi nan mes. Pero ora cu puntra e Hulandesnan kico kier logra cu registracion, bo no ta haya un contesta hopi cla tampoco.” Segun Dowers, esaki ta un muestra cu e topico aki tambe ta yena e Hulandesnan mes cu emocion. “Mi ta kere cu ta bon cu e discusionnan aki tuma luga, pasobra asina bo ta compronde e motivacion di cada banda. Mi ta sinti si cu despues di discusionnan hopi fuerte y emocional entre Antias y Hulanda bo ta compronde nan motivacion.” Di otro banda, Dowers ta kere cu tanto Antias, Hulanda y Aruba mester asumi responsabilidad mutuo entre otro pa e hobennan di menor di edad cu ta biaha di nos paisnan rumbo Hulanda, pa “di un forma of otro sigui e personanan, pa evita cu nan ta cay den man di criminalnan.” Den e sentido aki Arthur Dowers ta considera e registracion como algo necesario, y no necesariamente un medida discriminatorio.



Reunionnan di POK

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








CMB a tene su "Fresh Start"

Edwin Tromp: Leon di Oro pa 2008!

ORANJESTAD - Diabierna ultimo na su sucursal na Noord, Caribbean Mercantile Bank N.V. tabatin nan evenemento special y alaves tradicional pa cuminsa aña esta un "Fresh Start".



Esaki ta di 4 aña consecutivo cu e Banco ta organiza e evento aki pa su empleadonan. Durante e evento aki tambe ta otorga e ya bon conoci "Leon di Oro" na e empleado cu a destaca den e aña cu a caba di pasa.

Pa cu e "Leon di Oro", e aña aki a nomina diferente empleado, pero pa e reconocimiento di mas halto cu e Banco ta duna na un empleado a keda pa Edwin Tromp. Un persona cu ta conocí y ya caba famoso den henter e grupo di Banco di MCB pa su creatividad ariba e tereno di "Information Technology". Edwin ta crea programanan cu ta custom-made pa haci procesonan completo den Banco anda cu precishon y eficiencia. Edwin su bista pa combina procedura cu logica ta haci su trabao masha balioso mes pa henter e organisacion di MCB. Banda di su trabao Edwin ta conocí como un futbolista y tambe como un miembro hopi activo di Lion's Club unda cu tambe tin masha aprecio pa su compromiso pa cu e club.

Pabien na Edwin Tromp cu su "Leon di Oro" y na CMB pa un otro evento fabuloso y un aña 2009 exitoso.



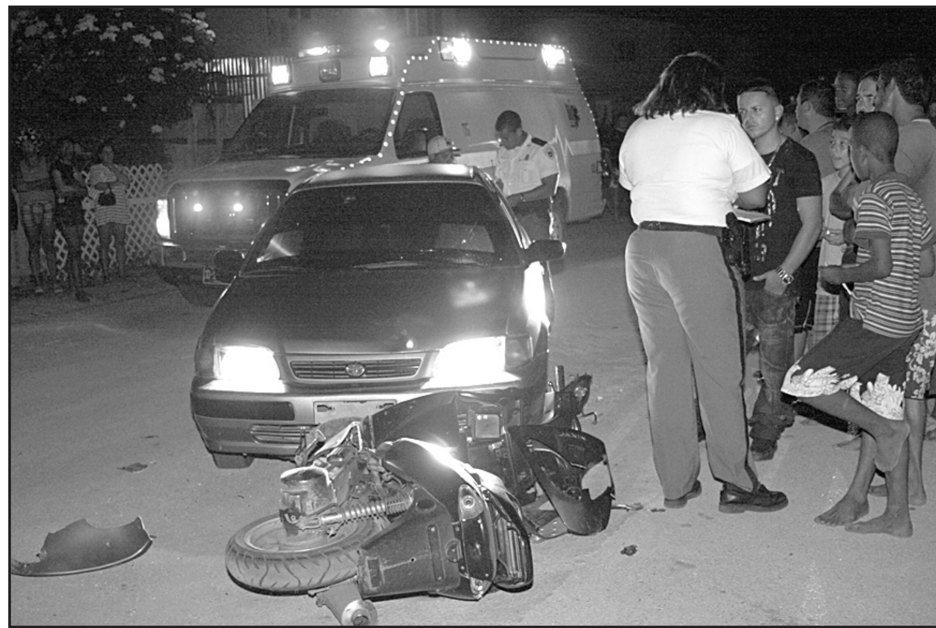


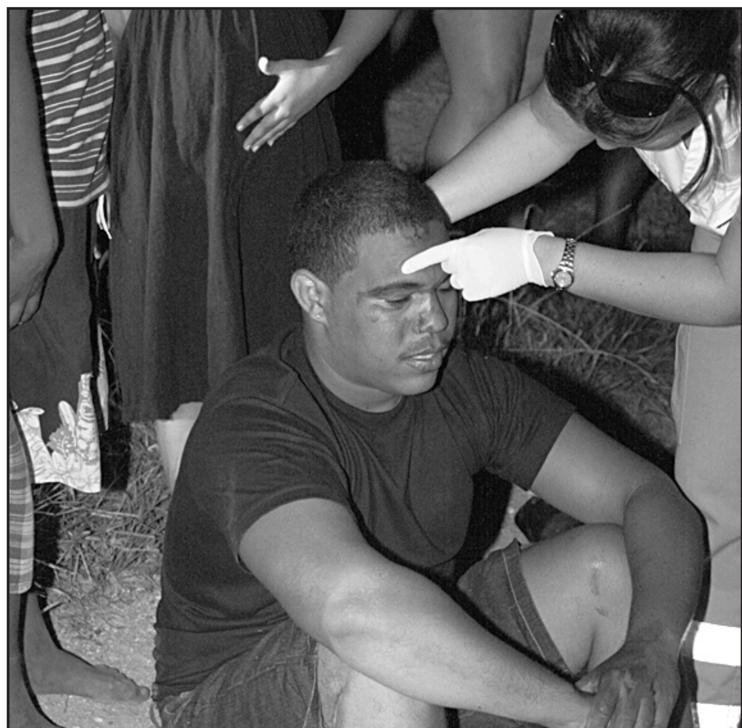


Auto a dal frontal contra brommer na Sero Patrishi

E motociclista a resulta herida







ORANJESTAD – Diadomingo banda 8'or anochi un accidente a sosode na altura di Flores Supermarket situa den cercania di cas di pueblo na Sero Patrishi. Un vehiculo a tuma un bocht full den su robes y ta dal frontal den un brommer.

E motociclista a keda herida y trasporta pa hospital cu urgencia debi na e impactonan cu el a ricibi den su curpa.





Durante temporada di Carnaval

Ministerio di Hobennan Catolico di Aruba ta organisa seis campamento di famia

ORANJESTAD - Ministerio di Hobennan Catolico di Aruba ta manda un cordial invitacion na hobennan y nan famia cu ta desea di pasa un fin di siman largo, leu for di tur boroto di carnaval pa nan di seis campamento di famia: "Sigui Cristo Y Laga Mundo Atras".

Esaki lo tuma lugar dianan 24, 25, 26 y 27 di februari 2006, na Landhuis Rojer na Santa Lucia, Sta. Cruz. E fin di siman aki lo ta uno tanto spiritual como social. Lo tin momentonan di oracion y alabansa, charlanan interesante y diadomingo lo tin un Santo Sacrificio di Misa, celebra pa Pastor Canuto (Toti) Fuentebella.

Ademas di e parti spiritual, tambe tin e parti social cu diferente weganan manera: "speurtocht", quiz, y "weganan pa e muchanan". Diadomingo anochi, lo tin un tremendo "GOSPELYPSO CONTEST" , caminda tur participante di e campamento, por traha un cantica gospel cu e ritmo di calypso. Nos ta sigur esnan cu no a gana e añanan anterior lo bin duro pa gana e biaha aki.

Dialuna, despues di un tremendo "spel zonder grenzen", nos lo sera e kamp, evaluando y partiendo premionan pa e diferente gruponan: pa esun mas disiplina, mas balente, maximo ganador di e weganan etc.

Inscripcion general ta costa Fls. 50,00 pa persona cu ta inclui estadia, tur cuminda y actividadnan.

Tuma bon nota: Nos no ta tuma ningun hoben bou di 12 aña sin compania di nan mayornan of un persona, adulto, responsabel p'e. Ultimo dia pa inscribi y paga ta dia 19 februari 2006

Tene cuenta cu e lugar ta limita, pues inscribi y paga na tempo!

Pa mas nformacion por tuma contacto cu :

Glenn & Gina Helder na tel: 964-5744 / 592-2722

Rosy & Erick Helder na tel: 585-3079/ 562-1266

Nela & Ryan Maduro na tel: 592-8826 & 592-8847

Fabiola Varela na tel: 565-6029

Soraida Kerpens na St. Therese Store na tel: 584-6333 / 564-5211 of cu un di e otro miembronan di comision.

Rumannan, Dios Bendiciona boso y nos ta warda boso!

"Si, yerba seca y flornan ta marchita, pero palabra di nos Dios ta keda na vigor pa semper." (Isaias 40:8) – placer di mundo ta pa un momento, pero placer den Cristo ta pa semper. Ministerio di Hoben Catolico di Aruba Oh give thanks unto the Lord; for He is good: for His mercy endures forever. Psalm 136:1



Aña ta habri cu casonan penal serio

Persona cu a abusa di dos yiu menor di edad dilanti Hues

ORANJESTAD – Apenas aña ta habri y por constata cu den Corte lo trata casonan hopi serio.
Diahuebs awor 15 di Januari 2009 lo mester presenta dilanti Hues e persona G., kende lo mester bay duna cuenta pa dos acusacion serio.

ABUSA DI DOS YIU MENOR DI EDAD

E prome acusacion cu Ministerio Publico lo presenta contra G. ta, cu den e periodo di April 2005 y April 2007, el a comete actonan inmoral cu su propio yiu menor di edad.
Tambe G. ta wordo acusa cu dene periodo di 4 te 5 di April 2007, el a bolbe comete actonan inmoral cu su otro yiu.
Ora bo lesa tipo di acusacionnan asina, bo ta puntra bo mes, ta ki clase di mayor ta hinca den su cabes pa haci algo asina baho cu un menor di edad y mas serio ainda cu su propio dos yiunan. Increibel pero e berdad ta cu tin hopi mas di casonan asina ta sosode cu no ta sali den publicidad. Te ainda ta fresco den memoria di redactor di Bon Dia Aruba e caso caminda un hoben a dicidi di denuncia su padastro di actonan inmoral ya cu su mama ta defende e padrastro.
E asunto aki a bay asina leu cu e hoben a bay for di cas y e padrastro ora el a presenta den Corte pa e caso el a wordo deteni eynan y hiba KIA pa sinta su condena. Aki ta mira con un mama ta sacrifica su propio yiu, pa tin un homber den cas pa mantene. E mama no ta realisa cu loke el a haci ta inperdonabel y cu el a crea un ser humano cu hopi odio.
E mesun cos ta conta pa e caso cu lo bay tuma lugar otro mayan. E dos victimanan lo keda afecta pa hopi tempo y e chens ta grandi cu nan lo keda traumatisa pa e hecho condenabel aki.

PROTEHA E VICTIMA

Hopi biaha, hende ta acerca Bon Dia Aruba y ta puntra pakico no ta publica nomber completo y potret di e abusadornan pa asina henter comunidad sa kende nan ta. Cada biaha despues cu nan a haya e splicacion, nan ta cambia di pensamento y ta duna Bon Dia Aruba razon pa no trece e nomber ni potret den publicidad.

Ta asina cu den pasado y recientemente tabatin un otro reunion cu hefe di Huesnan y hefe di Griffie caminda a haci palabracionnan concreto pa cu publicacionnan den corant.
Den pasado tabata asina cu tratamento di casonan di inmoralidad y abusonan sexual, tabata wordo trata cu portanan sera. Esey ta nifica cu ni prensa por ta presente. Sinembargo, diferente redactor na Bon Dia Aruba e tempo ey a reuni cu mr. van der Griendt, q.e.p.d., caminda a mustra cu pa prensa no ta importante nomber di e victima sino loke a sosode pa asina alerta comunidad di esaki. E tempo ey Hues a bay di acuerdo pa cuminsa trata casonan di inmoralidad y abuso sexual cu portanan habri pero cu e palabracion concreto cu no ta publica nomber ni protet di e acusado y mucho menos di e victima.

Motibo pa esaki ta, cu Aruba ta un comunidad chikito y hopi biaha door di publicacion, ta e victima ta keda perhudica. Tambe ta asina cu lamentablemente mayoria di e casonan di inmoralidad y abuso sexual ta sosode den e circuito familiar. E caso ariba menciona ta un prueba palpable di esaki. Pesey tambe a dicidi cu no ta publica nomber di e acusado sino un inicial so pa proteha e victima.
Resultado di esaki tabata cu mas y mas famia, kendenan no kier a bay haci denuncia pa no daña imagen di famia, a dicidi di bay haci denuncia toch. Esey a trece cune cu e departamento di Polis encarga cu casonan di inmoralidad a hay'e confronta cu un cantidad di caso y asina a bin constata con alarmante e situacion tabata y ta na Aruba. Ta asina cu hustamente door di publica con e lamentable incidentenan aki ta sosode, mayornan a cuminsa bira mas conciente di e peliger cu nan ta expone nan yiunan y ta tuma e precausionnan necesario.

Bon Dia Aruba ta cumpliendo cabalmente cu e palabracionnan haci, caminda ta informa comunidad kico a sosode pero no ta divulga nomber di e victima y tampoco di e acusado.
Diahuebs Bon Dia Aruba lo cubri e caso lamentable aki y lo informa nos lectornan kico a sosode den Corte.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Un invitacion di Garage Centraal Aruba pa tur doñonan di auto Hyundai

Bo auto Hyundai por sali den nos aviso di corant!





ORANJESTAD - Garage Centraal Aruba, como parti di e introduccion di Hyundai su slogan "Unda cu bo mira, ta un Hyundai bo ta mira", ta extende un invitacion pa tur doño di autonan Hyundai pa mustra

Continua A/19



Dia di Betico: Paseo riba bicicleta na Playa Pabao"

PLAYA PABAO – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su promer actividad pa aña 2009. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar dia 25 di januari esta Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadro di su actividad anual cu ta "Tin Union Familiar" (TUF). E actividad aki ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado "Tin Union Familiar" (TUF) a wordo organisa cu exito na unda famianan a uni y participa na e actividad aki. E aña aki atrobe a dicidi pa organisa "un paseo riba bicicleta" na unda mayornan por participa hunto cu nan yiu. Tambe bisiñanan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki lo tuma lugar Dia di Betico.

Mainta 9'or ta sali for di Centro di Bario Playa Pabao rumbo Bubali/Palm Beach te na crusada di Quinta del Carmen pa despues bira na bo man drechi pa bay direccion di Nort (warda di polis) bira na man drechi bek pa Centro. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di 8'or pa 12'or y di 2'or pa 6'or. E promer 200 persona cu inscribi lo ricibi un t-shirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta inclui awa, fruta y juice.
Ultimo dia pa inscribi ta diarason dia 21 di januari. Lo tin un bus disponibel pa transporta nos grandinan y chikitinnan cu tambe kier participa. Participantenan den bus tambe mester paga e suma di 5 florin y inscribi.

Continuacion di A/18

cu orguyo nan auto na henter comunidad di Aruba.

Ta asina cu Hyundai, den un periodo di tempo hopi cortico riba nos isla, a logra un posicion importante pa locual ta e preferencia di e conductornan Arubiano. Esaki ta visibel na autonan manera e Hyundai Getz, cual ta un di e autonan compact mas popular awendia, of e Hyundai Tucson, cual actualmente ta e SUV di mas benta na Aruba. Un hecho di cual Garage Centraal Aruba, como dealer oficial Hyundai, ta sinti su mes hopi orguyoso di dje.

Awor, Garage Centraal kier duna reconocemento tambe na tur esnan cu a duna Hyundai nan preferencia.

Tur locual doñonan di Hyundai tin cu haci ta manda un potret di nan auto na Garage Centraal Aruba, sea via di laga e potret na nos showroom na Sabana Blanco, of mande via email na potret@garagecentraal.com. E potretnan aki lo ser incorpora den un photo gallery disponibel online proximamente na garagecentraal.com, y nan lo aparece ademas como e potret principal den e adnan cual ta actualmente den corant. Esnan cu manda nan potret lo ricibi ademas un copia di e ad manera lo sali den corant.

Di e forma aki Garage Centraal Aruba ta yama danki pa e acogida di e autonan Hyundai na isla di Aruba.

Y Garage Centraal Aruba lo continua cu su compromiso di ofrece Aruba autonan reconociinternacionalmente door di nan calidad, cu respaldo di servicio y piezanan garantiza di Garage Centraal Aruba.

Drechamento di caminda principal na Tanki Leendert

ORANJESTAD - Entrante awe, diamars 13 di januari lo cuminsa cu trabounan pa e prome fase pa drecha e caminda principal na Tanki Leendert. E trabounan lo ta for di e rotonde na Tanki Leendert te cu Kapel Monte Calvario.

For di 8 or di mainta te cu 4 or di atardi e caminda lo ta cera pa trafico. Lo tin baricada y borchi di aviso pa indica esaki.

E trabounan lo dura dos siman y Departamento di Obra Publico ta spera cu tur automobilista y doñonan di negoshi tene cuenta cu e inconbeniencianan cu por surgi y pa reduci velocidad den e vecindario aki.

Lider di Partido RED sr. Armando Lampe

RED ta encurasha e comunidad di Aruba pa registra pa eleccion di Parlamento Europeo

Eventualmente Aruba tin un representante riba lista



ORANJESTAD – Lider di Partido RED a acudi na oficina di representacion di Hulanda, pa ricibi e prome documentonan pa registra pa eleccion di Parlamento Europeo cu lo tuma luga dia 4 di juli proximo.
Partido RED na e oficina di representacion di gobierno di Hulanda na Aruba dia 12 di januari, a bay busca e prome documentonan pa registracion pa eleccion pa miembronan di Parlamento Europeo. Ayera tabata e prome dia cu ciudadanonan di Aruba por busca e formulario pa registra pa por participa na e eleccion di Parlamento Europeo cu lo tuma luga dia 4 di juni benidero.

Unabes cu e formularionan aki wordo yena, ta manda esaki Europa y ta haya e carchi di votacion y por manda esaki via di post of na e oficina di Relacionnan di Hulanda por deposita e voto tambe. Partido RED for di hopi tempo caba a bisa cu e relacion pa cu Union Europeo y Parlamento Europeo ta fundamental y for di aña 2003 RED a cuminsa cu esaki y e ta para den e statutonan tambe di e partido, cu nan ta mira e futuro di Aruba den Union Europeo y pa tal motibo ta participa activamente na e eleccion aki dia 4 di juli.

RED ta invita un y tur cu ta interesa pa deposita nan voto pa Parlamento Europeo, cu nan por registra tambe via di e website di RED, ya cu tin e link tambe directo di e website di Hulanda unda por registra y a bay busca tur e formularionan pa e miembronan activo pa e organizacion politico RED Democratico y lo stimula e miembronan pa yena e formularionan aki.
Tambe sr. Lampe a anuncia cu nan partido ta bay forma un aliansa cu e partido Hulandes Groenlinks y a yega na e acuerdonan siman pasa y e siman aki a ricibi confirmacion di parti di e Presidente di e partido Groenlinks, cu nan ta uni cu RED den e eleccionnan aki dia 4 di juli 2009. A presenta un candidato Arubiano y ta trata aki di un profesional hoben, cu lo ta riba e lista electoral pa representa eventualmente si e haya apoyo interesnan di Aruba y interesnan di Reino Hulandes den Parlamento Europeo. Te ainda ta den negoshacion e posicion riba e lista aki y unabes haya acuerdo, na luna di maart lo anuncia esaki y campaña pa e eleccion aki lo dura entre april y mei proximo y na maart lo anuncia definitivamente.

Ta trata di un candidato Arubiano y ta pidi tur Arubiano pa uni, pa e persona aki haya e sosten suficiente pa por logra representa interesnan di Aruba y den Reino Hulandes den Parlamento Europeo. Aki no mester wak e color politico, pero mester pone na prome luga cu nos ta bay ta honra cu un Arubiano ta bay ta den e posicion pa keda eligi como un candidato pa Parlamento Europeo y ta necesario pa henter e comunidad ta uni riba e aspecto aki y duna sosten na e hoben Arubiano aki, cu na e momento mas oportuno lo anuncia kende esaki ta.





**HET REGISTER VAN LEV EN- EN SCHADEVERZEKERAARS PER 31 DECEMBER 2008
ZOALS BEDOELD IN ART IKEL 18, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDE NING
TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82)**

LEVENVERZEKERAARS

1. British-American Insurance Company N.V.	5. American Bankers Life Assurance Company of Florida Ltd.; Agentschap
2. Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	6. American Life Insurance Company; Bijkantoor Aruba
3. Fatum Life Aruba N.V.	7. Guardian Life of the Caribbean Ltd.; Bijkantoor Aruba
4. Sagicor Life Aruba N.V.	

SCHADEVERZEKERAARS	Ongevallen en ziekten-verzekering	Motor-rijtuigen-verzekering	Zee-, Transport- en Luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade-verzekering
1. Elvira Verzekeringen N.V.					X
2. Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	X	X	X	X	X
3. Fatum General Insurance Aruba N.V.;	X	X	X	X	X
4. Nagico Aruba N.V.	X	X	X	X	X
5. Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	X	X	X	X	X
6. New Treston Insurance Company N.V.	X	X	X	X	X
7. United Insurance Company N.V.	X	X	X	X	X
8. Bupa Insurance Company; Agentschap	X				
9. American Home Assurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X
10. The New India Assurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
11. Atradius Credit Insurance N.V.; Bijkantoor Aruba					X
12. Royal & Sun Alliance (Antilles) N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
13. Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					X

BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS

1. Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
2. Fides Rae Insurance Aruba N.V.
3. MCB Risk Insurance N.V.
4. Mondis Manufactures Insurance Company N.V.

Benny Nisbet(PPA):

"Si AVP kita BBO esaki lo nifica cu e 1.2 miyon turista lo no mester paga belas-ting mas... pero pueblo Arubano si !"

ORANJESTAD - Contrario na partido AVP cu ta scoge mentira flagrante y instigacion di pueblo pa prepara nan campana electoral, partido PPA ta kere den un politica positivo basa riba e berdad.

Ta un hecho cu partido AVP kier a introduci BBO tempu di x-ministro Armand Engelbrecht q.e.p.d.. E tempu ey AVP tabata papia di un operacion fiscal necesario. Ora cu AVP pa motibu interno no a ejecuta esaki el a keda un posibilidad pa e gobierno di MEP.

MEP si e ehecuta BBO y derrepiente esaki a bira e pica di mas mortal pa partido AVP. Henter e campana di AVP ta grandemente basa riba instigacion di pueblo cu BBO lo ta stroba e pueblo di biba na un nivel miho y cu e inflacion di 2008 lo ta causa pa via di BBO.

Tanto Banco Central como Centraal Bureau Statistiek na un forma profes-sional a splica cu esaki lo NO ta e caso na 2008. E inflacion cu ta mas cu inflacion normal na 2008 ta causa pa factornan den estranjeria !. Sinembargo e berdad amargo aki No ta combina partido AVP pa accepta, sino e pueblo arubano lo realisa e wega "vies y baho" di AVP.

AVP lo no tin su "issue" dim as importante pa campana e momento ey.

Pesey e mentira flagrante mester keda intacto pa interes ajeno di famia Eman y AVP worde sirbi y pena la bida e politico of e partido cu tin e "durf" di bisa lo contrario.

E BERDAD TA HASI AVP DOLOR !

Partido PPA su politica ta basa riba berdad y argumentacion solido y PPA no tey manera MPA, RED, Dem. Real pa sirbi interes politico di AVP !.

PPA tey pa sirbi bienestar general di pais Aruba y nada mas.

E splicacion di PPA den nos programa radial cu AVP lo perhudica e pueblo Arubano severamente si AVP mester elemina BBO a cai duro den seno di AVP. Naturalmente, berdad semper ta doloroso.

> KITANDO BBO AVP LO DRAAI E HORLOGI BEK! 45.000 TRAHADOR NA ARUBA Y NEGOSHI SO LO MESTER CARGA E DOLOR FISCAL! AWOR GRACIAS NA BBO ESAKI TA E 45.OOO TRAHADOR PLUS E 1.2 TURISTA CU TA BISHITA ARUBA. PPA TA DI OPINION CU NO TA NOS PUEBLO SO MESTER CARGA GASTO DI NOS INFRA-STRUCTURA PERO NOS BISHITANTE TAMBE.

Prome cu BBO a worde introduci di e 100.000 habitante biba riba nos isla un 45.000 cu ta traha tabata carga e isla di Aruba su gastunan. Esta 45.000 tabata paga pa e infrastructura di Awa, corriente, telefon, careterera etc.

Cu introduccion di BBO esaki a bira tanto e 45.000 arubiando como e 1.2 miljon bishitante cu antes tabata bishita Aruba casi por nada, usando nos infra-staructura sin contribui cu nada.

Cu otro palabra introduccion di BBO a amplia e base, esta kende ta contribui na paga e gastunan di pais Aruba.

PPA y cualkier ciudadano di Buena fe cu analisa e politica di AVP esta di kier "draai e horologe" bek ta comprende cu e 1.2 miljon bisitante lo No mester paga BBO pero e 45.000 arubiano lo mester carga e gastunan di pais Aruba atrobe nan so. Envez di baha gastu e maneho proponi pa lider di AVP mr. Mike Eman ta nifica cu e pueblo Arubiano lo mester paga mas belasting.

Esaki AVP lo no bista awor pero cualkier ciudadano cu analisa e situacion lo comprende cu esaki ta e consecuencia inevitable di e maneho di partido AVP. E pueblo lo worde perhudica.

E CAMBIO REAL DI PPA"

PPA no ta di acuerdo pa hasi e base esta kende lo contribui na paga pa e infrastructura arubano mas small, alcontrario mas hanco e base ta mas menos pression tin riba e pueblo di aruba mes !

E 1.2. miljon bishitante cu pa colmo ta custumbra di paga 13% na sales-tax na Merca mester por paga un 3% mientras nan ta na Aruba.

Si PPA tin intencion di baha of kita "accijns" riba gasoline y diesel, locual lo benificia e pueblo Arubano debidamente. Den un otro articulo PPA lo sigui cu nos comentario riba e topico aki.

CMB ta inaugura su "Wall of Commitment pa 2009"









ORANJESTAD - Durante e evento di "Fresh Start 2009" di Caribbean Mercantile Bank N.V., Javier Wolter hunto cu su ekipo di gerencia a duna un relato di e logronan y resultadonan financiero pa 2008.

E aña a cuminsa mescos cu e otro añanan pero manera e lunanan a cuminsa pasa cosnan a cuminsa complica door di e turbulencianan riba e mercadonan financiero internacional, interes na Merca y Aruba cu a baha, prijs di petroleo cu a subi, inversionnan cu a stop, e poder di compra y e confianza di e consumidor cu a cay y turismo cu a baha, tur resultando den lunanan no facil pa Aruba y e Banco tambe.

Pero manera ta wordo bisa "necesidad ta mama di creatividad", e team dinamico di e Banco consistiendo di 265 empleado a forma un forsa di creatividad y pro-activismo cu hunto cu nan positivismo a keda move p'adilanti y trahando duro pa por a confirma contra tur expectativa cu 2008 tabata un otro bon aña pa e Banco.

Tambe a wordo presenta e plannan di e Banco pa 2009 y e retonan grandi cu nan tin sperandon tanto ariba terenonan economico, financiero y social na Aruba como tambe ariba nivel Global.

Pero e team CMB cu nan actitud positivo y compromiso pa ta exitoso ta cla pa e retonan cu 2009 lo trece cune.

E compromiso di ta exitoso den 2009 a wordo confirma den un forma unico pa cada un empleado di e Banco door di skirbi y firma nan compromiso ariba un "Wall of Commitment" cu a wordo construi den e sucursal.

E director tawata e prome pa compromete su mes skirbiendo y firmando "Ami, Javier Wolter, ta compromete pa haci AMI y CMB exitoso den 2009!" Tur e empleadonan a haci e mesun un compromiso ey cu a yena henter e muraya manera e potret ta mustra.







Acto di entiero di empleado di Ambulans "Ricky" Navas (q.e.p.d.)





ORANJESTAD – Ayera a tuma lugar e acto di entiero di e hoben empleado di departamento di Ambulans, Johnrick Junior Navas, cariñosamente conoci como "Ricky", kende a fayece tragicamente den un accidente di trafico diabierna mainta tempran.

E corteho funebre di "Ricky" a para dilanti di station di ambulans na Ponton, caminda nan a despedi di nan colega di 21 aña cu a perde su bida riba su brommer ora cu e tabata bayendo direccion di su trabou.

El a bira e prome victima di accidente di trafico den e aña aki cu a caba di habri. E restonan di "Ricky" a reposa na Misa Inmaculada Concepcion; y despues el a wordo dera na santana catolico na Santa Cruz. Cu "Ricky" sosega na paz.











TURISMO
BON DIA Aruba





CARNAVAL

'Pa Semper Companashi', 'You Got The Look' y 'Faya Bo Haya' lo dirigi Carnaval 55!!!

B/10-11

LOCAL

Arugas a pasa bon na Café Rembrandt

B/19

TURISMO

Companianan rond mundo tumando medida

Cortamento y paro na incentivo pa empleado ta afecta e segmento MICE

B/3

CARNAVAL

SARFA NO ta formando parti di CEMT den carnaval

B/9

XCLUSIVO®

ELECCION 2009
Ken lo bolbe & Ken no?
•Cara cansa di Nilo Swaen
•Aspiracion lider pa Marisol Tromp
•Politica of Famia pa Rudy Croes
•Otro sorpresa pa Monica Kock
•Segundo intento di Mike Eman
•Bateria di Nelson Oduber
•Un bida trankil pa Booshi Wever
•Resureccion di Glenbert Croes
•Curason kibra pa Ramon Lee
•Milager di Rudy Lampe
•Ultimo viahenan pa Eddy Briessen
•Straf pa Ady Thijssen
•Peso nobo di Andin Bikker
•One way ticket Texas pa Mervin Wyatt-Ras
CONOCE E CARANAN NOBO & CANDIDATONAN POTENCIAL

1ER FINALISTANAN DI MAS IMPACTO

Momento Xclusivo cu Jesse Jackson

20 AÑA KNOCK OUT MODEL AGENCY

RONCHI 'AL DESNUDO'
SU ENTREVISTA MAS REVELADOR RIBA
SEXO DROGA FRACASO FORTUNA MODA

Edicion tan spera di Xclusivo Magazine cu entrevista 'shocking' di farandula y analisis politico





ORANJESTAD - Esaki ta e prome biaha cu e diseñador Ronchi de Cuba ta duna un entrevista sin limite na loke ta permiti pa puntre locual Xclusivo Magazine a haci bon uso di dje tambe. Mientras cu riba e prome portada di aña di Xclusivo Magazine, Ronchi ta 'all smiles' cu su modelonan y yena di pluma rond pa e temporada di Carnaval, paden Ronchi ta bira serio pa contesta pregunta riba tur rumor cu a yega di persiguie, di sexualidad pa supuesto pago cu droga na modelonan, deroche di fortuna familiar, su logronan, loke awe e lo no tribi na bolbe haci y hopi detayenan mas. Un entrevista unda Ronchi ta destapa su mes completamente.

Ademas potretnan di e fiesta mas comenta den 2008, e fiesta Persona Xclusivo ta sali unda por aprecia e premionan unico cu a causa un impacto e anochi special aki. Tambe por aprecia den e prome edicion aki e potretnan di e bautismo di Jean Phillippe Jr. hunto cu su famia. E entrevista Xclusivo cu Jesse Jackson ta sigur un di e highlights cu lo keda marca den historia unda e reverendo ta papia riba kico Aruba lo por spera cu Obama como e presidente nobo di Merca.

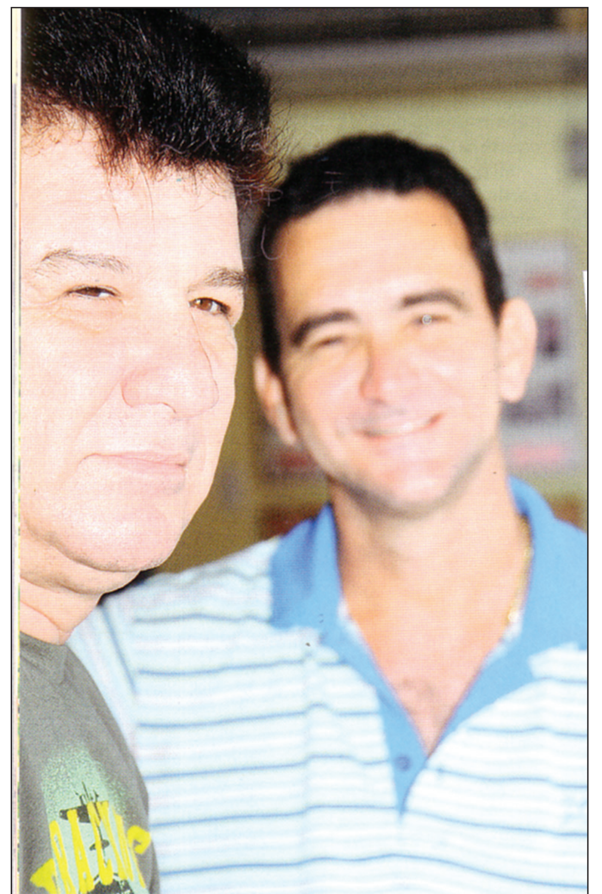
Pa drenta den e ambiente di Carnaval, Xclusivo ta recorda e prome finalistanan cu a causa mas impacto cu nan propio reina y di otro banda ta combersa c'un hoben makiyador y preparador di Reina di Carnaval cu ta marcando su nomber cu logro tras di logro.

Otro entrevistanan interesante ta di dos dama Natalie y Lynn, riba nan inversion den temporada cu hopi ta teme un crisis economico, un perfecto motivacion pa nos tur.

Mirando cu 2009 ta aña di eleccion, Xclusivo magazine ta trece algun analisis interesante riba figuranan politico y algun sugerencianan Xclusivo di kendenan lo ta perfecto pa subi lista? Un edicion completo pa cuminsa 2009, pues 100% contenido.







Companianan rond mundo tumando medida

Cortamento y paro na incentivo pa empleado ta afecta e segmento MICE

Meeting, Incentive, Conference and Exhibition

Turismo MICE, cu ta representa entre 5 pa 10% di e ganashi total di operadornan di tour, a tuma un sla hopi duro durante e recesion aki.

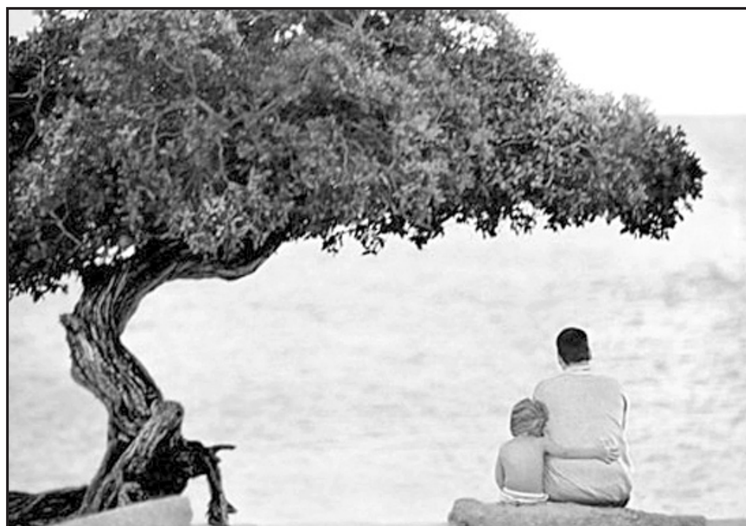
ORANJESTAD – Companianan den e sectornan volatil di articulonan di consumo, seguro y entretenimento ta ofrece e cantidad mas halto di biahe MICE na empleado y representantenan di benta. E biahenan ta ofrece como incentivo pa logra obhetivonan di benta. Bou di e pakete di incentivo empleado y representantenan por hiba nan famia pa e biahe haciendo di dje un premio hopi anhela.

"Companianan a stop biahenan MICE pa nan empleado y representante, nan a pospone e biahenan pa dos te tres luna," Deepak Sharma, general manager, channel sales, yatra.com. a duna di conoce.

Algun compania, incluyendo aseguradora, cu ta ofrece e facilidad aki, a para completamente e incentivo pa nan empleadonan externo, asina companianan di biahe ta bisa.

Un compania di seguro, cu anteriormente tabata duna biahe pa Tailandia na su empleadonan di benta ora nan logra e meta di Rs 500, 000, no ta ofreciendo e incentivo aki mas, segun Sunil Bansal, Channel Development Associate di un compania priva y importante di seguro. Compania di biahe, cu a mira un caida substancial den nan ganashi for di e pakete di incentivo, ta bisa cu empresanan a logra spaar den costo danki na prijsnan mas barata di pasashi y hotel. Asina mes, companianan ta optando pa paketenan mas barata.







"E costo general di un biahe MICE a baha cu 35% ya cu companianan ta cumprando paketenan mas barata pa nan ekipo di benta," asina Amit Saberwal, vice-president di makemytrip.com a bisa.

STIC travel, cu ta maneha inbound MICE tambe, a mira un caida di casi 50% for di companianan stranhero mandando nan empleadonan pa India.

"Companianan Hindu ta desisti di haci biahe pa aworaki y nos ta spera nan di tuma paketenan for di nos den e proximo tres luna, pero companianan stranhero a cancela nan biahe pa e aña henter, asina Subhash Goyal, president di STIC travel a declara.

Singapur, entre e destinacionnan turistico faborito, ta haya un 40% di su trafico for di MICE y biahenan relacion cu compania, a wak un caida den su trafico turistico na 2008 for di India.

"Door di e recesion economico, cu a afecta e seguridad di e consumidor, companianan a baha nan gasto y ta afecta turismo mundialmente, y definitivamente nos ta presenciando un baymento atras," Jessie Ling, asistent director, MICE, India di e Singapore Tourism Board a bisa. El a nenga di duna cifranan specifico.

Suiza tambe ta pasando den un caida di 2.4% den trafico for di India te cu October 2008. E mercado MICE ta representa 5.4% di e industria turistico general na Suiza y ta igual na e balor di un 640 miyon Franco Suizo.

Destinacionnan nobo ta rebiba turismo crucero den Caribe





ORANJESTAD/BONAIRE – Cansa di e mesun 'ports of call' ora cu ta trata di trip den Caribe? E industria crucero ta tenta turistanan experiencia cu un itinerario di wafnan recien desaroya y crea pa renoba nan rutanan predecible. Fanaticonan di crucero ainda por disfruta di e destinonan di custumber, pero otronan buscando pa experimenta teritorionan nobo, tambe lo wordo satisface.

"Mi ta gusta cruise den Caribe y a subi riba seis crucero como muestra," asina Janet Certa, un juffrouw pensiona di Burtonsville ta bisa. "Pero mi ta spera di por bishita algun di e destinonan nobo durante e di shete."

Wafnan nobo na Tortola, Boneiro y Turks & Caicos ta actualmente ricibiendo bishitantenan buscando pa expande nan horizontenan Caribense. Ora cu ta trata di cualkier waf, tog, mayoria turista ta busca pa e mesun atraccionnan.

"Mi a saca afo cu loke ta gusta mas di un destino no ta cu nan ta hopi exotico, pero cu nan tin aspectonan clave manera bunita beach, bo tiendanan, barnan y restaurantnan dushi," asina Carolyn Spencer Brown, editor en hefe di Cruisecritic.com, a bisa.

E Grand Turk Cruise Centre di 60 miyon Dollar na Turks & Caicos a ser crea pa Carnival Cruise Lines, y aunke el a habri na 2006, e ta sigui expande. E compleho di 16 acre tin un beach priva di 800 pia largo, pisina y atraccion di un FlowRider cu ta ofrece body boarding y stand-up board surfing fuera di diferente tienda.





Jamaica ta cla pa e reto cu e desaroyo di un di cuater destino crucero na su costa nort. Pa final di 2009, e Port Authority of Jamaica ta spera di debuta cu Falmouth como su waf crucero principal. "Turistanan crucero ta buscando experiencianan mas memorable, y esey ta loke Falmouth lo duna," asina William Tatham, vice president di Cruise and Marina Operations na e Port Authority of Jamaica a declara.

Falmouth ta wordo diseña y construi pa acomoda Royal Caribbean su mega-ship Oasis of the Seas. "Ta facilmente e waf nobo di mas spera," Brown a bisa. "Pero e no lo ta riba e itinerario di e barco te aña 2010."

Ora cu ta papia di crucero, turistanan ta mas interesa den e waf of den e barco? Brown ta bisa, "E embarcacionnan di mas grandi, cu tin espacio pa asina hopi opcion, actividad y atraccion ta definitivamente mas interesante cu e lugarnan cu nan ta bishita."

Un leyenda y…

Pionero di Scuba cu a populariza e deporte submarino a fayece

BONEIRO – Durante e prome dianan di scuba diving den decada 50, Elmer Munk tabata asina impresiona cu eventualmente el a kita for di trabou y a habri un dive shop pa comparti e mundo submarino cu miles di futuro diver.

E residente di Venice, kende tabata den e prome grupo di instructor di diving cu a keda nacionalmente certifica dor di YMCA den decada 50 y a bay over na entrena mas di 3.500 diver, a fayece dia 29 di December, faltando apenas un siman pa su di 77 cumpleaños. E tabata sufri di malesa di pulmon durante ultimo añanan, asina famia a duna di conoce.

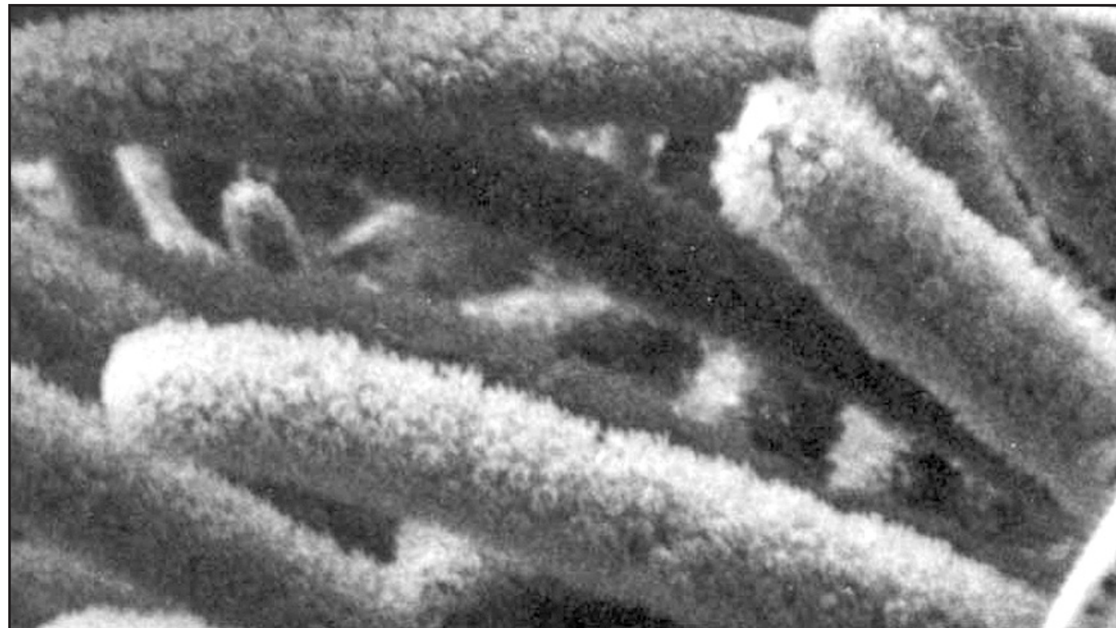
"Diving ta e gran amor di mi bida..." asina el a conta e corant Herald-Tribune na 2004. "Ta un mundo increibel ayabou."

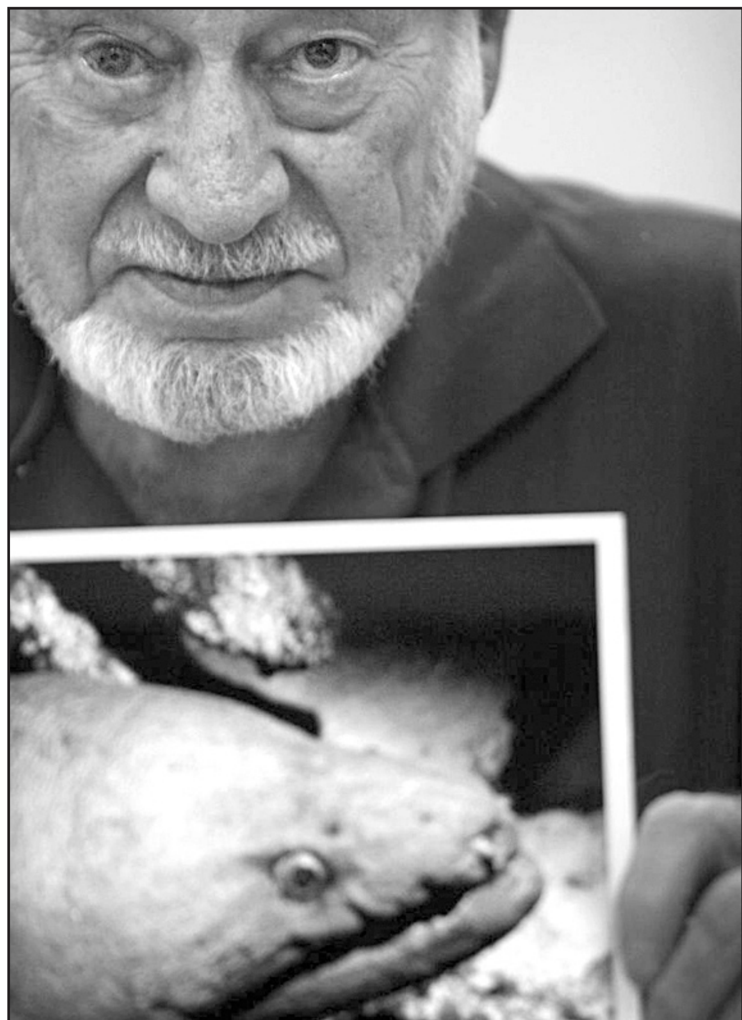
Un di su lugarnan faborito tabata e awanan turkesa rond di e isla di Boneiro den Caribe. El a trece asina hopi di su studiantenan di dive pa aya durante añanan cu representantenan di e isla a sorprende door di nombra un lugar di dive cu su nomber - Munk's Haven – den añanan 80.

"

E ta un di e poco hendenan cu a registra mas di 6.000 dive," su yiu homber Jeff "Chip" Munk a bisa na Lyman, Wyoming. Un fotografo submarino experimenta, Munk tabatin un coleccion di mas di 5.000 potret, algun di cual a gana premionan nacional.

Munk tabata un piscador apasiona bibando na Evanston, Illinois, ora cu un articulo di corant na 1956 riba scuba diving a hala su atencion. El a haci su prome dive e siguiente aña y a combence su capitulo local di YMCA pa ofrece un curso di scuba diving.





Na 1959 el a completa e prome curso nacional di e institucion pa certifica instructornan di diving instructors y entrenadornan di instructor, y pa 1961 e tabata dunando curso su mes. "Ora mi a cuminza dive, literalmente a caba di cuminza haci esey na e pais aki," el a conta Herald-Tribune. Munk a haci di su hobby un carera ora el a habri Elmer's Water Sports den e area di Chicago na 1971. Despues el a yuda desaroya cursonan den buskeda submarino y tecnicanan di rescate, diving nocturno y otro capacidadnan avanza. Na 1991 el a bende su negoshi y a muda pa Venice, caminda su tata tabatin un propiedad.

Asma severo a forza Munk pa stop di dive na 1997, pero no prome cu un ultimo dive na Munk's Haven cu su yiu homber, kende tabata celebrando su 40 aña, y su nieto di 18 aña, kende a logra su certificacion di diving durante e biahe ey.

Munk a traha como un specialista administrativo pa e Venice Fire Department prome cu a bay cu pension na 2004. Fuera di su yiu homber, el a bay laga atras un yiu muher, Susan Munk, di Mundelein, Illinois; un ruman muher, Vilma "Willie" Murphy, di Aiken, South Carolina; dos nieto y tres bisanieto. Recientemente a realiza e ceremonia di entiero.



BON DIA Aruba

Programa di Bon Bini Festival pa awenochi

6:45 – 7:00 Steelband: 'New Generation' bou direccion di Eric Figaroa.

7:00 – 7:10 Cah'i Orgel: Tingilingi Box 'Crystal' bou direccion di Sra. Aura Heronimo presentando un Wals, Danza y un Tumba.

7:10 – 7:25 Grupo di Baile: 'Sunrise Dancers' bou direccion di Sr. Ferdinand Franca presentando e Wals 'Juwendy' 'Danza Aruba' bou direccion di Sra. Ceslyn Yarzagaray presentando e Mazurka 'Aire Sentimental' 'Sunrise Dancers' presentando un Polka Danza Aruba' presentando e Wals 'Alexandra' 'Sunrise Dancers' presentando un Mazurca 'Nora Marisol'



7:30 – 7:45 Grupo Musical: 'Ola Tropical bou direccion di Sr. Ricardo van der Biezen presentando un Wals y un Tumba.

7:45 – 7:55 Cantante: Sharon Rose presentando tres cancion

1. Dia pa dia un Calypso
2. Potpuri di Wals
3. Have I told you lately un Balada.

7:55 – 8:25 Grupo di baile: 'Sunrise Dancers' presentando e tumba 'Dalia' 'Danza Aruba' presentando e danza 'Chapi' 'Sunrise Dancers' presentando un baile di sinta riba e tumba 'Tempo di mi tempo' Danza Aruba' presentando e tumba 'Nunca b'a kibra un kopi'

8:30 –8:45 Grupo Musical: 'Ola Tropical' presentando un Danza y un Tumba

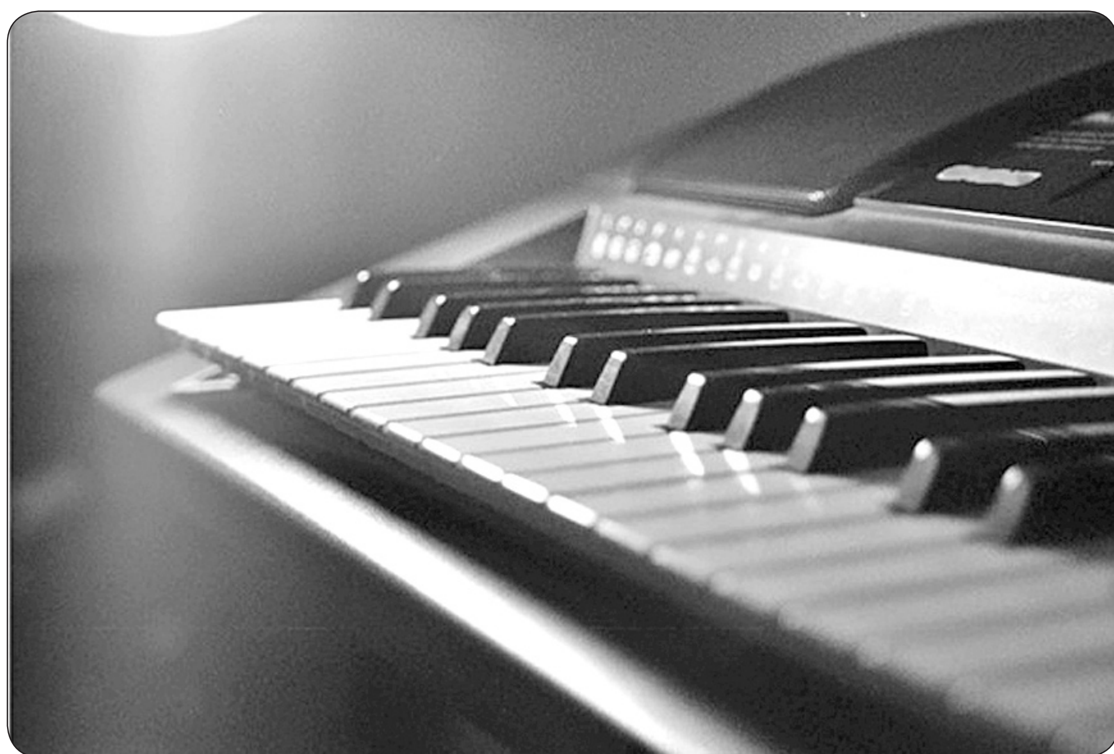
8:45– 8:50 Grupo di Baile: 'Sunrise Dancers' presentando musica di carnaval hunto cu e Jingle di Carnaval 54 y 'Car NBO'

8:50 – 9:00 Steelband: 'New Generation' lo presenta pa asina sera e anochi.





Concierto riba Diadomingo mainta di Armand Simon, pianista y e flautista Nicaulis Alliey na Cas di Cultura





ORANJESTAD - Circulo Arubano Pro Arte ta cuminsa su actividadnan pa 2009 cu un concierto di Armand Simon, pianista y e flautista Venezolano Nicaulis Alliey. E concierto aki ta worde presenta en cooperacion cu Instituto di Cultura y ta tuma lugar na Cas di Cultura riba Diadomingo 18 di Januari 2009 pa 11'or di mainta.

Nicaulis Alliey a presenta na Aruba hunto cu Armand Simon na e di promer y di dos Festival di Piano. E publico Arubano por a goza e tempo ey caba di su bunita musica. Nicaulis a sigui su estudio di musica na e Conservatorio José Luis Paz na Maracaibo y na Escuela José Reyna na Caracas. Despues cu el a ricibi un beca, el a bay Paris na unda el a studia flauta na Universidad Sorbonne cerca Raymond Guiot (solo flautista na e Opéra di Paris). Na 1994 el a gana e "Premier Prix de la Ville de Paris" cu unanimidad di e jurado y na 2000 e promer premio di e "Concurso Latinoamericano de Flauta" na Caracas, Venezuela. Banda di su actividadnan como solista ehecutivo Nicaulis tambe ta directora di 'Escuela de Música de la Facultad Experimental de Arte' na Universidad di Zulia (FEDA-LUZ).

E conocido pianista di concierto Armand Simon a cuminsa cu les di piano na edad di 12 aña. Despues cu el a gana un premio na e Concurso di Piano Petrof, a bira cla cu e lo tin un futuro musical. El a studia na e Conservatorio di Rotterdam cerca e pianista Ruso Mila Baslawskaja y despues el a sigui su estudio di piano na Conservatorio di Utrecht cerca Professor Alan Weiss.

Na 2004 el a bolbe Aruba y el a dedica su mes na e educacion y guia di hobennan talentoso prometedor riba e isla. El a lanta Aruba Piano Festival. E concierto pa Diadomingo ta encera entre otro composicionnan di Bach, Beethoven, Guiot, Fauré y Schubert

Entrada general pa e concierto ta Afl. 35,- ; pa miembro Afl. 30,- y carchi pa hoben (hubentud cu ta bay scol) ta Afl. 15,- . Carchi ta obtenibel promer cu e concierto na Cas di Cultura. Alaves por renoba e miembrecia pa 2009 (Afl. 70,-).

Yamando 1 minuut pa dia mes Bo ta participando den "Call for Cash"

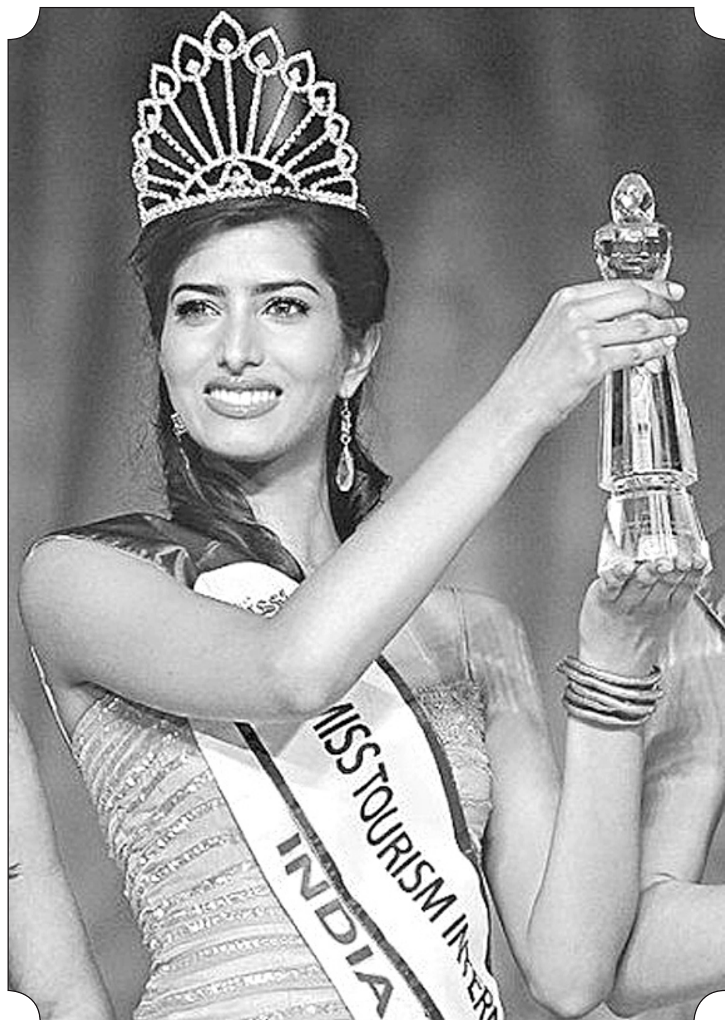
Digicel ta lanza campaña cu mil florin na premio



ORANJESTAD - E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, centro America y awor hasta den Oceano Pacifico a caba di anuncia su campaña nobo "Call for Cash". Cu e campaña aki, Digicel ta promove mas uso di nan servicio door di nan clientenan. Den cuadro di e campaña aki, tur cliente cu bel durante 5 dia consecutivo pa por lo menos un minuut largo pa cualkier otro number, pues tanto un number fiho como numbernan di celular di Digicel y di otro compania, ta bini na remarke pa participa den un campaña cu tin Afl. 1000.00 como premio. Clientenan por bel entre dialuna pa diabierna for di 7or di mainta te cu 6:59 di anochi, durante 5 dia sigui tras di otro y asina participa den e gran campaña aki. E special ta valido tanto pa clientenan prepaid como postpaid y ta sigui te cu dia 9 di Februari 2009. Di e forma aki Digicel ta habri aña cu mas campañanan masha inovativo, dunando su clientenan oportunidad pa sigui haci yamada y gana placa cash.

Conoce Miss Turismo Internacional 2008, Manasvi Mamgai

"Hende ta kere cu e trabou aki ta facil!"







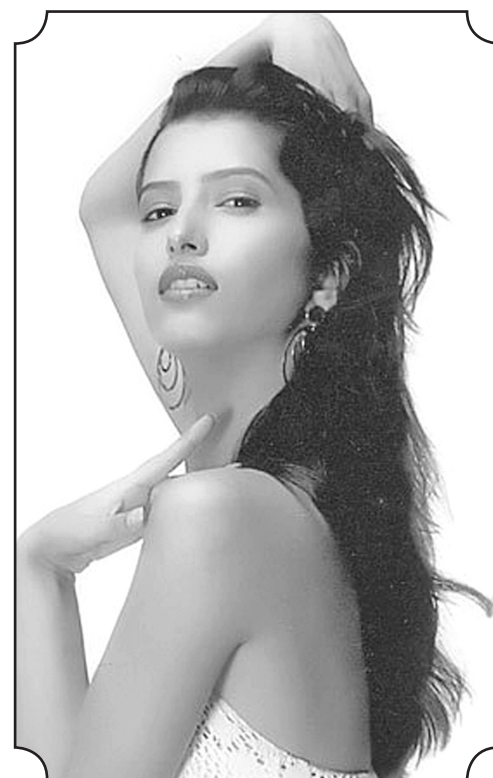
ORANJESTAD/NEW DELHI – No ta hopi tempo pasa cu el a wordo corona como Miss Tourism International y ta ambiciona un carera den Bollywood (Esey ta e industria cinematografico di India). Pero tabata un caminda duro pa Manasvi Mamgai kende ta traha 16 ora pa dia pa yega caminda cu e ta.

"Hende ta kere cu modelahe ta pret y no mester di ningun trabou duro, pero hecho ta cu ami mester a pasa door di un regimen pisa y estricto. Mi tabata lanta caba pa 7'or di mainta y te cu 11'or di anochi," Manasvi ta conta. 'Ora cu mi tabata regresa mi camber, henter mi curpa tabata dolor door di sesionnan di beyeza y condicion. Na final di dia, unico cos cu mi tabata kier ta cay riba cama,' el a añadi.

E hoben di 21 aña a gana e titulo di Miss Tourism International na Malaysia dia 31 di December 2008 despues di a vence riba otro 42 candidata for di diferente huki di mundo. Mester bisa cu esaki ta diferente na e certamen Miss Tourism Queen International caminda Aruba ta manda un representante tur aña.

"Gana e certamen aki ta un sentimento asina maraviyoso. Esaki ta un asunto di gran orguyo pa mi promove mi pais riba un plataforma global. Pero ta hopi tempran pa papia con e lo beneficia mi carera," e ta splica.

Manasvi ta bisa cu e decision pa mande na e evento aki a ser tuma door di Elite Model Management na ultimo momento. "Na ultimo momento mi a ser bisa cu mi lo representa India, mi tabata emociona como tambe nervioso ya cu esaki tabata un responsabilidad grandi. Mi ta contento cu mi a haci tur hende orguyoso,' Manasvi a bisa.



E mester a pasa den 15 dia di entrenamento fisico pisa. Tambe e mester a asisti na sesionnan di beyeza y les di dictee, cu segun e, e lesnan aki a yude hopi den su desempeño di modelahe.

Manera otro modelonan Manasvi tambe kier ta parti di Bollywood, pero aworaki e kier enfoca riba su trabounan di modelahe. "Como mucha, semper mi kier tabata un actriz y lo mi hacie eventualmente, pero aworaki mi tin mi prioridadnan poni y actualmente mi kier enfoca riba mi carera di modelahe," el a bisa.

Manasvi ta sinti cu no tin un 'short cut' pa exito. "Mi ta un hende facil. Si mi ta bon, definitivamente lo mi hala e atencion y si mi no ta, sin importa kico mi haci, nunca lo mi haya bon trabounan. Mi ta goza di haci mi trabou cu sinceridad y pone mi mihor esfuerzo y mi ta sigur cu lo mi haya exito,' el a añadi.

Manasvi a yega di haci pasarela pa diseñadornan manera Rohit Bal, Ravi Bajaj, Manish Malhotra y Manish Arora. E tabata tambe e cara pa e crema Fair and Lovely aña pasa.



SARFA NO ta formando parti di CEMT den carnaval

ORANJESTAD - Directiva di Search and Rescue Foundation Aruba, SARFA, a tuma nota siman pasa cu den medionan di prensa skirbi y radial a wordo menciona cu voluntarionan di SARFA lo ta formando parti tambe di CEMT den e diferente actividadnan di Carnaval mescos cu e.o. EMS, Emergency Response Brigade, Seal Scouting y otronan. Esaki lo no ta e caso.

Durante e siman cu a pasa tabata tin den medionan di prensa hopi atencion pa cu e situacion cu a bolbe presenta encuanto kendenan lo bay brinda e participantenan como tambe e publico cu ta bay disfruta di nos Carnaval e servicio di promer auxilio durante e diferente paradanan y otro actividadnan di Carnaval.

A menciona cu SARFA tambe lo tin voluntarionan cu lo forma parti den CEMT. Directiva di SARFA kier a acentua cu esaki na lo contrario di loke a sali publica den prensa NO ta e caso.
SARFA lo no tin ningun voluntario participando den CEMT pa duna asistencia.

Ademas mester menciona cu e representante di SARFA durante e promer reunion cu SAC a yama, a sostene totalmente e presupuesto di Rode Kruis cu a wordo presenta durante e reunion aki, hunto cu un otro representante di un otro organisacion.
Teniendo e.o. en cuenta cu SARFA su enfoke ta principalmente riba casonan di emergencia (buskeda y rescate) riba lama y cu lo tin un team standby pa esaki y tambe cu SARFA ta sostene totalmente e punto di bista di Rode Kruis, SARFA lo no ta participando den CEMT.

SARFA manera semper y siguramente durante e temporada di Carnaval lo keda 24/7 on call pa cualkier situacion emergencia riba lama.
Pa esaki lo por yama e siguiente numbernan: 913, 911, 100, 5944204 of via marine radio VHF canal 16.
SARFA ta desea pueblo di Aruba un dushi y safe temporada di Carnaval.

REMETIDO

"Divide and conquer" ta e estrategia cu ta wordo aplica contra San Nicolas

Na e grupo di De Vuyst cu no a compronde nan tactica

Ta un realidad berdad cu tur bario tin nan aspectonan bon, y tambe nan aspectonan menos bon. Pero tambe ta berdad cu San Nicolas sa wordo tilda di hopi cos cu por wordo evita tambe si nos pensa un tiki hunto y stop di laga mal indoctrinacion sigui sofoca nos y pone nos mes contra otro. Un grupo yama comision De Vuyst cu a Sali na defense di su yiunan pa motibo cu ami, Antoni Gario a expresa na radio cu De Vuyst tin zware jongens y cu cos "por" sali f'oi man cu Calypso contest pariba den nan cas. Ta asina cu De Vuyst tin mas bien mas di "Body guardsnan" di San Nicolas ta biba y nos tur aki riba sa cu ta mihor pa bo ta un amigo di De Vuyst y no un enemigo, punt uit! Na otro banda si cu hasta si nada no pasa mes di parti di De Vuyst, toch tin basta bario cu tin "algo" contra e De Vuyst boys y cu lo ta un oportunidad perfecto pa hecha baina aya riba durante contest, pa e culpa wordo tira riba De Vuyst, style di "get even" cu nan pa "whatever" problema bieu cu a wordo forma anteriormente. Shonnan, dolor di cabes ta cos di haya, no busca! Lamentablemente tin hende den Comision De Vuyst cu no a pensa un tiki mas leu prome cu lansa critica den mi direcshon ta net locual e system kier wak, un San Nicolas dividi (manera semper). Ami, Antoni Gario nunca a laga De Vuyst afor di ningun desaroyo di mi of di San Nicolas si en caso "Comishon De Vuyst" no tan a altura. Semper cu mi Sali cu un T-shirt nobo, nomber di De Vuyst ta riba dje CLAVE! Den mi shout outs (saludo pa diferente bario) semper De Vuyst ta den. Ami sa e balor di tin un Role model ora bo lanta sin tata of den un Internaat y den mi e De Vuyst boysnan tin esey. E respet cu nan a mustra mi durante mi carera musical completo, te awor, ta solido y ningun Comision na mundo por kibra esey. Hopi intento mi a hasi pa uni e barionan aki riba, manera poniendo De Vuyst, La Vilage, Rooi Hundo y Beverly Hills hunto riba un Camisa di Carnaval. Bo mester conoce bo cura di cas asina bon sikiera pa bo por cana anochi tambe sin trompica. Un tin un alma mas contento cu SAC awor cu e atencion a bay den e direccion aki, pa asina kita e presion di riba nan lomba cu nan super mal decision di pone Calypso aya riba, pero tempo lo indica si nan ta fayando si of no. Hopi biaha nos ta dicidi cos pa mal motibo y Sali malo na final cual kizas ta e intencion unico di SAC den tur esaki, pa e evento bay 'no mucho bon' pa despues tin un motibo di hib'e pabou manera tabata e caso cu Calypso di mucha cu NUNCA MAS A BIN BEK ARIBA despues cu Sra Tecla, (madrina di CD di Le Groove por cierto) a bisa cu e evento lo bin bek ariba despues di un aña, boodoow!!!!!!!!! Nunca mas. Awor atrobe ta core firma acuerdo di 225 mil florin si un hende kibra e contract di Lago Heights. Pa termina, ken por kere cu e containernan y e trabou pa pone nan y hiba nan bek ta "sponsor" Hallooooooo?? Na fabor of dark deals e cos ey ta Sali SAC mas cu sinta na mesa y yega na un acuerdo cu ASU, wan'na bet? Pero ya, ta forma di traha di cada ken y ken ta sufri? Carnaval di Aruba, su cultura y San Nicolas.

Antoni Gario

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



'Pa Semper Companashi', 'You Got The Look' y 'Faya Bo Haya' lo dirigi Carnaval 55!!!















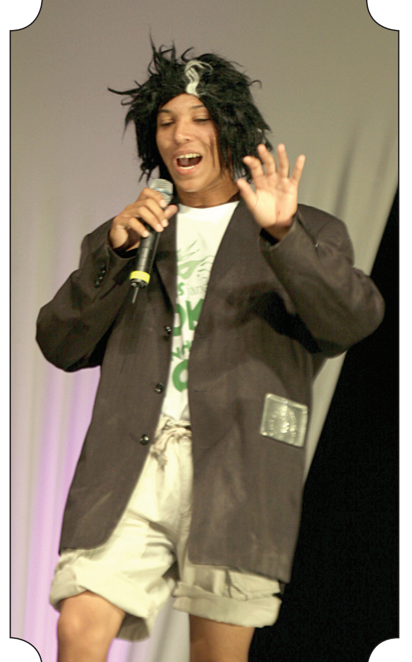
ORANJESTAD – Den un Aruba Entertainment Center yena cu bastante harimento Aruba a sera conoci cu Prins y Panchonan pa Carnaval 55. Den e categoria infantil Prins 'Pa Semper' y Pancho 'Companashi'', Michenau Bernabela y Ferdinand Bontekoe a bay cu e corona y lo tin e responsabilidad pa

Alegria Fantasia

Alegria y Fantasia













dirigi Carnaval 55 Infantil.
Den e categoria hubenil como runner up a keda a pareha Prins "Dunami" y Pancho "E receta", Ayrton Raymar Martis y Shannon Kelvin Odor.
Ganador Hubenil a sali Prins "You got" y Pancho "The Look", Rowney Ludwig Hermans y Ethan Gyasi Muller.
Den e categoria grandi e runner up a keda pa Prins "Bati" y Pancho "Man", Gilbert Dijkhoff y Aldrick Dijkhoff cu a representa O.P.C Prins y Pancho grandi di Aruba su Carnaval 55 a bira Prins "Faya" y Pancho "Bo haya", Chris Vrolijk y Humphrey Obispa cu a representa Champagne Carnival Group.
E tres parehanan aki tin e responsabilidad pa dirigi e carnaval di Aruba. Masha pabien na tur e participantenan y specialmente e ganadornan!











T.O.B. a corona nan reinanan pa Carnaval 55!!!

DAKOTA – Cu masha hopi ambiente den Eyes Night Club, TOB Carnival Group a presenta nan reinanan pa e temporada di Carnaval 55!

Cu bon ambiente di TBS Brassband y cu un cantidad masha grandi di fanatico e reinanan a wordo presenta door di TOB. Mandy Sanchez a wordo corona como Princesita TOB. Ziazian 'Zizi' Goeloe lo representa TOB den e categoria Hubenil, den cual na e momentonan aki nan tin e corona despues cu Alisha a representa nan. Y Erialda Croes lo representa TOB den e eleccion di Reina Grandi di Carnaval.

Masha hopi exito na cada un di nan durante di e temporada extremadamente druk cu Carnaval 55 ta trece cune. Na mes momento pabien na TOB cu tur nan representantenan.













Organizacion ta urgi candidatanan pa eleccion di reina pa inscribi

Esaki ta e lista di Reinanan cu a inscribi te awo. Ya caba riba e website di SAC www.carnavalaruba.net tin mas informacion pa cada candidata pa asina nan ta bon informa y por pasa inscribi ya cu eleccionnan ta cuminsa aki dos siman.

E ta un hecho cu tin mas reina a wordo corona pero te ainda no a pasa inscribi nan mes pa participa na e respectivo eleccionnan. Por ehempel no tin ningun cantidad inscribi pa participa den e categoria hubenil.

SAC ta recomenda pa esnan cu kier participa pasa haci esaki mas pronto cu ta posible. Esaki ta e lista di esnan cu a inscribi te na e momento nan aki:

Reina Infantil

*Jairee Oduber - Reina Infantil Santa Cruz

*Alisha Croeze - Reina Infantil Little Cha/Don Flip Racing

Reina Grandi

*Chyslaine Croes - Reina Grandi OPC Carnival Group

Sra. Carnaval

*Benita Hernandes-Maduro - Sra. Carnaval Diamond Carnival Group

*Jacqueline Kwidama - Sra. Carnaval Wit Gele Kruis.







BON DIA Aruba







Papa ta pidi comprension pa emigrantenan di Latinoamerica

ORANJESTAD/ VATICANO - Papa Benedicto XVI a pidi recientemente legislacion cu ta tene cuenta cu e necesidadnan di esnan cu ta emigra di Latinoamerica, "facilitando e reagrupamiento familiar y conciliando e exigencianan legitimo di seguridad cu esun di respet inviolable di e persona". E pontifice a pronuncia un discurso na e cuerpo diplomatico acredita na e Santo Sede cu motibo di e presentacionnan pa e felicitacion pa cu aña nobo.



A recorda cu iglesia ta compaña for di cinco siglo pasa e pueblonan di Latinoamerica, "compartiendo nan speranza y nan preocupacionnan". E pueblonan di e region, a afirma, "ta aspira na biba den paz, liber di pobreza y eherciendo libremente nan derechonan fundamental." A destaca e compromiso prioritario di cierto gobierno "pa restablece e legalidad y inicia un lucha sin cuartel contra e trafico di droga y corupcion".

Benedicto XVI a declara su mes complaci cu "trinta aña despues di e comienzo di e mediacion pontifice riba e diferencia entre Argentina y Chile, relaciona na e zona austral, e dos paisnan a seya di algun manera nan boluntad di paz hisando un monumento na mi predecesor venera Papa Juan Pablo II".

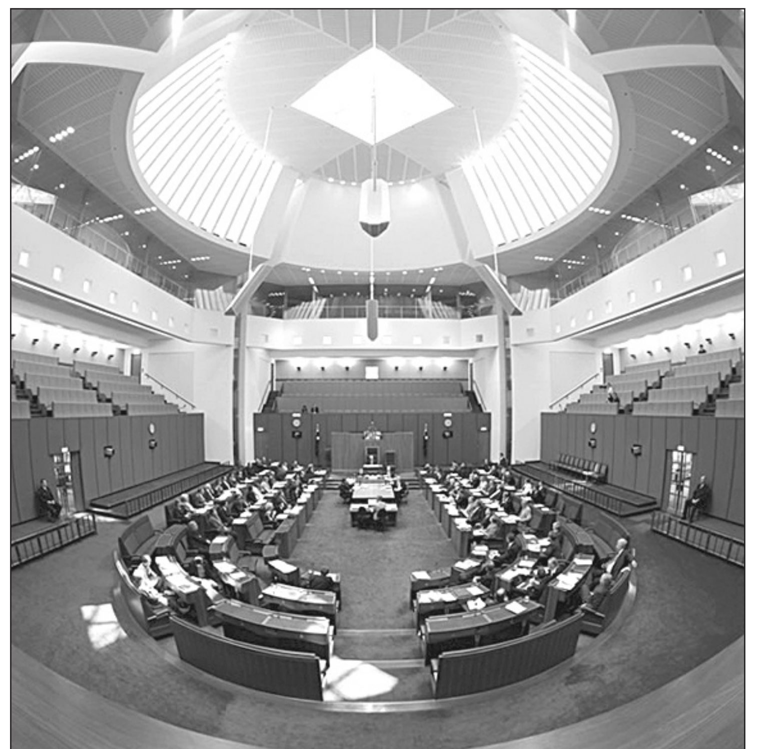
A expresa su deseo cu e reciente firma di e acuerdo entre e Santo Sede y Brasil lo facilita e ehercicio liber di e mision evangelizador di Iglesia y reenforza ainda mas su colaboracion cu e institucionnan civil pa e desaroyo integral di e persona. Tambe a recorda esnan cu a sufri pa causa di e catastrofenan natural grave na Centroamerica y Caribe, na Colombia y na Brasil.

"Siguiendo e mensahe pa e Jornada Mundial di Paz, cu a dedica e aña aki na e tema di "combati pobreza, construi paz", mi kier dirigi awe mi atencion na e pobernan, e numeroso pobernan di nos planeta", el a manifesta.

> **Pa construi paz, ta cumbini duna atrobe speranza na e pobernan. Con nos por pensa riba tanto hende y famia afecta pa e dificultad y incertidumbrenan cu e actual crisis financiero y economico a provoca na escala mundial?", el a puntra.**

> **Con nos por pensa riba e crisis alimentario y e calentamento climatico, cu ta dificulta ainda mas e acceso na cuminda y awa pa e habitante di e regionnan mas pober di e planeta?".**
> **For di awor, el a agrega, "ta urgente adopta un strategia eficaz pa combati hamber y faborece e desaroyo agricola local, mas ainda ora e porcentahe di pober ta aumenta te hasta den e paisnan mas rico."**





Condicionnan pa kavel di carnaval

1. E peticionario di e permiso mester paga precario adelanta, esey kier men cu mester paga prome despues ta otorga e permiso. Ningun persona no por haya 2 of mas permiso.
2. Ta estrictamente prohibi pa pone un permiso of un kavel na benta.
No ta permiti pasamento/traspaso di un permiso pa otro persona of permiti un otro persona usa bo kavel.
E permiso original mester ta poni den e obheto (trailer/stellage) na un lugar visibel. E portador di e permiso ta responsabel pa haci esaki.
3. E portador di permiso mester pone su obheto (trailer/stellage) no menos cu dos meter for di caminda den Vondellaan y no menos cu tres meter for di caminda den L.G.Smith Boulevard. E espacio entre e trailer/stellage y e rand di acera mester keda completamente habri pa publico.
4. E obheto no mag di sali pafor di e tereno otorga.
5. Ta prohibi pa strobe e pasada di trafico y peatonnan of trece esakinan den peliger dor di ponemento di e obheto (trailer/stellage).
6. Ta estrictamente prohibi pa corta of destrui mata y no mag hinca nada den tera en coneccion cu posibel daño na kabel (waya di coriente) of tubo bao tera.
7. E obheto (trailer/stellage) mester ta den bon condicion.
8. Si acaso e obheto ta forma un peliger pa e becindario dor di su condicion of e manera cu e ta traha, anto e lo mester wordo kita e mesun dia despues di a wordo avisa di esaki.
Si no cumpli cu esaki e ora ey gobierno lo hala of kita dicho obheto ariba gasto di e portador di e permiso.
9. Den caso di malfuncionamento di instalacion di tubo di awa, telefon y coriente of si e riool a verstop, portador di e permiso mester kita su obheto, riba peticion, mas pronto cu ta posibel. Si pa e motibo aki e portador di e permiso no por goza di su kavel (1 dia of mas) e por manda un peticion pa restitucion di precario na oficina di DIP.
10. E portador di e permiso mester laga e tereno, despues cu e tempo di e permiso caduca, sin sushi di consumo of cualkier otro sushedad.
Si e portador di e permiso no haci esaki, gobierno lo haci e lugar limpi ariba gasto di e portador.
11. Den caso cu e portador di permiso no cumpli cu e condicionnan stipula den e permiso, lo hala e permiso aden conforme articulo 3 inciso 6 di e Retributie- en legesbesluit di Directie Infrastructuur en Planning (AB 2004 no. 7) y e portador lo no por bin na remarka mas pa obtene un kavel pa usa riba e ruta di carnaval pa e proximo temporada di carnaval.
12. E number di kavel mester wordo poni visibel for di caya riba e obheto.
13. Benta di cuminda, bebida y of otro articulonan no ta permiti.
14. E portador di permiso mester por identifica su mes tur momento y na tur e instancianan encarga.
15. Desde 7 februari 2009 por cuminsa staciona trailer, stellage of vehiculo.
Transportacion di trailer riba caminda ta permiti solamente entre 7'or di mainta y 7'or di anochi.
16. E kavel otorga mester wordo ocupa pa mas tarda dia 13 di februari 2009.
Si encaso e kavel no ta ocupa ariba e fecha menciona, e ora ey ta supone cu e portador di permiso no tin interes mas pa usa su kavel.
Lo hala e permiso aden pa e fecha menciona pero lo no restitui ningun pago.
17. E trailer, stellage of vehiculo mester ta kita pa mas tarda 2 di maart 2009 dor di e portador di permiso.

Condicionnan pa kavel pa bende cuminda, bebida etc.

1. E peticionario di e permiso mester paga precario adelanta, esey kier meen cu mester ta paga prome cu otorga e permiso. Ningun persona no por haya 2 of mas permiso pa mesun districto. Despues cu e portador di permiso caba di paga su permiso na DIP e mester bai di biaha na Directie Wetgeving en Juridische Zaken na Macuarima 65, Santa Cruz pa paga su buffetvergunning.
2. Ta estrictamente prohibit pa pone un permiso of kavel na benta. No ta permiti pasamento/traspaso di un permiso pa otro persona of permiti un otro persona usa bo kavel. E permiso original mester ta poni den e obheto na un lugar visibel. E portador di e permiso ta responsabel pa haci esaki. E permiso ta solamente pa bendemento di cuminda y bebida.
3. E portador di permiso mester pone su obheto no menos cu dos meter for di caminda den Vondellaan y no menos cu tres meter for di caminda den L.G.Smith Boulevard. Pa ditricto di San Nicolas y Noord e portador di permiso mester pone su objeto no menos cu dos meter for di caminda.
4. E obheto no mag sali pafor di e tereno otorga. Tambe e portador di permiso mester tene e dos of e tres meter di tereno entre e caminda y e obheto completamente habri, cual ta destina pa e peatonnan.
5. Ta prohibit pa strobe e pasada di trafico y peatonnan of trece esakinan den peliger dor di ponemento di e obheto pa benta di cuminda of bebida.
6. Ta estrictamente prohibit pa corta of destrui mata y no mag hinca nada den tera en coneccion cu posibel daño di kabel (waya di coriente) of tubo bao tera.
7. E obheto mester ta den bon condicion.
8. Si acaso e obheto ta forma un peliger pa e becindario dor di su condicion of e manera cu e ta traha, anto e lo mester wordo kita e mesun dia despues cu e portador di e permiso a wordo avisa di esaki. Si no cumpli cu esaki e ora gobierno lo hala of kita dicho obheto ariba gasto di e portador di e permiso.
9. Den caso di malfuncionamento di instalacion di tubo di awa, telefon y coriente of si e riool a verstop, portador di e permiso mester kita su obheto, riba peticion, mas pronto cu ta posibel. Si pa e motibo aki e portador di e permiso no por goza di su kavel (1 dia of mas) e por manda un peticion pa restitucion di precario na oficina di D.I.P.
10. E portador di permiso mester pone por lo menos 2 bari pa deposita sushedad.
11. E portador di e permiso mester laga e tereno, despues cu e tempo di e permiso caduca, sin sushi di consumo of cualkier otro tipo sushedad.
12. Den caso cu e portador di permiso no cumpli cu e condicionnan stipula den e permiso, lo hala e permiso aden conforme articulo 3 inciso 6 di e Retributie- en legesbesluit di Directie Infrastructuur en Planning (AB 2004 no. 7) y e portador lo no por bin na remarka mas pa obtene un kavel pa usa riba e ruta di carnaval pa e proximo temporada di carnaval.
13. Benta di cuminda y bebida no ta permiti sin e permisonan adecua. Esakinan ta wordo duna dor di Directie Infrastructuur en Planning, DirectieWetgeving en Juridische Zaken y Directie Volksgezondheid.
14. E portador di permiso mester por identifica su mes tur momento y na tur e instancianan encarga.
15. Desde 7 di februari 2009 por cuminsa staciona obheto y solamente pa districto di San Nicolas por cuminsa staciona obheto pa bende cuminda y bebida desde 31 januari 2009.

16. Transportacion di trailer riba caminda ta permiti solamente entre 7'or di mainta y 7'or di anochi.
17. E obheto mester ta kita pa mas tarda 2 di maart 2009 dor di e portador di permiso.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Feco Gomes hunto cu su delegacion di Asocacion di Musico Corsow tabata na Aruba

Nan bishita ta relaciona cu Festival di Tumba Corsow, ya cu nan ta keda mira Aruba como un mercado fuerte pa atrae Arubianonan bin disfruta di nan festival cu pa nan t'e festival mas grandi di aña, e manifestación cultural mas grandi e isla mescos cu na Aruba nos tin Calypso y Roadmarch Contest.

Feco a duna di conoce cu Festival di Tumba y carnaval semper t'e temporada cu ta trece tur hende hunto y mey-mey di tur goso y alegria e spirito pa traha hunto ta domina.

Musiconan atraves di aña a demostra cu aunke tin situacion dificil den nan pais, semper nan a sigui duna aporte pa mantene e evento cultural musical di mas grandi di Corsow na bida.

E musiconan a demostra cu durante 38 añanan cu a pasa, nan tin un grado halto di creatividad y determinacion pa sigui participa n'e magno evento aki.



Den nomber di tur e musiconan di Corsow, nan kier a gradici Gobierno di Corsow y Cas di Cultura pa scohe luna di januari como e luna di tumba riba e calender di aña di cultura.



Esaki sigur ta aporta na aprecia mas e ritmo di tumba y concientisa e hobennan Antiyano cu Festival di Tumba y nan Tumba tey pa keda.

Ey mes nan kier a remarca cu si enberdad nan ta stima nan cultura nan mester demostra esaki cu nan accion. Consecuentemente Tumba no unicamente mester sona cu hopi frecuencia durante henter aña y sigur durante actividadnan di carnaval, pero nos mester sinti'e core tambe den nos adernan. Nan no tin mester di tin berguensa di usa nan tremendo ritmo di tumba.

Den 2009 no por permiti ningun otro ritmo infiltra den nan cultura y nos carnaval. Haciendo esey nan ta duna mas realse y contenido n'e echo cu Gobierno di Corsow a proclama 2009 como aña di cultura.

Nan ta sumamente contento y orguyoso tambe di e participacion di nan emocion den e festival di tumba. Nan aporte financiero y participacion ta un garantia cu Festival di Tumba Corsow ta sigui crece den añanan cu ta bin.

Nan no por lubida tampoco cu e pueblo di Corsow cu fielmente ta tuma rumbo pa Curaçao Festival Center pa apoya nan faborito.

Pa loke ta trata e compleho Curaçao Festival Center (CFC), directiva di tanto CFC como AMAK tin plannan hopi grandi pa mehora e infrastructura di e compleho. Sinembargo debi na temporada di mal tempo a pone cu mester a modifica e plannan ya cu e trabaonan cu mester a tuma luga ta exigi un lapso di 8 siman.

E Directivanan menciona a scohe e ora ey pa realisa e trabaonan mas urgente den e compleho pa directamente despues di Festival di Tumba sigui cu e trabao mas grandi.

E perspectivanan pa festival di Tumba 2009 ta hopi alentador, hopi di e tumberonan di taya cu a keda un of mas aña afo, lo tey atrobe den e festival. Mientras cu lo tin algun hoben prometedor cu lo ta participando pa prome biaha.

E interes di publico ta grandisimo mirando e hecho cu e prome "gimmick" (benta na prijs rebaha di carchi di entrada p'e festival) a resulta un exito total. Tambe for di awo por bisa cu e reservacion pa carchi di Red-Carpet ta grandisimo.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Harry Zimmerman

De "Tilburgse Jongen", ta ser honra e aña'ki den Festival di Tumba Corsow

For di 1982 directiva di AMAK tur aña ta duna reconocemento na un persona of instancia cu a duna un aporte grandi n'e desaroyo di Festival di Tumba Corsow. Nominadonan por ta musico, baluarte (activo of no activo), pero tambe personahenan cu a of ta duna aporte grandi na desaroyo di e Festival di Tumba Corsow.

Aña pasa durante reunion general, directiva a dialoga cu e miembronan riba posibel nominadonan, pa dedica e magno evento aki. Den e nominadonan aki esun cu mas a sobr'e sali ta un baluarte di tumba, cu for di principio di aña '70 tabata activo den Festival di Tumba Corsow. El a keda corona como Rey di Tumba na 3 ocasion:

1980 Zjogorogo - Stadion di SUBT, 1990 E Merecé - Curacao Festival Center

Y na 1999 Nos ta bibu - Curacao festival Center.

Na tur tres ocasion Harry tabata compositor y tambe interprete, pesey e merece di haya e honor aki den e festival ya menciona.

Harry Zimmerman a nace na Corsow dia 20 februari 1950, e ta cantautor, percusionista, tocado di wiri, raspa, campana, tambu y asina nos por sigui menciona.

Su logro mas grandi ta su participacion den Festival di Tumba di Corsow pa 30 aña consecutivo ganado asina e titulo maximo na tres ocacion y un titulo di Antiyas.

Banda di tur esaki, Harry Zimmerman ta conoci tambe pa su cancionnan na Hulandes



y ta p'esey den pasado el a keda yama "Tilburgse Jongen", cual tabata un nomber cu Angel Job (q.e.p.d.) a dun'e.

Den un entrevista cu Harry Zimmerman, nos a puntr'e kico Festival di Tumba ta nifica p'e:

Pa Harry Zimmerman, Festival di Tumba ta algo masha special. "Honor no ta haña pa loco y porfin bo ta mira cu bo trabao ta wordo aprecia cu e dedicacion di evento na dje.

Harry Zimmerman ta masha contento cu e por yuda educa un pueblo cu su tumbanan. El a percura pa bin cu nombernan grandi di historia cu a culmina cu "Nos ta bibu" den cuadro di e 500 añanan di Corsow y na varios ocasion el a keda premia diferente biaha.

Riba e pregunta kico Festival di Tumba ta nifica p'e, Harry Zimmerman a señala cu esaki ta algo masha importante.

E ta importante den su cultura, esaki t'e fiesta di mas grandi pa Corsow y semper a trata di engrandese esaki….

E cos di mas pret cu a yega di pasa cu Harry Zimmerman durante su 34 aña den Festival di Tumba tabata na 1980 ora cu el a sali canta 'Zjogorogo' el a mira un par di mucha homber subi dak di auto y a placha esaki aden. E publico tabata gosa su musica y a dobla e dak completo.

E cos cu a duele Harry Zimmerman tabata tempo cu el a bay parada y a surgi un explosion c'un trailer y esaki a kima por completo, e dia ey tabata uno masha duro mes p'e.

Su mensahe n'e hobennan cu a participa ta, pa nan sigui engrandese carnaval, tene nan originalidad di tumba cu nan ta traha riba dje, pasobra esaki ta esun cu ta cana.

Pa loke ta trata e tumbanan nobo, e ta haña nan hopi bon. Hopi ta haci nan maximo esfuerso, esaki ta e cosnan cu ta stimula e cultura. E tumba di Corsow mester briya den mundo….

E trayectoria di Harry Zimmerman ta como lo siguiente:

1968 - E prome sensiyo cu el a graba tabata cu e banda "The Rangers", esaki ta estilo "The Big Band" cu e tema "Heimwee naar huis". Tabata trata aki di un hit componi pa John y Jenny cu a keda dedica na tur e marineronan cu tabata staciona na Michel Bay. E tempo ey Harry Zimmerman tabata den servicio militar.

1970 -Cu e banda Heart Breakers na estilo di Big Band.

1971 - N'e aña ey, Harry Zimmerman a cambia estilo y a bay pa toca salsa den Combo Magnifico, ey e ta topa cu e conocido Boy Silberie

1972 - E tumba mas popular den Festival di Tumba di Corsow "Marca Paso" y "Karnaval ta Groovey" compaña p'e banda Combo Magnifico cu e areglo di Rolando (Roli) Cornelia.

1973 - Segundo finalista cu e tumba "Duru Duru" cu e banda Super Dynamic, cu areglo di Romeo Heye y adapta pa Jesus Martinez.

1974 - Cu e cansion "Chok Chok" cu e banda Combo Magnifico e la sali finalista den Festival di Tumba di Corsow.

1975 - Cu e cansion "Kayente" cu e banda Combo Magnifico e la sali finalista den Festival di Tumba.

1976 - Harry Zimmerman a muda pa Leiden, Hulanda cu e banda Super Dynamic pa haci un tour.

1978 - E tumba mas popular di e aña ey "Karosa mi ta" cu e banda Super 8 y cu e areglo di Rene Samson.

1980 - Rey di Tumba di Corsow pa prome biaha cu e tumba "Zjogorogo" compaña pa Casama y aregla pa Jacobo Colina.

1981 - Segundo finalista Festival di Tumba cu e grupo Casama cu e Tumba "Mulina", aregla pa Ossy Henriquez (q.e.p.d).

1983 - Prome finalista cu Explosion Latina cu e tumba "Te de deibo kachi weinato", aregla pa Lionel Mendez

1984 - Segundo finalista cu e banda F.I.M. cu e tumba "Temele Ble Wani" aregla pa Jacobo Colina

1990 - Rey di Tumba Corsow pa di dos biaha cu e piesa "E Meresé" cu E.R.A., tema cu a keda aregla pa Clark Elisabeth, e mes un aña ey Harry a bira Rey di Tumba di Antiyas tambe.

1992 - Segundo finalista cu e banda Doble 'R'. S.S.S. cu e tumba "Tene Kuenta ku n'e", aregla pa Rignald Recordino.

1993 - Segundo finalista Festival di Tumba cu e tema "Tur bario" compaña pa e popular banda Doble 'R' S.S.S.

1994 - Cu e banda "Super Jumbo", Harry a canta e piesa "Wega", pa esaki e la ricibi un premio den final.

1995 - Cu e cancion "Kargué hib'é", Harry a keda premia den final y e banda cu a compañ'e tabata SI/Explosivos.

1996 - Di tres finalista cu e cancion "Liber pa Bula" cu e grupo Doble 'R' S.S.S.

1997 - A sali den premiacion cu e cancion "Kuid'é", compaña pa Doble R S.S.S.

1999 - Rey di Tumba di Corsow pa di tres biaha cu e cancion "Nos ta Bibu"

2000 - Harry Zimmerman a bin staciona su mes na Aruba

2001 - A participa na Festival di Tumba pa di 33 aña consecutivo

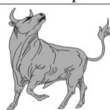
2002 - Harry ta saca su prome album cu Tipico Talentoso cu su famoso Pan Bati, tambe e la lansa su di dos album den cuadro di Festival Himno y Bandera di Aruba, cu e cansion "Canta Pueblo" y "Biba nos libertador"

2003 - Harry tabata parti di e proyecto 50 aña Carnaval di Aruba

Asina aki Harry Zimmerman ta yama danki na Aruba, Corsow y Antiyas p'e sosten durante tur e añanan aki y specialmente e aña'ki cu e ta wordo honra pa AMAK y alaves esaki ta su ultimo participación den e Festival di Tumba Corsow..



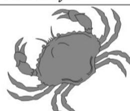
Aries
Pasa di papia cos no importante directamente pa cosnan mas importante, bo tin e carisma pe.



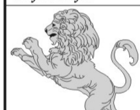
Tauro
E no ta posible pa bo ta amigo cu tur hende. Ta pa kico bo ta purbando di logra esaki tog?



Gemini
Alegria, creatividad y si, te hasta un poco drama lo ta riba menu pa e dia awe.



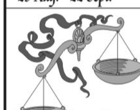
Cancer
Habri bo mes, esaki ta e manera mas facil pa bo comunica cu esnan rond di bo!



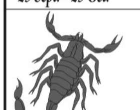
Leo
Un amigo di bo cu ta gusta fiesta ta mucho mas timido cu normal awe, abo lo por haci su trabou awe.



Virgo
Awe un dia di limpieza lo haci un diferencia masha grandi mes, ruim op un poco y lo bo sinti miho.



Libra
Scucha e voz interno den bo cabes. E ta manda e mensahe di kico bo mester haci.



Scorpio
Awe ta un tremendo dia pa bo traha bo so, tur hende lo ta druk y pesey mes nan lo laga bo na paz.



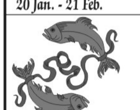
Sagitario
No pura bay cumpra algo caro na e momentonan aki, bo tin mester di mas control riba bo placa!



Capricornio
Sali for di bo circulo di cosnan sigur y haci bo network un poco mas grandi cu normal.



Acuario
Un hende lo por tin un otro agenda cu abo lo por tin na e momento nan aki, pero esaki ta nan derecho.



Piscis
Purba di no ta critico di un hende cu a laga bo na caya. Tene un poco compasion di nan.

39 IN A CAR TRUNK

44

Beach bag	sand	Picnic basket
Blanket	Flat inflator	Safety flare
Briefcase	Folding cart	Shovel
Cardboard box	Golf clubs	Spare tire
Chains	Groceries	Tennis racket
Cleaning rags	Jack and iron	Water jugs
Container of	Luggage	

F	O	D	I	N	C	A	R	T	S	A	F	L	A	R
H	L	R	E	G	Z	L	U	B	L	U	E	Y	F	E
G	Q	I	T	E	R	X	C	O	S	G	T	U	J	B
N	R	S	G	A	O	B	F	E	G	A	G	O	R	L
I	V	A	P	I	F	T	D	L	O	Z	T	E	T	A
L	N	A	S	H	A	H	P	R	A	G	L	A	K	N
C	E	T	E	P	C	R	B	O	C	O	F	I	A	F
G	R	O	C	N	I	D	J	S	N	J	A	N	T	L
M	S	T	E	N	W	C	P	I	T	L	E	C	K	N
E	D	R	I	M	A	N	E	N	A	V	B	N	A	O
T	I	S	U	T	I	R	O	F	O	C	S	R	D	R
E	C	R	E	R	C	B	A	Q	S	H	N	I	E	I
K	A	H	Z	U	J	Q	S	L	E	A	Y	D	E	F
D	S	N	G	S	E	C	H	K	I	T	I	N	S	C
Y	I	A	H	C	B	A	N	B	A	G	B	V	A	U



SUDOKU PUZZLES

7	9						5	3
	6	4		2		7	8	
8	5		1		7		4	2
2								5
6	4		2		3		7	9
	1	5		8		6	9	
4	2						1	7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	9	2	6	1	8	4	5	3
1	8	3	4	7	5	9	2	6
5	6	4	3	2	9	7	8	1
8	5	9	1	6	7	3	4	2
2	3	7	8	9	4	1	6	5
6	4	1	2	5	3	8	7	9
3	1	5	7	8	2	6	9	4
9	7	6	5	4	1	2	3	8
4	2	8	9	3	6	5	1	7

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



13 Adventure of the Seas
14 Statendam
14 Enchantment of the Seas
14 Westerdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation
Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

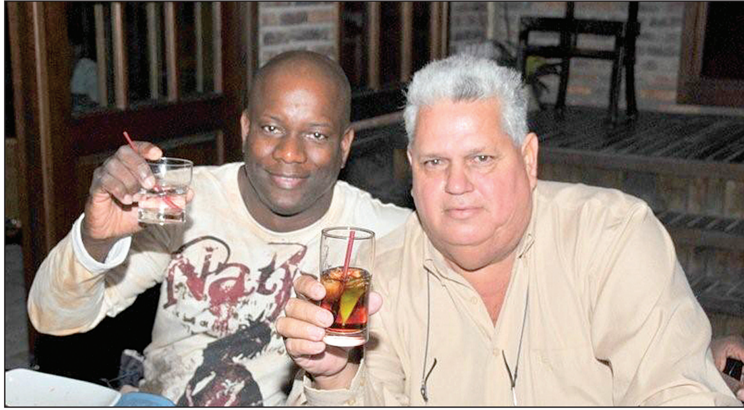
Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

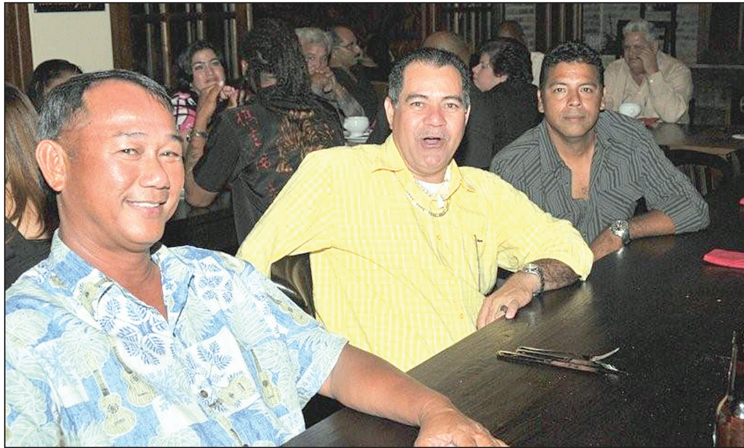
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Arugas a pasa bon na Café Rembrandt











PALM BEACH – E fin di siman aki gerencia y personal di Arugas a bay come na Café Rembrandt. Arugas, manera ta conoci, ta e compania cu ta suministra nos isla cu gas pa un variedad di uso. Sea ta pa e barbecue of na cas mes, Arugas ta hacie posibel. Nan a disfruta ampliamente di nan cena. E personal y cushina maraviyoso a sigura cu tur cos tabata net bon. Café Rembrandt ta unico riba e isla pa su atmosfera y ambiente. Cu decoracion interior di palo scur y un tremendo teraz, ta duna un sinti di ta na cas.

















Poesia

Un otro meneer di scol recorda...su nomber ta meneer Jan Auwerda

Mi a topa hende cu a menciona na mi
Un otro meneer hulandes, pa mi bon conoci
El a duna les di aardrijkskunde y di pintamento
Su cara semper un tiki cora, y bastante serio
Si, tambe na Mon Plaisir College Mavo-4
E tabata sinti su lomba, of ta algo di spier
Su nomber ta Meneer Auwerda
For di dje tambe mi tin hopi cos siña
Ora mi kier a kleur mi pintura na mi mesun manera den ronchi
Y e a bisami cu no, ta street street e mester ta sin conopi
Un persona hopi trankil cu a yega di ekiboca
Ora cu el a kere cu ta ami tabata esun den rij cu tabata ferfela
Pero tabata un otro mucha muher hulandes
E incidente aki a pone mi rabia, hera perde cabes
Mi tata a bin scol y a hala su atencion
Y cu tempo, mi a conoce e meneer aki su partinan bon
Cu e tambe tin un bon curazon y semper cla pa yuda
Awor nan ta bek na Hulanda, na unda nan a muda
Pero ta bin regularmente nan di dos cas Aruba dushi tera
Pa bishita nan dushi y bunita famia, cu a keda
Meneer Auwerda su casa semper na moda cu hopi color
Cu su huñanan pinta color blauw, cabey cora
Semper alegre, trankil y yen di amor
Den nan bunita amistad unda cu ta
Despues cu mi poema na hulandes pa dos otro meneer a impacta
Mi curazon a sinti mas rayonan di amor pa expresa
Y mi ta sigur cu un di su yiu hombernan cu yama Peter
Lo traduci e poema aki pa nan, mara manera un veter
Den un forma di un curazon yen di gradicimento
Pa e dedicacion y atencion duna na mi tambe cada momento
Den su klas na Mon Plaisir College Mavo-4 den curazon di klip
Tempo di mi tempo di hubentud, alegre, tribi y hip
"Dank U, Meneer Auwerda, voor Uw interesse in mij getoond
Un geduld en aandacht ook aan mij gegeven op school
Dat Uw jaar 2009 ook mooi en gezegend mag zijn en schoon
Gevuld met liefde en gezondheid, voor de hele familie
En natuurlijk ook voor Peter , Uw knappe inspirerende zoon
En zijn mooie familie, zo natuurlijk, zo simpel, hartelijk en gewoon"
Ah si...mi a haya les di meneer Auwerda tambe na Onderbouw
Y tambe di Mayra de Graaff Robles, un bunita juffrouw
Pero di dje mi no ta corda mucho cos
Pesey, te akinan... mi curazon su vos

Ruthy C. Bergen - Anjanan setenta - Mon Plaisir College Mavo 4
Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen, Aruba Januari 2009.



Joyrick a supla dos bela



ORANJESTAD - Recientemente a celebra su 2 añito nos papi dushi e guy wowo blou di cas Joyrick. E ta haya hopi bendicion di Dios, braza, sunchi, mas amor y hopi primi for di su mami Sherine, papi Roderick, mama Jenefer, papi Duchi y tia cu ta stime hoooopi, tanchi Aby, Achi Boy, Gayo Jogard, prima, primonan, tanta, omonan, wela, welonan y su amiguito nan di Debby Doo scol.



DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Donkey Walk un biaha mas tabata un exito

C/2-3

DEPORTE

Kenrick Lopez ta anota 4 gol Estrella ta aplasta Aparicio Stars den Copa Betico Croes

C/4

INTERNACIONAL

Tin speranza pa fin na bringamento na Gaza

C/13

LATINO

Colombia y Dominicana acuerdan reforzar vínculos comerciales

C/9

Rasheda Huntington, ruman di Bryan a sera conoci cu Jair Jurgens





WILLEMSTAD- Manera Bon Dia Deporte a publica, diabierna ultimo a sali pa Corsow dos hoben pelotero di Aruba kendenan a bay participa den e torneo Copa Andruw Jones. Ta trata aki di Jerrick Francees y Bryan Huntington, dos hoben masha gusta na Corsow caminda nan a participa den varios torneo. E fin di siman tras di lomba nan a bolbe subi avion manera dos Big Leaguer pa cumpli cu nan compromisonan na nos hermana isla di Corsow.

E biaha aki e ruman muher di Bryan tambe a haci e biahe y na tereno el a sera conoci cu un berdadero Big Leaguer, esta e hoben Jair Jurgens, e pitcher estelar di Atlanta Braves. Rasheda a probecha di e ocasion y a pidi Jair un firma den su pechi di New York Yankees ya cu Rasheda ta un ferviente fanatico di e "Mulanan di Manhattan".

Nos ta spera di haya pronto mas noticia di e bishita di tanto Jerrick como Bryan den e ultimo fin di siman aki. Riba e combinacion di potret nos por aprecia Rasheda hunto cu Jair Jurgens.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Donkey Walk un biaha mas tabata un exito




AYO- Diasabra ultimo Fundacion Salba Nos Buriconan a bolbe tene nan caminata annual cu e biaha aki un biaha mas a sali for di e barancanan di Ayo Rock Formation. E pueblo a reacciona positivamente acudiendo na gran cantidad na e caminata aki. Nos ta calcula cu mas di 200 persona tabata presente pa participa den e "Fun Walk & Run".

Manera a ser priminti e dos buriconan Ban Ban y Igor tambe tabata presente y nan tambe a cana e ruta di 6 km den compania di e muchanan cu a tira un bon bista riba nan.

E tempo a colabora bon, solo a briya practicamente for di e salida te ora cu e ultimo participante a yega e piedranan di Ayo atrobe.

Nos tabata presente y nos a capta algun momento durante e actividad aki.

Continua C/3





Continuacion di C/2

Mas di Donkey WalK













Kenrick Lopez ta anota 4 gol

Estrella ta aplasta Aparicio Stars den Copa Betico Croes





DAKOTA – Diasabra anochi, e Copa Betico Croes a continua den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota, ora cu e naranjadanan di Sta Cruz, esta Estrella a enfrenta e ekipo Dakotero, cu ta Aparicio Stars. E muchanan di Sta Cruz, guia pa e entrenador sr. Herbert Beeldsnijder, ta liderando e tabla di posicion Division di Honor mester a enfrenta un ekipo di Aparicio Stars, cu a caba di promove pa Division Uno, despues di hopi aña a hunga den Division Dos.

Loke mester a bira un wega di futbol, a bira uno di baseball, mirando e score final di e partido, na unda e muchanan di Estrella no a tene compasion di esnan di Aparicio Stars y ta suta nan cu e anotacion di 10 - 2. Den e wega aki e muchanan di Estrella a demostra un bon toke di futbol, usando nan lihereza sigur den e alero Kenrick Lopez, kende no por a ser domina pa e defensa di Aparicio Stars. En cambio e muchanan di Aparicio Stars tabata lucha constantemente cu nan mes riba tereno, na unda e hungadornan tabata critica otro y lubida cu futbol ta un wega di conhunto y di comprendemento. Aparicio Stars tin cu traha hopi duro riba nan area futbolisitico, si un dia nan kier drenta futbol Division di Honor.

Den e prome 10 minutnan di e partido ya Estrella tabata ariba 2 - 0 den e marcador, ya cu Kenrick Lopez y Ulises Nunez a anota. Despues di e dos golnan tempran, e muchanan di Apapricio Stars a cay den defensa y tabata rechaza tur cos pa evita mas gol drenta, pero asina mes Kenrick Lopez y Gregory Lopez a anota dos gol mas y haci e wega 4-0 na fabor di Estrella.
Den segundo mitad e muchanan di Aparicio Stars a sali dicidi ya cu nan a corta ventaha despues cu e hungador Ennis kende a anota pa haci e wega 4 - 1. Pero tur e speranza di bini bek den e wega di Aparicio Stars a bay perdi, ora cu un biaha mas, Kenrick Lopez a anota pa Estrella y asina e wega a bira 5-1. Despues di e gol aki, e muchanan di Aparicio Stars a entrega, ya cu tabata mustra cu tur kier a bay Fakkel Optocht, envez di hunga bala, un monton di pleitamento, na unda hasta hungadornan a baha tereno, perhudicando nan ekipo completamente.

Di otro banda Estrella a sigui cu su produccion di gol, na unda Kenrick Lopez, Garreth Werleman na tres ocasion y Ulizez Nunez a anota pa e score final di 10 - 2. Estrella a pasa facilmente pa siguiente buelta..



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Meatloaf Special

Ingredientenan:

- 1 Liber di carni stoba mula
- 1 Bleki di salada Heinz grandi
- 6 webo (3 herbi)
- 3 Wortel
- Mitar siboyo, mitar tomati
- 1 Promenton y porco selder
- 3 Snechi pan sin casca corta na bloki
- Aseituna sin pipita
- Rasenchi y algun alkapara segun smak
- Poco Lamunchi
- 2 Tenchi di konoflo fresco primi, comino, peper, un tiki curi, ketchap manis, maggi y dos cuchara grandi di picalili

Preparacion:

Pone e tres webonan herbe na candela. Despues ta corta e pan sin casca na bloki. Despues ta primi e lamunchi y konoflo riba e carni. Agrega e sobra spesereinan segun propio smak. Den un osterizer ta pone un webo hunto cu e siboyo, promenton, selder, y tomati, Blendnan te ora e bira un papa. Basha riba e carni y mescle bon. Hunto cu esaki ta pone awor e pannan corta na bloki y e bleki di salada Heinz. Por ultimo ta pone e sobra dos webonan sin cu nos a bati esakinan. Si e webonan ta chiki por pone un mas aserca, di manera cu e mansa den su totalidad ta bira un tiki mas suave. Den caso cu no tin mas webo, por pone poco mayones tambe aserca, esaki dependiendo si bo ke pa e bira un tiki mas soft. Ta hunta un planchi cu poco margarina. Despues ta pone un lag di carni di bom. Ta pone e wortelnan di forma largo, hunta cu e webonan cu mester ta corta na mitar of na cuater y tambe e aseitunanan, rasenchi y alkapara. Por ultimo ta tapa e wortel y webonan cu e aseitunanan, rasenchi y alkapara. Por ultimo ta tapa e wortel y webonan cu e sobra carni. Pone e plancha den forno, na un temperatura di mas o menos 375 pa 400 grado, durante mas o menos 45 minuut pa un ora. Por sirbi e Meatloaf Special aki cu aros of batata hunto cu un salada di berdura fresco.

Bon Appetit!

Den futbol LIFIDA

SV Britannia cu record perfecto contra di Deportivo Nacional





NOORD -- Tanto diabierna como diasabra, e muchanan di Britannia y Deportivo Nacional a enfrenta otro den futbol LIFIDA. Tur e weganan a tuma lugar riba tereno di Nacional na Noord. Ya diabierna caba e dos ekiponan aki a enfrenta otro den e categoria B, na unda Britannia a sa na gana Deportivo Nacional cu e score preta di 2 - 1. Diasabra mainta e weganan a continua na unda ambos ekipo a bataya contra di otro den e categorianan di Mini, Baby y Lifida-A. Prome den Mini Baby, nos a haya cu e chikitinnan di Britannia a gana esnan di Nacional cu e score di 7 - 1, e golnan di Britannia a ser anota pa Thionne Oduber cu 4 gol, Shair Lubo cu 2 gol y Ivan Puriel cu 1 gol. Despues a sigui e wega den Baby, aki e muchanan di Britannia ta ripiti loke e mini-nan a haci ora nan ta gana Nacional cu e mesun anotacion esta 7 - 1, e golnan di Britannia a bini di pia di Marshall Kock cu dos gol, Kendrick Poulina cu dos gol, Chayon Kock tambe cu dos gol y Keano Maduro cu 1 gol. Por ultimo e dos ekiponan a bataya den e categoria di LIFIDA A, na unda cu e muchanan di Britannia a bini dicidi y a masacra e ekipo di Deportivo Nacional ganando nan cu e score di 13-1, cu golnan anota pa Carl Croes cu dos gol, Jean Mark Farro cu dos gol, su ruman Jean Claude Farro cu dos gol, Dylan Yarzagaray cu un gol, Eugene v/d Biezen cu un gol, Jesus Penate cu un gol y e homber gol di Britannia esta Nickenson Paul cu a anota cuater gol.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e wega entre Britannia y Deportivo Nacional den LIFIDA A.

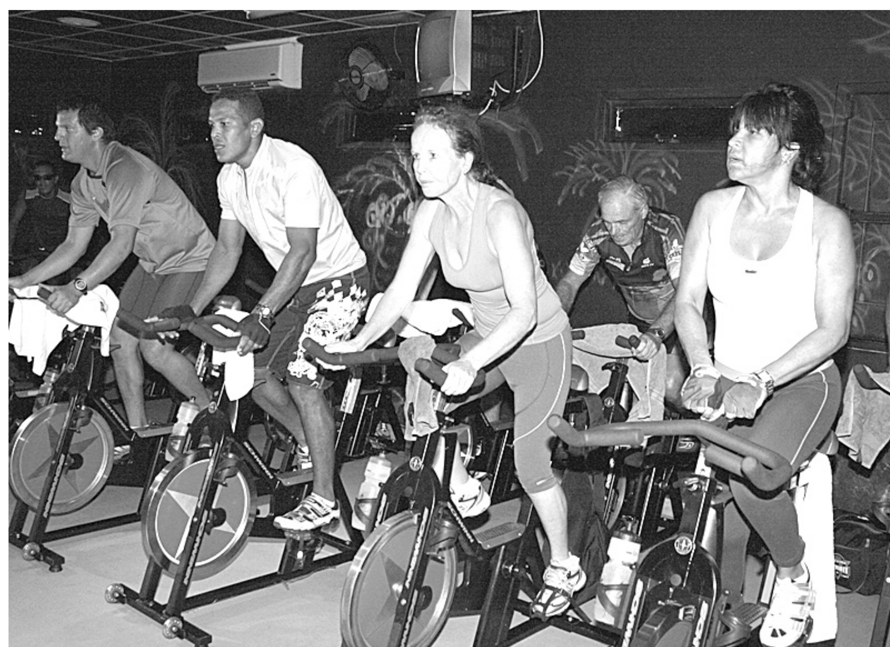






Video Cycle Racing y Spinning na Healthy Living Club









ORANJESTAD- Riba diferente dianan den luna di januari lesnan special spinning cu imagennan di Video lo wordo duna door di Michel Kreileman cu ta di Amersfoort, Hulanda. Michel ta participando na spinning desde 1997 y for di 2005 e ta dunando lesnan di spinning na Boersma Sport na Amersfoort. Prome cu Michel a cuminsa cu spinning e tabata un fanatico di coremento di bais den aire liber y el a competi ariba diferente nivel.

Cu su experencia di coremento di bais den aire liber y for di competencianan internacional e ta dunado les di spining. E meta di e lesnan di Michel na Healthy Living Club den e luna di januari aki ta pa tur hende cu kier hisa nan nivel di spinning.

Michel mes ta duna dos tipo di les. Lesnan tradicional cu solamente musica y e instructor y lesnan (spinning) unda cu tin e dimension extra agrega, cual ta lesnan di spinning cu imagennan di video.

Michel dos aña pasa cu Video Cycle Racing (VCR) a cuminsa pa trece mas inovacion den e mundo di spinning. Door di haci uso di su experiencia como coredor di bais den aire liber y tambe como instructor di spinning esaki a bin resulta den "rides" di 1 ora unda cu entre otro Mont Ventoux y de Alp d'Huez ta wordo cori. Esakinan ta lesnan cu imagennan berdadero cu ta trece un desafio pa e spinner. Tambe e Rond di Vlaanderen na Belgie ta wordo cori.

E ride tin 7 seroe cu mester wordo subi y termina. E bunitesa di e ridenan aki ta cu ful e trayectora a wordo filma y e tin e simulacion cu e spinner mes ta ariba parcour den e seroenan.

Por ultimo ta wordo purba pa e coremento di bais pafor den aire liber wordo treci paden. Door di esaki e spinner ta wordo extra motiva.

Durante henter e luna di januari riba dianan specifica Michel lo duna lesnan di spinning- of VCR. Si bo ta desea di haya mas informacion riba e oranan cu lesnan ta wordo duna, bo por tuma contacto cu Healthy Living Club na Piedra Plat na telefon: 5856550 of cu Eddie Berg na Cel: 5936720. Tambe si por kier mas informacion di VCR bo por bishita e webasite www.video-cycle-racing.nl of esuna di www.healthylivingclub-aruba.com .

Singapore 2010: educacion na curazon di e Weganan Olimpico hubenil





ORANJESTAD-Preparacionnan pa e Weganan Olimpico Hubenil (Youth Olympic Games) cu lo tuma lugar na 2010 na Singapore, a avanza recientemente cu presentacion di dos programa nobo: e Programa di Educacion Olimpico ("Olympic Education Program" – OEP) y e programa "Friends@YOG". "Desde cu Singapore a gana e derecho pa ta sede di e Weganan Olimpico Hubenil (YOG) na 2010, nos scolnan a organiza activamente varios actividad pa intensiva e entusiasmo pa YOG. E dos iniciativanan nobo aki lo pone e fundeshi pa un evento hubenil exitoso na 2010", miembro di IOC y Presidente di e Comite Organizador di e YOG 2010, Ser Miang Ng a splica.

Friends@YOG

Bou di e programa "Friends@YOG", cada un di e 360 scol na Singapore lo wordo "mara" na un di e 205 Comitenan Olimpico Nacional. "E lo ta un experiencia masha ameno y interesante pa nos studiantenan siña cultiva un mentalidad global a traves di creacion di amistadnan intenacional, siñando tocante cultura di otro paisnan y desaroyando respet pa diversidad cultural", Ser Miang Ng a enfatisa.

E programa "Friends@YOG" ta trata di pa logra e siguiente metanan:

- Crea amistad internacional a traves di colaboracion y intercambio cultural bou di hobennan;
- Promove e balornan Olimpico di excelencia, amistad y respet;
- Cultiva bou di hobennan un bista global, un pasion pa deporte y bon habitonan cu ta parti di un estilo di bida saludable.

Programa di Educacion Olimpico

Cu lanzamento di e Programa di Educacion Olimpico, hobennan na Singapore lo tin mas oportunidad pa experiencia y adopta e balornan Olimpico di excelencia, amistad y respet. Nan lo compronde mihor tambe e diversidad di culturanan di mundo. Tur scol lo ricibi un pakete di informacion yama "Living Olympism" (Bibando Olimpismo) como parti di nan material di les. Docentenan por hasi uso di varios idea interesante den e pakete pa desaroya actividadnan inovativo pa studiantenan siña mas tocante e Weganan Olimpico y pa compronde tocante e espirito Olimpico na un forma agradable.

Mensahe di presidente di IOC:

Retonan pa 2009 ta exigi un contesta Olimpico



ORANJESTAD- Mirando bek riba un aña cu pa Comite Olimpico Internacional y e Movimento Olimpico a wordo domina pa e Weganan Olimpico di Beijing, e ta natural pa reflexiona no solamente riba e exito di e Weganan, pero tambe riba e retonan nobo y oportunidadnan cu nos tur cu ta stima e ideal Olimpico mester enfrenta na 2009, y loke e 12 lunanan cu a pasa a trece bou di nos atencion na un forma bastante fuerte.

Beijing tabata un exito tremendo. Mas pais cu antes a competi. Mas pais – 87 – a gana medaya; mas hende muher a participa; y 132 record Olimpico y 32 record mundial a wordo estableci. Nos a presencia actuacionnan increible di atletanan manera Michael Phelps y Usain Bolt, y a mira e tipo di momentonan cu ta pasa solamente den Weganan Olimpico, manera e abrazo entre atletanan di Rusia y Georgia riba e podium.

Sinembargo, e exito di Beijing no mester disminui e Weganan cu lo tuma lugar na Vancouver, London y Sochi, of e Weganan Olimpico Hubenil na Singapore y Innsbruck. Aña 2009 lo ta tambe un aña importante riba su mes. Na october, Copenhagen lo ta sede di e 13º Congreso Olimpico. Esaki lo ta un momento importante y un oportunidad pa henter e famia Olimpico discuti y debati algun di e temanan di mas importante tocante e rol di Movimento Olimpico den sociedad awendia.

Con nos por usa tecnologia digitial pa comunica e balornan Olimpico? Con nos por conecta mihor cu hobennan? Kiko cada un di nos por hasi pa encurasha hende pa hiba bidanan activo y saludable? Esaki ta simplemente algun di e preguntanan cu nos lo atende durante e Congreso. Pa busca e contestanan riba e preguntanan aki lo no ta facil, pero si hopi necesario.

Creacion di iniciativanan nobo, manera e Youth Olympic Games, ta parti di nos respuesta, pero solamente si nos logra haña mas tanto hende posibel pa aporta cu nan energia y ideanan nos por siña tocante e posibilidad pa hasi mihor uso di e poder di e Weganan. Esaki ta e reto pa e aña nos dilanti.

Mirando nan rol como vehiculo pa inversionnan publico y priva den infrastructura y facilidadnan deportivo, mi ta kere cu no tin un mihor momento cu awor pa e Weganan Olimpico. Nan ta ofrece e meta mas importante pa atletanan; un vision pa inspira hobennan; un oportunidad pa voluntarionan pa siña habilidadnan nobo y experiencia; y un oportunidad fantastico pa imagina nan mes un mundo mihor.

Mi ta desea boso y boso famia un fantastico aña 2009.

Catorce niños afectados por el descarrilamiento del vagón de un tren en Quito

QUITO, Ecuador (EFE) - Catorce niños fueron afectados con heridas leves y moderadas por el descarrilamiento ayer de un vagón de un tren en las cercanías de Quito, informó a Efe Johnny Franco, portavoz de la Cruz Roja ecuatoriana.

El vagón, que llevaba alrededor de 30 niños, volcó después de que se descarriara por un supuesto error técnico que se produjo en un cruce de vías, momentos después de que el tren se pusiera en marcha. El gerente de la Empresa de Ferrocarriles Ecuatorianos, Jorge Carrera, explicó en rueda de prensa que el accidente se produjo cuando la palanca de cambio de las vías modificó el trayecto del tren sin que hubieran pasado todos los vagones, lo que hizo descarrilar y volcar al segundo vagón.



Un vagón de un tren, que realizaba su trayecto inaugural y que forma parte de un proyecto turístico que pretende rehabilitar y promocionar los ferrocarriles de Ecuador construidos hace un siglo, se descarriló hoy en las cercanías de Quito con unos 30 niños a bordo. EFE

Franco informó de que 10 de los 14 niños fueron atendidos de politraumatismos por las ambulancias en el lugar del accidente, pero que 4 de ellos fueron trasladados al Hospital de especialidades infantiles Baca Ortiz porque recibieron traumatismos "fuertes en el tórax y espalda", aunque aún no se conoce su diagnóstico.

Al principio "hubo mucha desesperación porque era un volumen grande de niños los que viajaban y no se podía tabular exactamente cuántos niños estaban afectados", explicó Franco.

El tren, que realizaba su trayecto inaugural, forma parte de un proyecto turístico que pretende rehabilitar y promocionar los ferrocarriles de Ecuador construidos hace un siglo y que atraviesan parte de la zona andina del país.

Cuba autoriza nuevos permisos para taxis privados

LA HABANA (Reuters) - El Gobierno cubano de Raúl Castro autorizó la emisión de nuevas licencias para taxistas privados, según una resolución divulgada el lunes, en una nueva medida de apertura que termina con una década de suspensión de los permisos y que busca aliviar la crisis de transporte.

Cuba había autorizado la circulación de taxis privados a comienzos de la década de 1990, pero suspendió la emisión de licencias en 1999 en medio de un proceso de centralización de la economía.

Ahora, con la reanudación de las licencias, los propietarios de vehículos podrán prestar servicios de taxi en zonas urbanas y rurales del país, según la resolución publicada en el sitio digital de la Gaceta Oficial (www.gacetaoficial.cu)

"La experiencia acumulada en la prestación del servicio público de transportación de pasajeros por carretera y la voluntad estatal de reanimar dicho servicio en beneficio de la población, aconsejan la reanudación del otorgamiento de la licencia", según la resolución del Ministerio de Transporte.

Los propietarios de vehículos privados que ofrezcan servicios de taxi en las ciudades podrán fijar sus tarifas "en atención al comportamiento de la oferta y la demanda", según la resolución, promulgada el 22 de diciembre y recién publicada esta semana en la Gaceta Oficial.

En zonas rurales, en cambio, los taxis privados deberán seguir rutas preestablecidas y cobrar tarifas aprobadas por las autoridades. La resolución sobre la entrega de nuevas licencias no fue inmediatamente difundida en los medios de comunicación estatal, por lo que muchos en la isla desconocían la medida.

"Yo creo que es una buena idea siempre que sea para mejorar el transporte, para coadyuvar a que sea más viable la solución del transporte", dijo Reynaldo Mauri, un empleado estatal de 51 años, que esperaba el autobús en una calle de La Habana. Raúl Castro reemplazó hace casi un año a su convaleciente hermano Fidel en la presidencia, con la promesa de mejorar la calidad de vida material y espiritual de los cubanos.

Desde entonces ha descentralizado la toma de decisiones en el campo y repartió tierras ociosas, en una movida para reactivar la producción agrícola y sustituir importaciones.

También liberó la venta de computadoras y teléfonos celulares y abrió las puertas de los hoteles para los cubanos.

A fines de diciembre explicó al Parlamento que debió aplazar otras reformas debido a la crisis financiera global y a los 10.000 millones de dólares en pérdidas por daños causados por tres potentes huracanes.

Cuba ha invertido en los últimos años cientos de millones de dólares en autobuses chinos y bielorrusos para aliviar el déficit del transporte público generado tras la desintegración en 1991 de la Unión Soviética, su antiguo benefactor.

Los nuevos autobuses mejoraron el transporte en La Habana y Santiago de Cuba, aunque continúa siendo deficitario en otras partes del país.

La autorización de nuevos taxis privados había sido ensayada en diciembre pasado en la provincia central del Camagüey.

Embajador Brasil retornará a Quito tras pago cuota

QUITO (Reuters) - El embajador de Brasil regresará a Ecuador luego de que Quito pagó una cuota del crédito del banco de desarrollo brasileño Bndes que calificó de ilegal, con lo que queda superada la disputa entre ambas naciones, dijo el lunes el canciller ecuatoriano.

El diplomático fue llamado a consultas en noviembre tras la decisión de Ecuador de suspender el pago del crédito otorgado por Bndes y someterlo a un arbitraje internacional, argumentando irregularidades en su contratación y ejecución.

El empréstito fue otorgado al Gobierno ecuatoriano en el 2000 por un monto inicial de 243 millones de dólares para financiar la construcción de una central hidroeléctrica a cargo de la constructora brasileña Odebrecht.

"La cancillería brasileña ha señalado que sería la próxima semana", estimó el ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Fander Falconí, a periodistas al ser consultado sobre cuándo regresaría el embajador brasileño al país andino.

"Se han superado los problemas con Brasil. Podemos normalizar las relaciones", afirmó.

Presidente Uribe propone delegado del Vaticano para facilitar liberación de rehenes de las FARC

BOGOTA (Reuters) - El presidente de Colombia, Alvaro Uribe, propuso el lunes que el Papa Benedicto XVI nombre, a través de El Vaticano, a un delegado que sea garante en la liberación de seis rehenes anunciada por las FARC, en un intento por agilizar la entrega de los secuestrados.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunciaron el 21 de diciembre la liberación del ex gobernador del Meta Alan Jara, del ex diputado del departamento del Valle Sigifredo López y de tres policías y un soldado secuestrados.

La entrega de los rehenes se ha dilatado mientras la guerrilla demanda que participe en el proceso de liberación un representante de la comunidad internacional junto con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

Uribe anunció que no permitirá que en la entrega de los secuestrados participen gobiernos extranjeros, para evitar poner en riesgo las relaciones internacionales del país, aunque se comprometió a ofrecer todas las garantías al CICR.

"En todo momento el Gobierno ha autorizado y le ha dado la bienvenida a las gestiones de paz, de liberación de secuestrados, que realice la Iglesia Católica", dijo antes de viajar a Estados Unidos, donde el saliente presidente George W. Bush lo condecorará con la Medalla de la Libertad.

"Si la Iglesia Católica, a nivel nacional o incluso el Vaticano, la Secretaria de Estado del Vaticano, o la persona o institución que designe su Santidad puede ayudar para que se de la liberación de los secuestrados, el Gobierno lo autoriza y le dará la bienvenida", agregó.

En el pasado, la Iglesia Católica de Colombia tuvo un papel activo en la mediación entre el Gobierno y las FARC para el tema de los rehenes y para un eventual proceso de paz.

Pero los jerarcas católicos han permanecido en los últimos meses aislados de la guerrilla, que los marginó y expresó desconfianza de su mediación.

El padre Darío Echeverri, integrante de la Comisión de Conciliación Nacional, dijo que El Vaticano es una instancia absolutamente respetable y reconocida internacionalmente.

"Si el Presidente de la República y los señores de las FARC coinciden en que sea El Vaticano esa instancia garante, capaz de dar garantías plenas, que bueno que no solamente sea para la liberación de los secuestrados sino para poder empezar a hablar de paz", aseguró el religioso.

La Iglesia Católica de Colombia se declaró sorprendida por la propuesta del mandatario, aunque dijo que está dispuesta a colaborar. "En los últimos días no ha habido ningún diálogo en ese sentido", dijo a periodistas el presidente de la Conferencia Episcopal de Colombia, Monseñor Rubén Salazar.



Foto de archivo del presidente colombiano, Alvaro Uribe, durante un evento militar en Bogotá, 19 nov 2008. Uribe, propuso el lunes que el Papa Benedicto XVI nombre, a través de El Vaticano, a un delegado que sea garante en la liberación de seis rehenes anunciada por las FARC, en un intento por agilizar la entrega de los secuestrados. REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

Los familiares de los rehenes destacaron la propuesta del presidente y dijeron que puede contribuir a agilizar la liberación de sus seres queridos.

Colombia y Dominicana acuerdan reforzar vínculos comerciales

SANTO DOMINGO (Reuters) - Colombia y República Dominicana anunciaron el lunes el inicio de negociaciones para un tratado de libre comercio y el reforzamiento de mecanismos de cooperación en la lucha contra el narcotráfico.

Los cancilleres de ambos países acordaron trabajar en una "alianza estratégica" en la que se refuerce el intercambio comercial, así como en agilizar los preparativos para una tercera cumbre antidrogas entre México, Colombia y República Dominicana, un corredor estratégico para el tráfico de drogas ilícitas.

El ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Jaime Bermúdez, declaró a periodistas que uno de los intereses prioritarios es el comercial, justamente en momentos de crisis mundial en los cuales hay que buscar oportunidades. "Por eso queremos profundizar el intercambio comercial con República Dominicana", dijo Bermúdez, quien agregó que en coincidencia con su homólogo de Santo Domingo, Carlos Morales, buscarán avanzar en un tratado parcial de libre comercio.

El Banco de Comercio Exterior de Colombia (BANCOLDEX) aprobó préstamos a República Dominicana, uno por 80 millones de dólares para la construcción de viviendas de interés social y otro de 21 millones de dólares para la importación de carbón mineral para la generación de electricidad, anunció. Los funcionarios dieron una conferencia de prensa conjunta en el palacio de Gobierno después de reunirse con el presidente Leonel Fernández.

Otro tema abordado fue el fortalecimiento de mecanismos de cooperación técnica en el combate al narcotráfico y la necesidad de celebrar otra cumbre antidrogas.

"En la medida en que haya colaboración por parte de los órganos de inteligencia, información de cuáles son los canales, qué se sabe en cuanto a la distribución, acceso y las redes, todo esto es fundamental para combatir el narcotráfico", destacó Bermúdez. Adicionalmente acordaron profundizar el acuerdo suscrito entre ambos países para colocar un cable submarino que suministre energía a Santo Domingo y a Puerto Rico. Aunque el proyecto está en fase de exploración de factibilidad, Morales anunció que para el 29 de abril está prevista una reunión de la comisión mixta de Dominicana y Puerto Rico para evaluar el interés.

"Queremos seguir explorando y buscando mecanismos de cooperación en el tema energético, los biocombustibles y de interconexión eléctrica con la región", dijo el canciller colombiano, quien definió estas iniciativas como una agenda fundamental entre los dos países.



Foto de archivo del ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Jaime Bermúdez, durante una conferencia de prensa en Bogotá, 1 dic 2008. REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

Na Afganistan

Ta bende yiunan pa por sobrevivi

Kabul (EFE) .- Cu casonan manera di e mucha di shete aña Sabira, kende su tata a trata di bende pa paga su debenan, defensornan di derechonan humano ta denuncia e teribel realidad di hopi mucha Afgano, bendi pa garantiza sobrevivencia di resto di e famia.



“Mi no kier nan bendemi, mi kier ta cu mi famia,” Sabira, lora den un paña cora ta conta for di Kabul despues cu el a libra di su destino pasobra su tata no a logra haya un cumprador.

Den algun zona di Afganistan, pobresa y e debenan ta pone famianan den situacion desespera y pensa riba venta di algun di yiunan chikito pa e otronan por bay dilanti.

E mayornan, incapaz di enfrenta e situacion di sequia, ta dicidi di casa nan yiunan muhe chikito of bendenan pa sumanan di placa chikito, manera cu a sosode recientemente den e area di Sari-i-Pul (nort) cu un mucha muhe di ocho aña.

“Pone muchanan na venta of casa nan forsa ta fenomenonan cu ta aumentando na Afganistan,” asina a wordo denuncia na EFE door di e hefe di Comision di Derechonan Humano na Kabul, Lal Gul.

“Nos tin un caso caminda e mayornan, debi na e probesa, a acepta e matrimonio di nan yiu muhe di ocho aña cu un homber di 70 casa caba cu cuater otro muher,” el a agrega.

Te awor, e fenomeno tabata mas frecuente den e zonanan rural cu den esnan urbano, pero e falta di coriente, awa coriente of un sistema adecuado di calefaccion ta pisa den bida di mayoria di e habitantenan di Kabul.

“Nos no sa con pa pasa e dia y anochi. Si nos cumpra algo pa come mainta, nos no tin nada mas pa resto di dia,” e mama di Sabira ta conta for di e capital.

E sequía, escasez di comida y mal situacion di seguridad a hiba e famia aki na bandona nan cas den e distrito conflictivo di Sangin (zuid) y establece nan den un chosa di lodo construi den un bario pober na west di Kabul.

Mohammad Gul, e tata di Sabira, ta sigura cu e ta stima su ocho yiunan, pero cu el a haya su mes forsa pa bende un di nan pa paga su debenan y cria e restonan.

Agricultor di profesión, Gul a haya un prestamo di 60.000 afganis (mas o menos 1.200 dollar) di un terrateniente den e provincia di Helmand, pero como cu e no por a pague bek el a huy pa Kabul, te unda cu su acreedor a persiguie.

“E prestamista a yega anochi y a pidi su placa. El a pusha y menasa nos.

E siguiente mainta, mi casa e hiba e dos muchanan riba caya y a bisa tur hende cu e lo bende Sabira si un hende por dune 60.000 afganis”, e mama di e mucha, Gul Bibi, ta conta.

Apesar cu cuarenta pais ta hincando fondo pa desaroyo di Afganistan, mas cu mitar di e 28 miyon di habitantenan di e pais ta sigui biba bou di nivel di pobresa, segun un informe di Derechonan Humano.

Miles di miyonnan di dollar a wordo destina pa ayudo pa desaroyo, pero e corupcion imperante a limita su alcance.

Muhe Chines a dicidi cu awor cu e tin 107 aña e kier un casa

BEIJING (Reuters) – Un muher Chines di 107 aña kende tabatin miedo di cas ora cu e tabata hoben, a dicidi pa bay en busca di su prome casa y ta spera di haya uno di su edad p’asina nan tin algo pa papia riba dje, asina un corant Chines a raporta.

Wang Guiying ta preocupa cu e ta bira un peso pa su sobrina- y sobrinonan di edad desde cu el a kibra su pia ora cu e tabatin 102 aña y mester a stop di haci trabounan di cas manera laba su paña.

“Mi tin 107 aña caba y ainda mi no a casa,” e corant Chongqing Commercial Times a cite bisando. “Ki lo pasa si mi no haci haci lihe y haya un casa?”

Naci na sur di e provincia di Guizhou, como yiu di un comerciante di salo, Wang a crece mirando su omonan y otro homber ta zundra y bati nan casa y tin biaha a haya su tanta yorando den mondi despues di un atake, asina e corant a menciona.

“Tur e hendenan casa di aki banda ta biba di e manera ey. Casa tabata dune demasiado miedo,” el a bisa di un era caminda muhernan Chines tabatin poco derecho y un nivel social abou.

Hopi di nan tabatin nan pianan cruza den un proceso pa haci nan mustra mas delicado y casabel.

Despues cu e tata, mama y ruman mayor di Wang a fayece, ainda e tabatin miedo di casa. El a muda pa bay biba na campo y a sobrevivi como un cultivador te ora cu e tabatin 74 aña y no tabata fuerte mas pa traha debn campo, e informe ta menciona.

Su sobrino den e ciudad Chongqing a tuma Wang na su cas, pero e ta preocupa cu e sobrino aki y e otronan y sobrinanan ta demasiado bieu pa cuide, apesar cu esun di mas hoben tin 60 aña.

“Mi sobrino- y sobrinanan ta birando bieu y nan yiunan ta ocupa cu nan mesun famia y cada bes ta un peso mas grandi pa nan,” el a bisa.

Oficialnan local a bisa cu nan lo ta contento di por yuda Wang haya un casa di 100 aña, y a sugeri su famia pa drenta den contacto cu cas di anciano pa haya candidatonan, asina e corant a publica.

Segun su conseheronan

Obama ta prepara pa sera Guantanamo

WASHINGTON (AP) – E Presidente elegi Barack Obama ta preparando su mes pa emiti un orden ehecutivo den su prome siman den su puesto cu e meta pa sera e prison militar na Bahía di Guantánamo, di acuerdo cu dos conseheronan di e ekipo di transicion.
Ta improbabel cu e instalacionnan di detencion na e base di Armada Mericano na Cuba sera pronto. Den un entrevista den fin di siman ultimo, Obama a bisa cu e lo ta "un reto" pa cere, incluso den e prome 100 diana ndi su Gobierno.
Pero e orden, cu un asesor a bisa cu por wordo saca incluso dia 20 di januari – e fecha riba cual Obama lo asumi presidencia – lo cuminsa e proceso pa dicidi kico pa haci e mas o menos 250 sospechosnsn di al-Qaida y Taliban y testigonan potencia cu ta deteni eynan. Mayoria di nan no a wordo acusa oficialmente.
E indicacion pa Guantánamo lo forma parti di un serie di orden ehecutivo cu Obama ta planea emiti poco despues cu e asumi e puesto diamars otro siman, di acuerdo cu e dos asesornan, kendenan a papia den anonimato pasobra nan no ta autoriza pa papia den publico riba e ordenan cu no ta conclui ainda.

A logra acuerdo riba fotonan di Marilyn Monroe

NEW YORK - Un pleito legal rona di shete potret di Marilyn Monroe tuma prome cu su morto na 1962 a finalisa den forma amistoso, ambos partido a indica e siman aki.
E fotonan ta forma parto di e mas di 2.500 imágennan erotico cu Bert Stern a saca di Monroe suno of semisunu pa e revista Vogue. Poco despues e artista a muri di un overdosis di remedi.
Aña pasa dos fotografo a aserca Stern pa yega na un acuerdo relaciona cu e potretnan, shete slide pa realisa durante loke ta ser yama e "ultimo sesion" di foto di e actriz. Pero Stern a demanda nan pasobra el a pensa cu nan a horta nan for di dje.
Sinembargo, e fotografonan Donald Penny y Michael Weiss a argumenta cu otro colega a haya e slidenan den basura na Manhattan den década di 1970 y a conserva nan den un caha di sapato como obheto di recuerdo durante casi 35 aña.
E abogado di ambos, Jamie Brickell, como e representante legal di Stern, Stephen Weingrad, a bisa dialuna cu e disputa a keda resolvi amigablemente.

AWE Rusia lo cuminsa entrega gas bek na Europa

KIEV - E monopolio estatal ruso Gazprom a anuncia ayera cu nan lo reanuda awe e suministro di gas pa Europa, unda cu miles y miles di cas a keda sin combustibel pa pa mantene nan cas cayente mey-mey di e invierno pisa cu tin.
E entrega di gas lo wordo reanuda pa 0700 GMT "si no tin obstaculo", asina e vice Presidente di Gazpprom Alexander Medvedev a informa for di Bruselas.
E cambio di actitud di Gazprom a bini despues cu Ucrania a firma un acuerdo negocia door di Union Europeo pa manda ekiponan di supervisor di UE, Rusia y Ucrania pa sigui e pista di movimento di gas Ruso via di e sistema di tubo di e ex republica Sovietico.
Gazprom a para e entrega di gas diarason ultimo, acusando Ucrania di desvia gas cu mester bay pa Europa. Kiev a nenga e acusacionnan.



"Asina cu e supervisornan ubica nan mes na puntonan di control y cu nos por sigura cu nos ta logra controla e transito di nos gas, Gazprom lo manda gas pa e sistema di transito di Ucrania p'asina e wordo entrega na e clientenan Europeo," asina e Prome Minister Ruso Vladimor Putin a duna di conoce ayera durante unreunion di gabinete.
Rusia ta provee Union Europeo cu alrededor di un 25% di su gas natural. Un 80% di gas ta wordo manda via di Ucrania. E interupcion a bini na momento cu e continente bieu ta afecta pa temperaturanan friu mes.
E cortamento den entrega di gas a perhudica mas di 15 pais. Bosnia, Bulgaria, República Checa, Hungría, Serbia y Eslovaquia, ta figura entre esnan mas afecta.

Homber sera pa viola su yiunan

MANCHESTER – Un homber a wordo manda pa prison pa 11 aña pa abuso sexualmente y violacion di su yiu muhe, su yiu muhernan di crianza y su nieta durante un periodo di 30 aña.
Esaki tabata e di dos caso di corte di e indole aki na Gran Britania durante e ultimo lunanan.
Polis di Greater Manchester a bisa cu e homber, kende no por wordo identifica pa motibonan legal, a declara su mes culpabel di 11 cargo di acto indecente cu muchanan, 15 cargo di atake indecente, 2 cargo di violacion sexual y un cargo di intento di rape.
El a wordo sentencia na Manchester Minshull Street Crown Court. El a wordo prohibi pa resto di su bida pa traha cu mucha.
Polis a bisa cu el a cuminsa abusa di un mucha muhe ora cu esaki tabatin shete aña. El a rape e mucha ora cu e tabatin 13 aña y no a stop di abusa di dje sino te ora cu esaki tabatin 16 aña.

Cada un di e muchanan tabatin demasiado miedo pa conta cualkier persona di loke a pasa y a sufri den forma solitario, sin sa cu cada uno tabata sufri di e mesun horror, Polis a duna di conoce. "Ta mas cu 40 aña desde cu e abusonan a cuminsa y a tuma hopi forsa di e victimanan di e homber aki pa finalmente raporte na Polis," asina Detective Constable Nicola Graham, a duna di conoce.
"El a kita nan niñez di nan y a forsa nan biba den miedo y incertidumbre cu su actitud malo y perverso."
Na november ultimo otro homber Britanico a wordo sera pa bida largo den Corte di Sheffield pa viola repetidamente su dos yiunan muher durante un periodo di 25 aña, y procreando shete yiu cu nan.

Muhe morto a duna lus na un baby

OXFORD – Jayne Soliman, kende tabatin 41 aña y tabata traha na Bracknell, Berkshire, a colaps di repente na su cas.

El a wordo transporte via helicopter pa John Radcliffe Hospital na Oxford caminda dokternan a logra wanta su curazon ta bati suficiente pa su baby mucha muhe nace via caesaria.

Aya Jayne ta wordo vigila door di dokternan di cuido intensivo na Royal Berkshire Hospital. Bracknell Ice Skating Club, caminda sra Soliman tabata traha, a saca un declaracion expresando nan tristeza pa loke a pasa cu e popular oach.

E mensahe riba nan website ta bisa: "It is with great regret and immense sadness that we have to inform you that coach Jayne Soliman died suddenly on Wednesday afternoon as a result of a brain haemorrhage. The baby is very small but doing well. Our prayers are with her."
Sra. Soliman tabata un skater profesional kende a competi den eventonan internacional.
E tabatin solamente 25 siman na estado na momento di e hemoragea. Dokternan a bisa cu esaki a wordo causa pa un tumor agresivo cu a ataca un vena principal.
Doctors said it was caused by an aggressive tumour which had struck a major blood vessel.

A duna sra Soliman un dosis grandi di steroids pa yuda e pulmonnan di e mucha desaroya y pa e baby por nace pisando un tiki mas cu 2 liber.

Abuso di antibiotica matando 80 mil Chines anualmente

BEIJING (AFP) - - E prescripcion di mas y mal uso di antibiotica na China ta responsabel pa mata alrededor di 80 mil persona anualmente debi na e reaccion adverso di pashentnan, asina prensa di estado a informa ayera.
A yega na e calculo aki despues cu expertonan medico a investiga morto di 200 mil persona malo na 2005, concluyendo cu 40% di e fatalidadnan tabata debi na e abuso di antibioticanan, asina China Youth Daily a duna di conoce.
Aña pasa, antibioticanan a wordo prescribi na mas o menos 74% di e pashentnan di hospital y na 21% di e pashentnan di afo, cifranan mucho mas halto cu den cualkier otro pais, e informe ta bisa citando Ministerio di Salud.
Uso excesivo di antibiotica por conduci virusnan resistente na e remedi, e informe ta menciona.
E principal motibo pa uso excesivo tabata cu hospitalnan por gana mas placa via di prescripcion, debi na e prijs relativamente halto di antibiotica, nan a agrega.
E remedi aki ta forma casi 26% di venta di remedi na 124 hospital den 2004, di acuerdo cu un encuesta nacional.
"Algun pashent y hasta dokternan ta considera antibioticanan como un cura pa tur cos y ta usa nan hopi biaha den problemanan menor di salud," e corant a cita e oficial di Ministerio di Salud Wu Yongpei bisando. "Hopi dokter ni conoce e reglanan basico id uso di e remedinan ey."

Tin speranza pa fin na bringamento na Gaza







CIUDAD DI GAZA – Trupanan Israeli a avanza den suburbio di Gaza pa prome biaha, residentenan a bisa, algun ora despues cu Prome Minister Ehud Olmert a adverti militantenan Islamita di un "man di hero" amenos cu nan bay di acuerdo cu e terminonan di Israel pa caba cu e bringamentonan.

Hamas a mustra ningun señal di kier esaki, sinembargo su lider, Ismail Haniyeh, a bisa e militantenan cu nan ta "cerca di un victoria".

Apesar di e palabranan fuerte, Egipto a bisa cu e ta haciendo progreso poco-poco pero siguur pa logra un tregua, y enviado special pa Medio Oriente Tony Blair a bisa cu tur cos tey pa un paro na e tiramentonan.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Crevrolet Spark 2007, automatic 4 doors Alarm system included, front windows automatic, ac, cd,am/fm great sound system Tel: 592-6452

TA BENDE
Un Suzuki Grand Vitara '02, automatic, full equipped,airco pa Afl. 15.000,= Tel: 566-0579

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Pa mas informacion yama Tel: 742-8351

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131





TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infromacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabinat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3porta di cas palo solido, 4 Ibiem 4x8x6 Afl. 1200,- 1 lesemaar creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Un cama di baby palo light cu matras Afl. 200,- un play set tikes pa mucha Afl. 700,- 2 set slides y otro bon pa creche of cas Tel: 593-3123

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, sest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 592-3285

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58\69-4047

TA BENDE
Un computer 1 aña bieuw Windows Vista, Compaq 2GB. Tel: 560-4944 / 594-7587

TA BENDE
UN mesa di sala di palo cu top di glas y 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA BENDE
1 set di sala di 3 pida. Pa mas informacion yama Tel: 582-3265

TA BENDE
1 mesa di sala palo (top di glas) cu 2 latchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA HUUR

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive pa mas informacion yama Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Pa mas informacion yama Tel: 564-0644

TA HUUR
Un cas di 3 camber, 1 baño, sala cushina serca di Hospital y hotelnan Afl. 2300,- plus 1 luna borg. Tel: 568-6769

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment studio ful muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for $125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl.1300.- Tel. 5828658

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cacho baby pikinees of si bo cacho pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

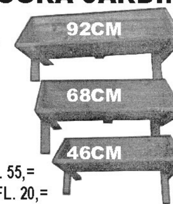
TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225



SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120



Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada
Den cunucu yen di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na fuente di awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23;1

Despues di un bida yen di cuido y amor, di cual e ultimo anjanan tabata hopi dificil pe, a bay sosega den brasa di Señor, nos esposa y mama stima, wela, ruman, tanta, suegra y cuña:



Maria Helena Bardouille - Mers

* 19 februari 1945 - + 08 januari 2009
Yama cariñiosamente Marietje/Marie of Juffrouw Marietje

Den nomber di su casa:
Franklin Bardouille

Yiunan:
Joan Bardouille
Christine y Sherwin Mardenbourough- Bardouille
Francine y Raynold Hughes-Bardouille

Nieta:
Chloë Helena Hughes

Rumanan:
Rene y José Mers-Borst y famia
Ewald y Ans Mers-Zuurveld y famia
George y Yolanda Mers- Spiek y famia
Ronald y Marion Mers- Kagelaar y famia
Iwan Mers y Nel Wavelaar y famia
Rinia Mers y Eric Emmen y famia
Martina Wilson y famia

Tanta:
Henriette Leter-Mers

Cuñanan:
Errol y Berthy Bardouille- Nabben y famia
Leroy y Helen Bardouille-Osborn y famia.
Lucy y Ramon Sharpe-Bardouille y famia
Felix Bardouille y Jacky de Palm y famia

Verzorgster:
Sra. Donna Williams.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan.

Demas famia: Bardouille, Mers, Hughes, Mardenbourough, John-Baptist, Latouche, Sharpe, Nabben, Spiek, Emmen, Osborn, Leter, Wijntuin, Oosterwolde, Alexander, Peltier, Brown, Palm, de Palm, Zuurveld, Wavelaar, Charles, Toussaint, Henriquez, Jansen, Stamper, Delamarre, Rumnit, Nahar, de Wind y Thomas.

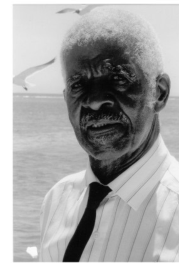
Ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 15 Januari 2009 pa 4' or di atardi saliendo for di misa La Birgen di Fatima na Dakota pa Santana Central na Sabana Basora.
E restonan mortal di Marietje lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Famia ta pidi pa bini bisti den colornan alegre na nomber di nos difunto Marietje. Enbes di manda krans of flor por hasi un donacion na Fundacion Cas Marie.

Adres di condelencia: Caya G.F. Betico Croes #216
Famia ta pidi disculpa cu si den momentonan di tristeza nos por a lubida di menciona algun famia

Adres di condolencia: Dialuna 12 y Diamars 12 for di 7'or pa 9'or pm
Lugar: Funeraria Zepp Wever

With deep sympathy we announce the passing away of



Mr. Joseph Theophilus Didder

Better known as "Poncé"

Left to mourn are:

Children: Tyrone Brown & family
Barbara Didder
Juan & Monica Didder-Adams & family
Rayborne Didder & family
Robin-Ann Didder & family

Sister: Albertina Dorsett-Didder & family
in St. Eustatius

Sister-in-law: Princess(Polita) Henry-Brown & family
in the U.S.A
Elisabeth & Jesus Mata-Nedd & family
in Venezuela
Jacqueline & Silvio Cijntje-Nedd & family

Brother-in-law: Wilfred & Maria Webb & family
Ivan & Thelma Nedd-Fortune & family

Grandchildren: Roscoe, Keisha, Jovienne, Anaisa, Davidson Ray-Patrick,
Marc-Bryanne, Angel, Nakaylee, Isaiah, Nkosi and Alicia

Great-grandchildren: Joshua

Nephew: Arval Hull & family in Nevis

Nieces & Newphews: Too numerous to mention

Ponce was related to families: Adams Brown, Brigitha, Calmera, Cijntje, Danies, Delmore Didder, Dorsett Gittens, Hanley, Henry, Hickinson, Hilman, Holmond, Hull, Mata, Marlin, Nedd, Peterson, Rey, Webb and Wickham,

Good friends: Buliah Canwood, Benny & family Geerman, family Webb, Mr Kock,, Grace Richards, Mr. & Mrs. Clark, the brothers/sisters of the experience lodge # 1, Farro Fan Club

The funeral will take place Friday, January 16 2009, leaving Ad Patres, then towards the Methodist Church then to **the Catholic Cementery in Zeewijk**
The late Mr. Didder will be laid out from:
12:00 pm -13:45 pm at Ad Patres
14:00 pm in the Methodist Church in San Nicolas

Address for condolences: Ad Patres
from 19:00 - 21:00 on Thursday Janaury 15 2009

We regret that after the funeral we cannot accept condolences.



BON DIA Aruba

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Awor, cu e Dios di pas mes santifica boso completamente; y cu boso spirito y alma y curpa sea preserva completo, sin culpa na e binida di nos Señor Jesu-Cristo. Fiel ta esun cu ta yama boso, y E lo hasi esaki sosode tambe"

1 Tesalonisensenan 5:23,24

Conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a muri, den paz di Cristo Jesus.

Rustico Eleuterio Oduber

Mihor conoci como: " Tico " of "Mo Don"
Na edad di 52 aña

Na nomber di su:

Tata: † Roman Oduber
Mama: † Trinita Oduber- Vrolijk

Yiu: Ester Rusette Oduber- Galvis
Mama di su yiu: Luz Estella Galvis

Rumannan:
Panchico Oduber y Escolastica Martijn y yiunan
Betty Oduber y yiunan
Miguel y Teresita Oduber y yiunan
Petra y Oswald van der Linden y yiu
Dora y Piet Christiaans y yiunan
Sisi y Ronnie de Cuba y yiunan

Sobrinonan:
Jany Oduber y Jeaneth de Windt y yiu
Rudy y Alma Oduber- Williams y yiu
Tito y Rulia Dirksz- Croes y yiunan
Franklin Oduber y Anna Werleman y yiunan
Maikel y Magriet Oduber-Angela y yiunan
Betico y Marilu Oduber- Moreno y yiunan
Giovanny Oduber y Lourdes Croes y yiunan
Juny y Irene Oduber

Sobrinanan: Susy y Adriaan Escorche Garcia- Dirksz y yiunan,Sharon y David Meijer- van der Linden y yiunan, Rochelin de Cuba y Diego Marquez
Shahaira Christiaans y Victor Risco- Gomez y yiu
Rochaira de Cuba y Otmar Ruiz, Rosenne y Anthony Koolman- Christiaans y yiunan

Swa y Cuñanan : Lucia Kock
Nico Dirksz

Madrina: Emelinda Dirksen y yiunan

Bon bisiña cu a stime manera un ruman: Tina, Liza, Nea, Blanca, Chichi, Mauricio, Selsa
Bon amigonan di Jaburibari

Primo y primanan, conocirnan, amistadnan y demas famia: Oduber, Vrolijk, Croes, Galvis, Kock, Dirksz, Maduro, van der Linden, Christiaans, de Cuba, Vries, Werleman, Ridderstap, Flemming, Lobrecht, Geerman, Martijn, Bikker, Krozendijk, Koolman, Hoevertsz, Donata, Wever, Weller, Dirksen, Silva, Gomes, Loaiza, Ruiz, Risco-Gomez, Irausquin, Henricus, Wernet.

Ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 14 Januari 2009, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz**
Na lugar di manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
For di:7:00 – 9:00 pm
Diamars 13 Januari 2009

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocirna.

Cu Dios warda su alma te dia di redencion

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una Lo reccibe la gracia
L.L.S.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"*

Salmo : 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente
di nos tata, jiu, esposo i ruman.



Jose Eusebio Perez

Propetario di "Casa Vieja Restaurant"
Mihor conoci como : "Junior , Juni of Cheech"
Na edad di 51 anja
*15 di December 1957 † 10 di Januari 2009

Na number di su esposa: Maria Perez- Arroyave
Jiunan: Christian y Mary-Jo
Jiunan : Angela Perez
Lisa y Chamir Perez - Boekhoudt
Jose Louis Perez
Sergio Perez
Ex- esposa: Liz Tromp
Mama: Sra. Siria Delaney
Tata: Sr. Jose Andres Perez y esposa Leonor
Ex- suegro y suegra: Johan Tromp y Lucianita "Chanita" Gomez
Nieto y nietanan: Hugh
Quentin
Tanneska
Kylie
Rumanan: Lourdes y Agustin de Cuba - Perez
Mariska y Jean Tromp- Perez
Marjorie y Raul Henriquez- Perez
Dulce y Diego Ariqsones- Perez
Marcia Perez
Marla Perez
Como Ruman: Yolanda Mathilda y jiu Kimberly
Welo: Clarence Delaney
Sobrino y Sobrina: Maura de Cuba y jiunan Shanea y Alhyrah
Marvin de Cuba y jiu Nagely
Mahendra de Cuba
Jean - Mark Tromp
Josiah Tromp
Danique Henriquez
Jhamiel Henriquez

Suegro y Suegra:Misael y Teressa Arroyave Vanegas
Swa y Cuñanan: Virgilio y Consuelo Arroyave i jiunan
Norela y Alvaro Betancourt i jiunan
Mauricio y Edith Arroyave i jiunan
Carlos y Maria Eugenia Arroyave i jiunan
Orlando y Nelly Arroyave i jiunan
Mario y Edilma Arroyave i jiunan
Gloria Arroyave Beatriz y famia
Hernan Arroyave Javier y famia
Manolo y Patricia Arroyave
Francisco y Adraina Arroyave
Claudio Arroyave Hugo y famia
Gladys y Rolando Romero Arroyave
Padrino: Rufino Franken
Madrina: Simiona Orman

Tanta y omonan, primo y primanan comer y compernan. Ex coleganan di Concorde, amigonan di cas.
Demas famia: Perez, Delaney, de Cuba, Tromp, Henriquez, Mathilda, Boekhoudt, Hassell, Geerman, Angela, Koolman, Malmberg, Danje, Thomas, Hoek.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76
Diaranson 14 di Januari 2009, di 7or pa 9or di anochi
Diahuebs 15 di januari 2009, di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

*"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"*
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento na Hulanda di:



Sra. Trinita Rozenberg
Carinosamente jama Nini

Na nomber di Frank Eduardo y su jui Franklin Eduardo

Rumannan : Maria y Pancho Maduro y famia.
Irma Rozenberg
Vda. Martina Figaroa y famia
Vda. Linda Vrolijk y famia
Emilia y Nacho Tromp y famia
Jolanda y Richard de Bruin y famia
Magriet Rozenberg y famia
Lucia Rozenberg

Su cuña: Vda. Mena Rozenberg-Croeze

Subrino y subrinanan, primo y primanan.

Demas famia : Rozenberg, Eduardo, Thiel, Maduro, Figaroa, Vrolijk, Tromp, de Bruin, Erasmus, Croes, Geerman, Silva, Kock, Boekhoudt, Dirksz.

Acto di cremacion ta tuma lugar na Hulanda diamars, 13 di januari 2009 na
De Nieuwe Ooster
Kruislaan 126
1097 GA Amsterdam

Ta ricibi condolencia : Aurora Funeral Home
Dialuna, 12 di januari 2009
di 7.00pm pa 9.00pm.

Nos ta invita conocirnan, amiga y amigonan pa un santo sacrificio di misa pa nos difunto stima diamars, 13 di januari 2009 pa 7.00 di anochi na Misa Sta. Filomena na Paradera.



Staf y Personal di Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico (Directie Wetgeving en Juridische Zaken)

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

sr. Joseph T. Didder
mihor conoci como "Ponce" suegro di nos colega sra. Monica Didder- Adams.

Alavez ta manda nos mas sincero palabranan di condolencia na Monica y esposo Juan y demas famianan di e fayecido. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan tan dificil aki.

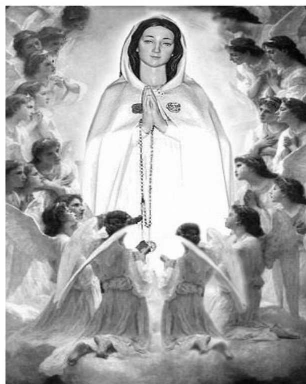
Cu sr. Joseph sosega na Paz.

Director di DWJZ
U.P. López

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*"Mi fortalesa, lo mi kanta pa Bo;
Dios ta mi forti fuerte.
E ta mi Dios bondadoso."*

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta Annuncia fayecimento di:



Eutina Maria Wever-Charles
Miho conoci como "Youth/Tina/ Tintin"
*13-09- 28 †09-01-09
Na nomber di su:

Yiunan:
Celia & Ernest Watkins
Herbert (Francis) Lugay
Olivia (Patsy) & Norbert Gerard
Clifton (Biegn) Lugay
Lucina (Junie) Lugay
Emilia (Mary) & Ricardo Gray
John (Norman) & Martica Lugay-Franken
Marie (Lona) & Franklin Martis

Nietonan:
Lisa, Françios, Ernest jr., Mariska, Tara, Joanne, Jennifer, Kristel, Noël, Jan, Jeanne, Quincy, Marilyn, Jeremy, John, Maria y Nigel.
Bisanietonan:
Jordan, Naïshka, Morgan, Mekhi, Trevor y Makayla.
Rumannan:
Evance & Duke Bardouille y famia (England)
Evantie Harriette y famia (Dominica)
Ashton & Elsa Son y famia (St. Maartin)
Oliver Harriette y famia (England)
Eustace & Ursula Fontaine y famia (Dominica)
Joan Fontaine y famia (Domina)
Evantina Charles y famia (Guadeloupe)

Tanta y omonan:
Filomen Casimi (Dominica)
Chester Thomas (Dominica)
Gilbot Thomas (Dominica)
Irma Laclé

Manera famia:
Rose-Marie Riley y famia

Subrinonan y primonan y demas famia:
Charles, Wever, Lugay, Watkins, Gerard, Croes, Sam-Sin, Gray, Franken, Martis, Thomas, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine, Letang y Lacle.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 16-01-2009, pa 4'or di atardi na Misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa Dakota.

Señor su luz y salbashon ta nos Consuelo.

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos: yiu, ruman, omo, swa:



Dennis Alfonso Flanders

Na nomber di su mama: Sra.vda. Mary Rodriquez- Flanders

Rumannan: Orville Thompson y famia na St. Maarten
Molly y Carty Flanders y famia na Corsow
Ricaldo Flanders y famia na Bonaire
Patricia Flanders y famia na Hulanda
Margarita Groenendaal Flanders y famia na Hulanda
Belto Flanders y famia na Hulanda
Vda. Elvira Maduro-Flanders y famia
Raphael Flanders y famia
Jacinto Flanders
Narciso Flanders y famia na Hulanda
Dorothy Grell-Flanders y famia na Hulanda
Growell
Sobrina y subrinonan, swa y cuñanan.
Demas famia: Flanders, Rodriquez, Growell, Thompson, Richinsin, Carty, Groenendaal, Lopes, Maduro, Hironimo, Grell, Simon, Woods, Balborda, Gumbs, von Romondt, Kruythof, Richardson, Panthoflet, Wilson. Cannegieter
Si nos por a lubida un famia den nos tristesa, nos ta pidi disculpa.

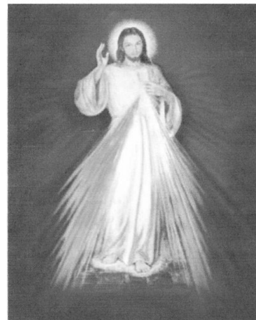
Acto di entiero lo tuma lugar **Diarason 14 di Januari 2009 pa 11'or di mainta na Ad Patres Funeral Home y después saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal di "Dennis" lo ta reposa for di 9'or di mainta na Ad Patres funeral home na San Nicolaas.

Ta duel nos cu después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
.
Ta ricibi bishita di condolencia na Ad Patres Funeral Home
Diarason mainta for di 9 'or a.m. te 11 'or a.m.

Enbes di flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa e bon causa aki.



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.





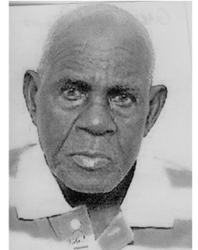


*"I will lift up mine eyes unto the hills
from whence cometh my help,
my help cometh from the Lord"* Psalms: 121

Konforme y cu boluntad di Dios a bai sosega nos querido casa tata abeulo bisabeulo ruman y tio na edad di 81 anja:

Sr. Tomas Aquino Gario

Mihor conosi como: "Mashi"



Su casa: Marie (lita) Gario-Jeoffrey
Yuinan: Sharon Gario y fam
Alejandro (ali) y Priscilla Gario y fam
Orayma (ora) y Alexander y fam
Aquino (dottie) y Sonia Gario
Aridelsa (delsa) y Gabriel y fam (SXM)
Albina y Urvin y fam (Hulanda)
Angelina y Christopher Mitchell y fam (Hulanda)
Ana y Bryan Huntington y fam
Anette y yui (Hulanda)
Ruthlyn y Marcus y fam (Hulanda)
Rumannan:
Christina Gario y yuinan y fam
Johana (Anthonia) Gario y yui y fam
Altagrasia Gario y yuinan y fam (SXM)
Edgar (gachi) y Altea Gario y yuinan y fam
Beatrix (betty) y Lucio Pedro yuinan y fam
Gloria Gario y yuinan y fam
Wilfred Gario
Tio: Luis Pedro Martha y fam (Curacao)
35 nietonan y 11 bisanietos

Cuñanan:
Leroy y Shirley Jeoffrey y yuinan y fam (England)
Cecil y Paulet Jeoffrey y yuinan y fam (England)
Laura y Hendrick Rouse y yuinan y fam (Curacao)
Susan y Vincent Labega y yuinan y fam (USA)
Jean Jeoffrey y yuinan y fam (England)
Dennis Jeoffrey y yuinan y fam (SXM)
Nora Romney yuinan
Subrinos
Iha: Minerva Gario
Amigonan: Jakson Patrick, Rubben(ben)Trappenberg, Benny Lattig, Cynthia De Graaf, Levenston, Fam Milliard, Fam Martyn, Fam De Windt

Y demas familianan: Gario, Jeoffrey, Huntington, Pollack, Marlin, Williams, Warner, Mitchell, Gomez, Rouse, Hemstrad, Delacodray, Caines, Abath, Sambo, Wright, Pieters, Martha, Adamus, Romney, Nedd, Labega, Lejuez, Mariana, Leer, Dorant, Laukin, Wout, Anita, Dehassete, Berg, Bril, Felida, Bentura, Leito, Muller, Peterson, Dias, Salome, Paulina, Semelon, Hassel, Mauricio, Hooker, Milliard, Brooks, Zimmerman, Keamer, Jansen, Silberie, Livingston, Edward, Seabaran, Churchill, Mato, Groeneveld, Encarnacion Morrillo, Harrigan, Roosberg
Y si pa un motibo of otro nos por alubida un famia den nos tristesa, nos sincero disculpa.

Adres pa condolencia na Aruba: Comanchestraat # 1, Dialuna 12 di Januari
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda Diahuebs 15 januari pa 11or na Algemene Zuider Begraafplaats na Slinge 50 Rotterdam.

Kaso medaya Olímpiko di Churandy Martina lo tuma lugá djawebs awor

WILLEMSTAD – E kaso den Korte di Arbitrahe Deportivo relashoná ku e medaya di Churandy Martina lo tuma lugá djawebs awor. Komité Olímpiko Antiano (NAOC) a manda un representante miéntras ku Churandy mes tambe lo ta presente na e oudiensha aki.

NAOC a informá ku despues ku e kaso relashoná ku e medaya Olímpiko di Churandy tabata tin hopi retraso, djaweps awor e Tribunal Internashonal di Deporte (CAS) lo trata e disputa entre Komité Olímpiko di Antia (NAOC) i e dos otro partido Internashonal.

Ta p'esei direktiva di NAOC a disidí pa manda su direktor, Remco Tevreden, pa biaha pa Lausanne, pa representá NAOC ante e COURT OF ARBITRATION IN SPORT. Ounke solamente MCB Bank a duna un donashon pa kubri tur gastu, direktiva di NAOC a disidí di aloká su reserva finansiero pa ta representá.



NAOC ta spera ku despues di e hearing aki lo tin un veredikto definitivo pa asina e atleta por tin su trankilidat pa por sigui su bida i karera profeshonal den atletismo. NAOC a enkargá Dr. Lucien W.Valloni, hurista di e bufete di Zurich ku amplio eksperiensha riba e tereno di disputanan den deporte riba nivel internashonal pa defendé interesnan di NAOC i Churandy Martina. E partidonan internashonal den e kaso aki ta Federashon di Atletismo Internashonal (IAAF) i USOC(Komité Olímpiko di USA) di un banda i NAOC den representashon di Churandy Martina di otro un banda. Durante e último 6 luna e árbitro (hues) a kanalisá e interkambio di dokumento hurídiko ku e opuesto posishonnan relevante entre partidonan.

For di Komienso NAOC tabata risibí un guia profeshonal i hurídiko di e bufete di abogado Van de Laarschot & Associates Attorneys at Law na Kòrsou, ku a hasi tur e trabounan por nada. Remco Tevreden di parti di NAOC (profeshonal riba tereno di Spòrt Management) a manehá i struktura e detayenan manera nan a tuma lugá na China den e stadion 'Bird's nest'.

E promé kontaktonan ku e Court of arbitration tambe a tuma lugá for di Beijing pa e Korte aseptá e kaso promé ku e límite di tempu vense. Direktiva di NAOC despues a sigui e konseho di Van de Laarschot & Associates Attorneys at Law, i a aserka Dr Lucien Valloni, pa atendé e kaso na Lausanne. Por bisa awe ku e kaso ta kompletamente klarito pa e hearing por tuma lugá djaweps 15 di yanüari awor. NAOC a komprondé ku Churandy Martina a akseptá un boleto pa ku un tersero partido pa tambe ta presente na e kaso. Kasonan riba e nivel aki no ta públikamente aksesibel, pues fuera di Tevreden i Churandy niun otro persona ta atmití den Korte

Bishita di trabou di un delegashon di Eerste Kamer na Antia Hulandes

WILLEMSTAD -- Djis despues di e Deliberashon Parlamentario di Relashonnan den Reino na Aruba, un delegashon di Eerste Kamer ta hasi un bishita di trabou na tur isla di Antia Hulandes di dia 10 te i ku 19 di yanüari 2009. Miembronan di Eerste Kamer lo bishitá Kòrsou promé (dia 12 di yanüari), despues Boneiru (13 di yanüari), Sint Maarten (14 di yanüari), Saba (15 di yanüari i Sint Eustatius (16 di yanüari).

E bishita di trabou ta relashoná ku e echo ku e proseso di renobashon di struktura estatal denter di Reino ta drenta un fase parlamentario nobo na 2009. Segun ekspektativa, den otoño di 2009 lo trata e proyektonan di lei relashoná ku e posishon estatal nobo di Boneiru, Sint Eustatius i Saba den Eerste Kamer.
Pa medio di kombersashon ku gobernantenan lokal, representantenan di pueblo, polis i ministerio públiko i representantenan di instansia- i organisashonnan sosial, Eerste Kamer ta aspirá na haña un mihó bista den e proseso di renobashon estatal na kada isla riba su mes. Ademas, miembronan di Kamer lo gusta risibí informashon di e problemanan spesífiko di kada isla i di e posibilidatnan pa desaroyo. E delegashon ta spera tambe di drenta den kontakto ku e pueblonan mes i interkambiá idea tokante futuro di e islanan.
E delegashon ta konsistí di e miembronan:
Mevr. Drs. M.Y. Linthorst(PvdA) (lider di delegashon)
Mevr. Dr. S.C. van Bijsterveld (CDA)
Generaal-majoor der mariniers b.d. F.E. van Kappen (VVD)
Mevr, mr. A.C. Quik-Schuijt (SP)
Mevr. Mr. E.F. Lagerwerf-Vergunst (CU)
J.P. Laurier (GroenLinks)
Dr. A.G. Schouw (D66)
Drs. H. Ten hoeve (OSF)

Website www.churandymartina.com ta den man di Churandy mes awor

WILLEMSTAD.- E domain www.churandymartina.com a bira liber i entrega na Churandy Martina pa por hasi uso di dje. E nòmber ariba menshoná a keda traha na 2006 i tabata pertenesé na Fedde van Grol. Esaki a trese kuné ku Churandy no por a hasi uso di e domain ei manera por a spera.

Dado momentu a buska intervenshon di abogado pa mira kon por liberá e nòmber ei for di van Grol i pa e por pasa over den man di Churandy Martina.
E nòmber di Churandy Martina mes ta patentá pero ya e momentu ei e domain tabata den man di van Grol kaba. Sinembargo siman pasa a yega asina leu ku van Grol a disidí di laga e domain bai i asina Churandy Martina por hasi uso awor di www.churandymartina.com. Un nòmber ku mundialmente ta rekonosé i ta gosa di hopi atenshon.

Esaki sigur ta un bon notisia i ku a sali for di bon boluntat di van Grol, segun nos tin entendí pa asina nos atleta Churandy Martina por usa e nòmber ei, un ".com" i ku su nòmber i fam kompleto manera internashonalmente e ta rekonosé, asina NAOC a informá.

MAN: Mester laga pueblo papia den e próksimo referendum

WILLEMSTAD – Pueblo mester haña oportunidat pa papia. Asina presidente di MAN, sra. Mayra Coffie a bisa ayera nochi na e aktividat di kuminsamentu di aña di partido MAN na su sede, Landhuis Morgenster.

Sra. Coffie a bisa ku den yüni di aña 2008 Partido MAN a tene su kongreso ku a hiba komo titulo: Un Kòrsou nobo, ban traha p'e. Nos a konsiderá esaki e tarea mas importante ku nos komo MAN tin awor aki, pasobra un partido manera MAN , ku su fundeshi i prinsipionan ta pa sirbi pueblo, awor mas ku nunka ora pueblo tin ku kana e kaminda pa drenta pais nobo, mester ta banda di pueblo i huntu ku pueblo. P'esei den último temporada nos a hasi diferente trabou pa nos enforsá e organisashon di MAN. Buska kontakto ku nos miembronan, tene aktividatnan di rekreashon i di formashon, i buska moda di tin tur nanishi den mes direkshon. Esaki lo ta trabounan kontinuo ku nos lo sigui hasi pa hasi MAN aún mas fuerte pa karga tur reto. I nos tin konfiansa den MAN. Pasobra nos tin hendenan ku diferente talento,ku e vishon korekto, ku e patriotismo nesesario i ku sa ku nos tei primeramente pa sirbi pueblo i Kòrsou.

MAN a buta 3 prioridat den e trabounan aki:

1. E proseso di struktura estatal pa bira pais Kòrsou

2. Desaroyo ekonómiko di nos pais

3. Desaroyo sosial di nos pueblo

E 3 komponentenan aki ta inseparabel. Pasobra pa nos di MAN ta konta ku ora nos drenta pais Kòrsou, nos pueblo mester ta un pueblo konsiente di su debernan, di su derechonan i konsiente ku ta nos mes mester traha nos pais nobo. Pero e pueblo mester mira un desaroyo positivo pa su mes tambe. Ku e tin trabou, ku su yunan por bai skol adekuá, ku ora e ta malu e por haña e kuido ku e mester, ku e tin e derechi pa organisá su mes den su sindikato i su grupo di akshon, den su religion, ku e por tin bibienda adekuá.

Pa loke ta trata punto 1, esta e proseso pa struktura estatal. MAN ta konsiente ku mei mei di aña pasa tabata biba bou di pueblo e deseo pa mas union bou di polítikonan,

ménos pleitu. MAN a estrechá un man na partidonan di koalishon pa mas entendimentu. Esaki mester tabata riba e tereno di struktura estatal i kon e proseso tabata kana. I pa nos sigurá ku e pueblo ta haña loke el a vota p'e den referèndem. E aserkamentu a frakasá, pasobra aparentemente kaba ku e proseso tabata mas importante ku buska entendimentu na Kòrsou. P'esei nos di MAN ta bisa laga nos bai referèndem. Laga pueblo papia. Laga pueblo disidí. I nos tambe lo djòin otronan den dunamentu di informashon na pueblo. Pa pueblo por skohe konsientemente den referèndem. Nos ta kaba di prepará pa dentro korto nos kuminsá.

Pa nos bos di pueblo ta importante. P'esei nos ta rechasá fuerte ku ora pueblo demostrá ku nan no ta di akuerdo ku loke gobièrnu hasi, ta manda forsa brutu riba nan. Nos ta profundamente herida ainda ku durante último manifestashonnan a arestá nos miembro Dwigno Puriel i maltratá famia di nos lider polítiko Charles. Nos ta herida. I no pasobra ta nan, pero pasobra no ta asina ta forma pais, ku polis riba kaya.

Pa loke ta trata puntonan 2 i tres, MAN ta bisa ku desaroyo ekonómiko i desaroyo sosial ta kana man na man. "Pa nos e dos aspektonan aki ta di suma importansha, pasobra pueblo su nivel di bida mester ta un nivel aseptabel den e Kòrsou nobo. Nos mes hendenan mester sinti ku Kòrsou ta di nan i pa nan. Nan no por ta suidadano di segunda òf tersera òf mas pió kategoria den e pais ku nos tin di konstruí. P'esei MAN ta hasi esfuerso pa den lunanan benidero organisá un simposio nashonal riba nos ekonomia. Kon nos ekonomia mester ta organisá den Kòrsou nobo, pa e sirbi nos metanan komo pais i pueblo. E mester bira un simposio tripartit. Ku esaki MAN ke duna un kontribushon pa nos yega riba e tereno ekonómiko na un vishon i un liña. Esaki lo bira e aktividatnan prinsipal di nos partido, direktiva , polítikonan i aktivistanan pa e temporada benidero.

Bin duna nos un man. Nos mester di hopi hende pa hasi e trabou. Yudando MAN bo ta mustra bo solidaridat ku pueblo tambe, dunadónan informashon p'asina nan forma nan opinion", asina sra. Coffie a bisa.